EXIJA HOY NUESTRO SUPLEMENTO DEPORTIVO

LA NACION

AÑO XLIII — JUEVES 4 DE JUNIO DE 1959 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO: $ 50.— N.o 15.156

TIEMPO PARA SANTIAGO
Chubasco, declinando al amanecer, para quedar parcial nublado.

TEMPERATURA DE AYER
MAXIMA: 10,5 grados C, a las 15 horas y 20 minutos.
MINIMA: 7,9 grados C, a la 1 hora y 15 minutos.
SOL: sale a las 7 horas y 40 minutos, y se pone a las 17 horas y 41 minutos.
LUNA: sale a las 5 horas y 50 minutos, y se pone a las 16 horas y 46 minutos.

GOBIERNO APLICA LEY ANTIMONOPOLIOS A LOS INDUSTRIALES DEL PAN

Por decreto resolvió rebajar el precio del producto a $ 175 el kilo.— Conforme a la misma ley, será disuelta la Asociación de Industriales.— Logradas las condiciones que resguarden el interés de los consumidores, se restablecerá el régimen de libertad de precios

En resguardo de los intereses de la población consumidora, el Gobierno resolvió anoche rebajar el precio del pan, dictando un decreto que lo fija en 175 pesos el kilo. Asimismo, con el objeto de impedir que en el futuro puedan plantearse situaciones como la actual, en que los industriales han impedido la libre competencia, adoptó la resolución de disolver la Asociación de Industriales del Pan, aplicando a este respecto las disposiciones de la Ley Antimonopolios. Una vez que se normalicen las condiciones en defensa del consumidor, se restablecerá el régimen de libertad de precios.

El siguiente es el texto de la declaración entregada por la Secretaría General de Gobierno sobre esta resolución:

"En relación con el alza del precio del pan de $ 170 a $ 180 el kilo, acordado por la Asociación de Industriales del ramo, la Secretaría General de Gobierno manifiesta:

1.o Los estudios de costos realizados por el Ministerio de Economía en el mes de marzo pasado permitieron establecer como justo precio del pan para ese mes el de $ 168 el kilo.

2.o En razón de que posteriormente se ha alzado el precio de la harina como resultado de la aplicación del nuevo impuesto de venta y de la escala del precio del trigo, alza que tiene una incidencia de $ 7 en el costo de fabricación del kilo de pan, el Gobierno estima que en la actualidad el justo precio de éste es de $ 175. En este precio se incluye el recargo que sufre el artículo como consecuencia del sistema de distribución a que están acostumbrados los consumidores.

3.o En estas condiciones, la Asociación de Industriales del Pan ha realizado una acción pública y privada en materia de precios, concertando la acción de sus miembros y patrocinando acuerdos colectivos tendientes a establecer un precio uniforme de $ 180 el kilo, impidiendo así la libre competencia de los industriales e invadiendo en materia de precios atributivos, facultades que sólo el Gobierno puede ejercer en resguardo de los consumidores.

4.o Ante esta medida, es conveniente recordar las expresiones del Jefe del Estado en su discurso radial dirigido al país el 5 de abril: "Para el Presidente de la República la empresa privada y la libre competencia no tienen por objeto el enriquecimiento de los que la ejercen, sino que son simplemente un medio para alcanzar el bienestar de la colectividad. En materia económica el Jefe del Estado no reconoce otra doctrina que ésa: buscar en cada caso el camino más adecuado para servir el bien común. Por lo mismo, si no se quisiera oír este llamado, no vacilaré en adoptar las medidas que sean necesarias para evitar los abusos, cualquiera que sea el sector de donde ellos provengan".

5.o De acuerdo con lo expresado por S. E., el Gobierno estima que es éste precisamente uno de los casos en que debe actuar la autoridad en resguardo del interés colectivo y por eso ha resuelto rebajar el precio del pan dictando el correspondiente decreto que lo fija en $ 175 el kilo y proporcionalmente las respectivas unidades.

Declara el Gobierno que logradas las condiciones que permitan resguardar el interés de los consumidores, se restablecerá el régimen de libertad de precio.

6.o Asimismo, con el objeto de impedir que en el futuro puedan plantearse situaciones como la actual, se ha adoptado la resolución de disolver la referida Asociación de Industriales del Pan, aplicando al respecto las disposiciones de la Ley Antimonopolios.

7.o Con el mismo objeto, el Gobierno actuará de inmediato y con la mayor energía, a fin de que se instalen nuevas plantas mecanizadas, sin perjuicio de estimular la modernización de las panaderías que se comprometan a producir más de 60 quintales de amasijo diario, con lo que será posible obtener pan de mejor calidad y al menor precio posible."

Recibimiento a ilustre visitante



Centenares de israelíes acudieron a Los Cerrillos a recibir a la Ministra de Relaciones de su patria, señora Golda Meir, quien llegó sin más compañía que su secretaria privada. Las instituciones y colegios de la colectividad residente formaron en las terrazas del aeropuerto, mientras acudían a saludarla altas personalidades del Gobierno. Junto a ellas, dos jóvenes alumnas del Colegio Hebreo esperaron su turno para hacerle entrega de un ramillete de flores. Perla Pasmanik y Susana Aleksandrowicz, aparecen en el grabado en ese acto. Observan la escena, el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Germán Vergara; el Intendente-Alcalde, señor Ramón Alvarez Goldsack; el Edecán Naval del Presidente de la República, comandante Adolfo Walbaum, y la esposa del Embajador de Israel, señora Judith de Dorón.

LEA HOY

GINEBRA: **Occidente hizo una proposición de tregua en la guerra fría de Berlín, a cambio de garantías por parte de los soviéticos de mantener la libertad de la ciudad.** (Pág. 8)

EISENHOWER: El Presidente de Estados Unidos dijo en conferencia de prensa que es previo a la reunión de Jefes de Estado que Rusia ponga término a sus amenazas a Occidente .... (Pág. 9)

ARGENTINA: **Fracasó la manifestación de apoyo a la huelga bancaria organizada por los sindicatos comunistas. El Gobierno mostró su fuerza reprimiendo con energía los desbordes ....** (Pág. 9)

ACHÁ: El Gobierno de Bolivia anunció que invitaría oficialmente a una comisión investigadora, a La Paz, para que compruebe la realidad de la muerte del político Oscar Unzaga de la Vega .... (Pág. 2)

IANSA: **La Industria Azucarera Nacional S. A. —IANSA— inaugura mañana, en Linares, una nueva planta elaboradora de azúcar de remolacha ....** (Pág. 10)

ECUADOR: En violentos incidentes en Guayaquil, derivados de manifestaciones estudiantiles, murieron siete personas, cinco de ellas manifestantes y dos policías. El Gobierno decretó estado de sitio y acusó de influencias extrañas en la tensa situación ..... (Pág. 8)

VIDELA LIRA: Una documentada cuenta de las actuaciones de los delegados chilenos en la "Reunión de los 21", dio el H. senador Hernán Videla Lira, en la Cámara Alta. Texto completo de su intervención (Pág. 4)

Golda Meir llegó ayer en visita de amistad

La Canciller israelí fue saludada en el aeropuerto por centenares de compatriotas suyos

"Muy agradecida por haberme invitado a visitar vuestro país. Estoy segura que el resultado de esta visita será un estrechamiento de los siempre cordiales vínculos de amistad, entre nuestros pueblos", dijo la señora Golda Meir, Ministra de Relaciones Exteriores de Israel, al Canciller Vergara Donoso, al pisar ayer tierra chilena, donde permanecerá una semana.

La señora Meir llegó ayer, a las 12.50 horas, desde Montevideo, vía LAN, siendo aclamada en el aeropuerto por centenares de israelíes residentes en Chile. Concurrieron a darle la bienvenida el Ministro de Relaciones Exteriores, el Intendente-Alcalde de Santiago, Sr. Ramón Alvarez Goldsack; el Embajador de Israel, Sr. Eliezer Dorón; el Director, Subdirector y funcionarios del Protocolo, señores Hernán Cuevas, Aurelio Fernández, Mario Silva y Julio Jara; el Edecán Naval del Presidente de la República, comandante Adolfo Walbaum; el Consejero de la Embajada israelí, señor Samuel Goren; el Comandante de Unidades, general de brigada aérea Eduardo Iensen, y el jefe del Ministerio de Relaciones Exteriores, señor Eduardo Cristi.

Vestida con un sencillo abrigo azul apareció la Canciller israelí en la puerta del avión. Alcanzó a descender algunos escalones cuando los acordes del Himno Nacional de su patria resonaron en el aeropuerto, interpretado por la Banda de la Fuerza Aérea de Chile. También en la escalera escuchó el Himno Nacional chileno, y, finalmente, descendió, siendo saludada por el Embajador Dorón y el Director del Protocolo, señor Hernán Cuevas. Fue presentada enseguida al Ministro de Relaciones y demás autoridades a quienes expresó, en inglés, su satisfacción de encontrarse en la hospitalaria tierra chilena.

Dos pequeñas alumnas del Colegio Hebreo de Macul le entregaron un ramo de flores en nombre del establecimiento. La señora Meir besó emocionada a las niñas, Perla Pasmanik y Susana Aleksandrowicz, mientras exclamaba:

¡No hay como Uds.!

La esposa del Embajador, señora Judith de Dorón, visiblemente emocionada, dejaba correr sus lágrimas.

Una compañía de la Fuerza Aérea le rindió honores, y posteriormente la señora Meir, luego de hacer señas a sus compatriotas que la saludaban desde las terrazas del aeropuerto, subió al automóvil del Embajador Dorón y acompañada de éste y de su esposa partió de Los Cerrillos en dirección a la residencia del diplomático, donde alojará.

Un comentario similar se escuchó en los diversos grupos de personalidades y miembros de la colonia que la fueron a esperar.

¡Qué sencilla es! Y su rostro bondadoso no hace pensar en su fuerte espíritu de luchadora.

DECLARACION

La señora Meir, posteriormente, envió un saludo de Israel a Chile a través de una declaración entregada por la Embajada, y cuyo texto es:

"Con especial emoción atravesé la Cordillera, que con su majestuosidad aumentó mi interés y felicidad, al saber que me acerco al país a quien le ligan lazos tan amistosos con el mío, y ahora, al pisar tierra chilena, expreso el saludo de Israel a esta viril nación, a su pueblo y a su Gobierno.

Espero que mi visita refleje la misión que traigo, para acrecentar aún más la amistad existente entre nuestros países. Confío que mis contactos sirvan de base para reforzar estos cálidos sentimientos en vinculaciones positivas, que beneficien a nuestros pueblos.

Chile e Israel se encuentran en una etapa de pleno desarrollo económico, en un ambiente de perfecto funcionamiento de sus instituciones democráticas, y creemos que nada puede ser más propicio para el éxito de esta misión de afianzar la amistad entre estos pueblos.

Por ahora doy término a mi saludo agradeciendo, desde luego, tan cordial bienvenida, y espero después de los contactos oficiales, ampliar mis declaraciones e impresiones durante esta visita."

PROGRAMA

La señora Meir será recibida hoy, a las 11 horas, por el Canciller, y a las 11.30 horas, por el Presidente de la República, quien estará acompañado del Ministro Vergara Donoso y por el Director del Protocolo. Luego se trasladará a la Cámara de Diputados, donde le ofrecerá una copa de champaña el presidente, señor Raúl Juliet. Luego visitará al presidente del Senado, señor Hernán Videla Lira

A las 17.30 horas ofrecerá una conferencia de prensa en el Hotel Carrera, y en la noche asistirá a la comida que en el Club de la Unión le ofrece el Ministro de Relaciones Exteriores.

Mañana visitará a las 11 horas al Colegio Hebreo Cheim Weizmann, y a las 19 horas concurrirá al coctel ofrecido en su honor por el Intendente-Alcalde en el Palacio Cousiño. En esa oportunidad, será declarada huésped oficial.

USA lanzó satélite con cuatro ratones, pero no hay noticias de él

La intención fue recuperar vivos los roedores, que partieron muy contentos.— El disparo del "Thor" se consideró un éxito, aunque los puestos de control no han registrado señales.— No se sabe si los ratones han sobrevivido

BASE VANDERBERG, de la Fuerza Aérea, (California), 3 (UPI).— La Fuerza Aérea despachó hoy hacia una órbita en espacio cósmico, cuatro ratones bien nutridos, en el primer esfuerzo de Estados Unidos para colocar animales en órbita, dentro de un satélite, pero con la intención de recobrarlos vivos.

Negros, de orejas y rabos rosados, los ratones fueron especialmente preparados para el viaje en un satélite que se desplazará a 29.000 kilómetros por hora.

Los cuatro viajeros roedores van en una cápsula dentro de la segunda etapa del cohete, que es precisamente lo que se espera resulte un satélite "controlable".

Si se cumplen los planes para el rescate de los animales pasajeros del satélite, Estados Unidos dejará atrás a la Unión Soviética en esa carrera del espacio cósmico.

Los ratones llevan diminutas "monturas" con instrumentos y un radiotransmisor en miniatura para enviar información sobre sus reacciones, según avanzan por el espacio. Por supuesto, la información que se obtenga de su comportamiento fisiológico será de gran utilidad en el programa para enviar finalmente un hombre al espacio cósmico.

La cápsula en que van los cuatro pasajeros es de 72 kilogramos y medio, herméticamente cerrada y con suficientes alimentos y aire para cuatro días. Su equipo incluye la correspondiente botella de oxígeno "tamaño ratón".

Se explicó que los cuatro roedores pertenecen a una especie particularmente "sana y alegre". Los cuatro parecían muy contentos, dijo William Godel, Director de Política y Planes del Organismo de Planes de Investigación Avanzada.

BASE AEREA VANDERBERG (California), 3 (UPI).— Tres horas después que el cohete de 24 metros, impulsado por un proyectil Thor, salió disparado hacia el espacio, la Fuerza Aérea informó que no se habían captado señales indicando que estuviese en órbita.

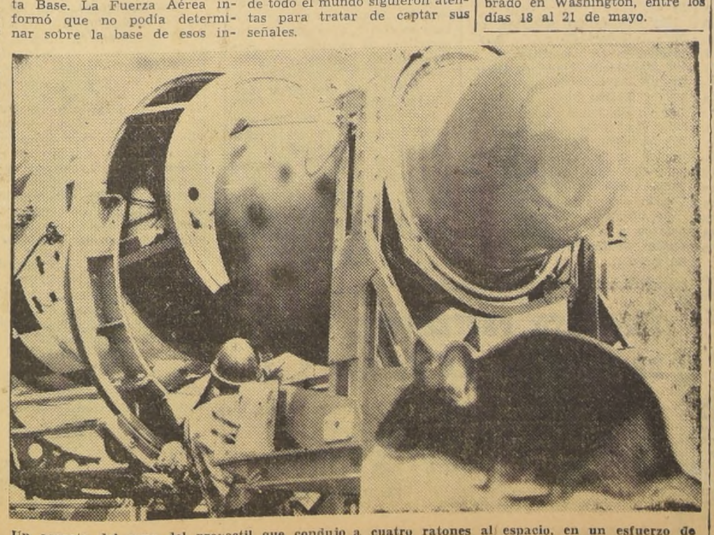
Aún cuando el lanzamiento se consideró un "éxito", el Discoverer Tercero no tomó contacto con los vitales puestos de control de la isla Annette y Kodiak, de Alaska. Fue lanzado hacia el sur, para lograr una órbita de norte a sur.

Los últimos informes de radio se recibieron del buque de control destacado en el Pacífico a 1.200 millas al sur de esta Base. La Fuerza Aérea informó que no podía determinar sobre la base de esos informes si los cuatro ratones habían sobrevivido el lanzamiento.

Aun cuando voceros de la Fuerza Aérea se mostraron "dudosos" de que el satélite artificial hubiese llegado a su órbita, las estaciones de control de todo el mundo siguieron atentas para tratar de captar sus señales.

Ultima hora.-

WASHINGTON, 3 (UPI).— El Departamento de Defensa anunció esta noche que la primera información científica de que se dispone indica que el Discoverer III, lanzado hoy desde la base aérea Vandenberg, de California, no alcanzó a quedar en órbita.



Un aspecto del cono del proyectil que condujo a cuatro ratones al espacio, en un esfuerzo de Estados Unidos por colocar en órbita a seres vivos. En un ángulo, uno de los viajeros espaciales.

Un caballo anciano fue dado de baja en Linares

LINARES.— El Servicio de Agua Potable de esta ciudad, ha procedido a dar de baja a un caballo alazán de un metro seis centímetros de alzada, y que tiene diez años de edad. "Está demasiado viejo este caballo", opinaron los jefes del Servicio. El caballo fue comprado en 1949, en la suma de 4 mil 50 pesos.

Una vez que el Presidente de la República firme el decreto respectivo y la Contraloría tome razón, el anciano caballo de Linares será rematado en subasta pública. (El corresponsal.)

Regresó de USA el Director de Turismo

Ayer llegó a Santiago, procedente de Estados Unidos, el señor Rodrigo García Lyon, director nacional de Turismo, quien asistió como delegado al Congreso de Carreteras, celebrado en Washington, entre los días 18 al 21 de mayo.

Activamente preparan el Año Mundial de los Refugiados

Treinta países anuncian su participación.— Alto Comisionado de la NU ofrece hoy conferencia de prensa

El Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados, señor Augusto R. Lindt, asistirá hoy a una recepción que se le ofrecerá en el Club Helvético.

A las 19 horas concurrirá a un acto cultural en la Universidad de Chile y a las 11.30 se reunirá con los miembros del Comité Organizador de la Comisión Chilena Pro Año Mundial del Refugiado. A las 13 horas asistirá, en el Club de la Unión, a un almuerzo ofrecido por el Consejo Mundial de Iglesias.

El comité local de la United Hias Service, organismo de protección e integración de los inmigrantes israelitas, le ofrecerá una manifestación en el Hotel Carrera.

A las 15.30, en el Hotel Carrera, el Alto Comisionado ofrecerá una conferencia de prensa.

El señor Augusto R. Lindt realiza una jira por los países de América Latina para conversar con miembros de los gobiernos y organizaciones no gubernamentales, que se interesen en los problemas de los refugiados. Es la primera visita que hace a estos países, desde que fuera designado para el cargo en diciembre de 1956.

Hasta la fecha 30 países han anunciado medidas para participar activamente en el Año Mundial de los Refugiados, y en otros 23 se han constituído o se están constituyendo comités nacionales para coordinar campañas con el mismo objeto.

En Ginebra, más de 50 organizaciones no gubernamentales internacionales, la mayoría de las cuales no se ocupa especialmente de los refugiados, han formado un Comité Internacional de Organizaciones no gubernamentales para el Año Mundial de los Refugiados.

Los gobiernos que, hasta ahora, han anunciado su participación en el Año Mundial de los Refugiados son: Argentina, Australia, Austria, Bélgica, Brasil, Canadá, China, Colombia, Costa Rica, Dinamarca, República Federal de Alemania, Guatemala, Francia, Grecia, Santa Sede, Irán, Israel, Italia, Luxemburgo, Málaya, Mónaco, Marruecos, Los Países Bajos, Nueva Zelandia, Noruega, Suecia, Suiza, Turquía, el Reino Unido y los Estados Unidos.

ACTIVIDADES DE AYER

El Alto Comisionado se entrevistó ayer con los Ministros del Interior, Justicia y Relaciones Exteriores.

A las 10 de la mañana fue recibido por el Ministro del Interior, D. Sótero del Río, y más tarde, a las 10.30 y 11 horas, visitó a los Ministros de Justicia, señor Julio Philippi, y de Relaciones, señor Germán Vergara Donoso.

En estas entrevistas se conversó sobre la organización del Año Mundial de los Refugiados, y sobre la cooperación de nuestro país a su realización. También se examinó la posibilidad de crear un Hogar de Refugiados.

Ministro Vergara visitó ayer a su colega británico

LONDRES, 3, (UPI). — El Ministro de Hacienda de Chile Roberto Vergara, conferenció hoy con su colega británico Derick Heathcoat Amory en el Ministerio de Hacienda, sobre los problemas financieros y económicos de los dos países.

El Ministro chileno fue acompañado por Hernán Briones, Asesor Económico; Fausto Soto, Encargado de Negocios en la Embajada chilena de Londres, así como otros miembros de la misión diplomática.

Vergara visita Gran Bretaña esta semana como invitado del Gobierno. Su visita al Ministro de Hacienda fue más bien de cortesía, pero ambos funcionarios aprovecharon la oportunidad para "estudiar el horizonte" de los problemas mutuos.

Interrumpió reunión de pobladores



25 heridos al precipitarse bus en casa de población Zanjón de la Aguada

Tranquila reunión terminó en una nota de pánico; vehículo destruyó completamente casa de emergencia de la CORVI; se estima que fallaron los frenos

Un saldo de diez heridos graves y más de quince, entre mediana gravedad y leve, dejó el bus del recorrido 30, de la línea San Eugenio, de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado, que a las 21.30 horas de ayer, al parecer por una falla en los frenos, se precipitó sobre la casa de emergencia de la Corporación de la Vivienda, ubicada en Bascuñán esquina de Zanjón de la Aguada. El vehículo N.o 2303, gobernado por el chofer Samuel Robles, debía doblar hacia el oriente, aproximadamente, cuadra y media del lugar del accidente. Al parecer, el chofer no pudo controlar la máquina, la que destruyó completamente la casa N.o 1 de la Población Zanjón de la Aguada, habitada por la familia de Benito Sánchez Miguel. En el momento de producirse el accidente, en la casa mencionada se encontraban reunidos cerca de 50 componentes de la Junta de Vecinos del sector. El chofer al comprender la magnitud del accidente, se dio a la fuga, pero luego se entregó al retén Sumar.

La casa quedó completamente destruída y el vehículo, debido a la violencia del choque, atravesó todo el domitorio de la casa 1 y destruyó parte de la propiedad vecina, dejando varios heridos.

Carabineros se hicieron presentes en el sitio del suceso, diez minutos más tarde, adoptando las primeras medidas para atender a los accidentados.

Las Postas 2 y 3, de la Asistencia Pública, iniciaron su tarea minutos más tarde, transportando en varios carros a los numerosos heridos y contusos.

Tanto en la Posta 2, de Maule, como en la 3, de Chacabuco, fueron atendidas las siguientes personas:

Casimiro Cáceres Sepúlveda, 11 años, amputación de una pierna, grave. Marta Muñoz Astudillo, 48 años, grave; Jorge Bustamante Martínez, 12 años, leve; Emilio Romero Salinas, 43 años, leve; Manuel Suárez Guardias, 43 años, leve; María Gatica Ureta, 16 años, leve; Eliana Carrasco Cisterna, 19 años leve; Pedro González Alvarez, 60 años, grave; Raúl González Valdés, 9 años, leve; Carlos Raúl Videla, 38 años, leve; Carlos Marín Gálvez 43 años, grave; Armando Muñoz Galaz, 34 años, grave; Berta González Valenzuela, 46 años, grave; Cristina Rioseco Saravia, 47 años, leve; Juan Fornet Baeza, 28 años, leve; Rosario Contreras Muñoz, 38 años, grave; Antolín Carrasco Jorquera, 55 años, leve; Gastón Figueroa Inostroza, leve; Roberto Muñoz Campos, leve.

Se teme por la vida de chofer desaparecido el 29

Según un sospechoso telegrama, iría en viaje al Norte



Nuevos antecedentes sobre la desaparición del chofer de taxi Roberto Fernández Fernández, proporcionó ayer a la policía el dueño del automóvil FD 84, de Santiago, que conducía este nuevo protagonista de una presunta desgracia. Tal fue la denuncia que estampó en Investigaciones y en el Quinto Juzgado del Crimen, Jesús Villadangos, propietario del coche que manejaba Fernández.

Dijo el denunciante que en conversaciones con el chofer, antes de su desaparición, supo que el automóvil había sido ocupado los días 25, 26 y 27 por el mismo personaje que lo arrendó el 28, día desde el que no ha vuelto a ser visto en Santiago. Dicho personaje habría revelado al chofer que su apellido era Rendic y tenía un alto cargo en Impuestos Internos.

El chofer se habría convencido de la calidad de funcionario de su pasajero cuando lo llevó a las Municipalidades de Renca, Conchalí y Puente Alto, a revisar, según le habría confidenciado, las contabilidades y el estado de la Caja. Luego anunció que inspeccionaría las Municipalidades del norte del país, y partieron el 28.

Lo curioso del caso es que en Impuestos Internos hay efectivamente un funcionario de apellido Rendic; pero su filiación no corresponde con la del pasajero. Esto se pudo comprobar porque el presunto Rendic almorzó con un funcionario en Puente Alto y, como es natural, el comensal no es el legítimo funcionario.

Las extrañas actividades del presunto funcionario han hecho entrar en sospechas a Jesús Villadangos, quien teme por la vida del chofer. Este no ha dado señales de vida, a pesar de tener esposa y una hija, de las que nunca se ha separado, desde el 29 del mes pasado. Fechado en ese día, su esposa recibió ayer un telegrama expedido en Domeyko. Expresa: "Sin novedad stop Saludos a los Carvajal stop Muchos besos Sylvia y tú stop Roberto". Los Carvajal son primos del chofer y Sylvia es su hija.

Villadangos y la familia del chofer temen que este telegrama pueda ser apócrifo; es decir, puede haber sido enviado por otra persona a nombre del chofer. Temen también que el supuesto Rendic pretenda apoderarse del automóvil y que la vida de Roberto Fernández corra peligro.

La policía envió ayer un radiograma a todas las ciudades y puestos policiales del país, pidiendo que se detenga a los actuales ocupantes del coche patente FD 84, de Santiago, para que esclarezcan su situación.

Hilda Barrueto de Alvarez



Falleció en plena juventud, dejando sumido en la más profunda tristeza un hogar recién formado. Cuando se abría para ella un futuro esplendoroso, debió emprender el viaje sin regreso y su definitiva ausencia no tendrá compensación posible.

Sus funerales se realizaron el martes pasado, en el Cementerio General, y sus familiares expresan sus más profundos agradecimientos a quienes se sirvieron acompañar el cortejo.

DEFUNCIONES.—

† Ha fallecido nuestra querida madre, abuelita y bisabuelita, señora

AURORA BUSTAMANTE vda. de PELUCHONNEAU

Sus funerales se efectuarán hoy jueves en el Cemenerio General, después de una misa que se oficiará a las 10 horas, en la Iglesia San Bruno, calle Edo. Castillo Velasco N.o 1397.

La familia

† Ha fallecido nuestra querida madre y abuelita, señora

AURORA BUSTAMANTE vda. de PELUCHONNEAU

Sus funerales se efectuarán hoy jueves en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará a las 10 horas, en la Iglesia San Bruno, calle Edo. Castillo Velasco N.o 1397.

Oscar Peluchonneau Bustamante, señora e hijos.

† Ha fallecido la señora

ELFRIEDE DITTEBRAND vda. de FETT

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, saliendo el cortejo a las 10.45 horas desde la Capilla de la Clínica Alemana.

La familia

† Ha dejado de existir el señor

OLEGARIO CONTRERAS LARA

Sus funerales se efectuarán mañana, viernes 5, en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará a las 9.30 horas, en la Parroquia de Santa Ana.

La familia

SE COMPLICA EL CASO DEL MECANICO MUERTO EN JOTABECHE 151

A pesar de la aparente sencillez de la forma como se habría cometido el homicidio del mecánico cesante Manuel Haupt Anabalón, fallecido en la mañana del martes en un garaje de Jotabeche 151, la B. H. no había logrado hasta anoche detener al o a los homicidas.

Un portavoz de la brigada especializada reconoció anoche que había varios detenidos y que se efectuaban varias diligencias fuera de cuartel con uno de ellos. Hasta el momento se siguen las pocas pistas proporcionadas por dos individuos que se encontraban durmiendo, totalmente ebrios, en el mismo garaje.

Aporte de $ 500.000.000 ofrecen obreros panificadores al Gobierno

SERIAN INVERTIDOS EN LA RACIONALIZACION Y MECANIZACION DE LA INDUSTRIA

La Federación Nacional de Obreros Panificadores, integrada por ocho mil hombres, a través del Subsecretario de Industria y Comercio planteó al Gobierno una serie de medidas para resolver el problema del pan. Al mismo tiempo denunció que se ha desencadenado "una brutal ofensiva contra esa organización sindical"., y ofreció quinientos millones de pesos para mecanizar la industria.

Entre las medidas propuestas, se mencionan: primero, la libertad de precios para el fomento, que en la práctica no ha reducido el precio, debe ser eliminada; segundo, igualmente, debe derogarse la libertad de amasijo, porque tampoco ha dado resultados; tercero, la única forma técnica, científica y real de bajar el precio, es racionalizando y mecanizando la industria.

Expresa la Federación que los obreros panificadores están en condiciones de aportar 500 millones de pesos de sus fondos de indemnización, en cuotas anuales de 100 millones, para la creación de una empresa que lleve a cabo la racionalización y mecanización, con participación de la Corporación de Fomento, la industria y sus obreros.

Todas estas iniciativas están contenidas en un memorándum que la Federación entregó al Subsecretario de Industrias y Comercio, Luis Marty.

Estima que es necesario concertar la acción del Gobierno y de los obreros con el sector patronal de la industria, para dar solución definitiva al problema. Exige el cumplimiento de las regalías y condiciones de trabajo mediante la firma de un contrato colectivo y la creación de un organismo central mixto encargado de resolver las dificultades que se produzcan en el futuro.

Asignación de título despierta interés por la docencia

Desde que se aprobó Ley de Consolidación Económica, ocho mil normalistas han obtenido el diploma; 600 copias diarias de decretos de título se distribuyen en todo el país

Ocho mil normalistas han obtenido sus títulos de profesor primario, desde que se aprobó la Ley de Consolidación Económica, la cual consulta una asignación de títulos para esa profesión.

El Jefe del Departamento de Personal de la Dicción General de Educación Primaria, informó que diariamente la repartición a su cargo expide un promedio de 600 copias con decretos de título para el personal de Santiago y de provincias.

Esta franquicia concedida a los profesores, que alcanza al 17 por ciento de sus sueldos, ha hecho que el número de maestros titulados en todo el país se elevara a once mil 436 profesionales, de los cuales 7 mil 540 son mujeres y 3 mil 913, varones.

DIRIGENTES GRAFICOS DEFIENDEN ACTUACION DE CONSEJERO ALVAREZ

Entregarán nota con sus puntos de vista a S. E.

El Comando Nacional de Defensa de la Previsión del gremio gráfico ha iniciado gestiones para obtener que se retire la petición de renuncia formulada al Consejero de la Caja de EE. PP. y PP., Osvaldo Alvarez Pereira, designado en el mes de noviembre último.

En declaraciones formuladas a LA NACION, por el presidente de dicho organismo, Carlos Espejo; el secretario del mismo, Fernando Calderón, y Mario Cortez, de la Confederación de Sindicatos de la Salud, expresaron que tal medida obedecería a la obstinada defensa que dicho personero ha sostenido en el seno de la Caja, por que se mantenga y aún, se amplíen, los beneficios de que gozan o deben gozar los imponentes del Departamento de Periodistas.

"Los detractores de nuestro Consejero —expresaron— estiman, según hemos sabido, que el Departamento tiene exceso de jubilaciones y por ello está desfinanciado; estimamos improcedente hacer estas afirmaciones, porque la Caja no ha presentado balances en cuatro años y debió haberse preocupado de ir a la creación de un fondo de reserva que respondiera a las necesidades futuras de los imponentes que cumplan con los requisitos que le permitan acogerse a los distintos beneficios que le otorga la ley y que justifican la creación de esa Caja y su Departamento".

Finalmente, informaron que harán entrega a S. E. de una carta sobre la materia.

"En Buenos Aires no hay huelguistas, sino cesantes"

Declara dirigente sindical cristiano José Goldsack.— Razones del movimiento.— Su entrevista con Frondizi

"La solución de la huelga bancaria de Argentina, con su fracaso o triunfo, constituye un precedente para los gremios del vecino país; por ello ese movimiento despierta interés y simpatía en todos los sectores", declaró a LA NACION, José Goldsack Donoso, que regresó al país luego de tratar de mediar en la solución del conflicto ante el propio Presidente Arturo Frondizi.

En una conferencia de prensa a que había convocado para las 18 horas, y a la cual sólo concurrieron representantes de dos diarios (entre ellos, éste) el presidente de la Confederación de Sindicatos Cristianos Latinoamericanos, confirmó las informaciones de prensa sobre su entrevista con el Presidente Frondizi quien lo recibió no como mediador (antes había rechazado hablar con cinco personas que trataron de actuar en ese mismo terreno), sino como dirigente gremial americano y sobre todo, como chileno. Reiteró que actuó en calidad de presidente de dicha organización internacional y no como dirigente bancario en funciones. Permaneció ocho días en Buenos Aires.

¿Cuáles son las razones de aquel movimiento?

Nos responde: "Cuando Frondizi era candidato a la Presidencia, prometió a los bancarios contratos colectivos por dos años; y si el aumento del costo de la vida era del 20%, aumentos automáticos de sueldos a través de Juntas Paritarias. No accedió a lo primero y mientras por un lado hacía un llamado a ambas partes a formar dichas Juntas, llamaba a los dirigentes bancarios de la dependencia del Estado (el noventa por ciento son Bancos estatales) y les pedía que concurrieran a esas constituciones. Posteriormente derogó el decreto que derogaba las mismas. Entonces los bancarios (60.000 en total), fueron a la huelga que todavía sostienen. Más aún, se les ha cancelado sus contratos de tal manera que en Buenos Aires no hay huelguistas, sino cesantes."

"Cree el Presidente Frondizi que para el Gobierno éste es asunto terminado. Estima también, que la estabilización económica en que está empeñado debe hacerse sin presiones de sindicatos."

¿Están divididos los gremios en Argentina?

—Bueno, los 62 que son los peronistas; los 32 los socialistas, y el M. U. C. S. los comunistas. No se puede decir que sean estos últimos quienes azuzan la huelga, por que es un movimiento que tiene importancia para todos los gremios por el precedente que su culminación puede tener para ellos."

Sobre seguridad social se hablará en Centro de Estudios Sindicales

¿Quién debe administrar la Seguridad Social?, será el tema que será analizado en la segunda sesión de mesa redonda, del ciclo que auspicia el Centro de Estudios Sindicales del Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile, a desarrollarse hoy, a las 19 horas, en el auditorio del Ministerio de Obras Públicas, Morandé 71.

En esta sesión actuarán como relatores Clotario Blest, presidente de la CUTCH; el Dr. Manuel De Viado, ex Director del Servicio de Seguro Social, y Aníbal Pinto, del Instituto de Economía de la Universidad de Chile. Continuará la discusión con los demás componentes de la mesa redonda, Luis Orlandini, Augusto Zamorano, Alfredo Mallet, Juan Ugarte y Federico Mujica.

Se ofrecerá, finalmente, la palabra a los dirigentes gremiales asistentes y al público en general.

TERMINO HUELGA DE PERSONAL MUNICIPAL DE SAN ANTONIO

A las 15 horas de ayer reanudaron sus labores los 23 empleados y 78 obreros de la Municipalidad de San Antonio, que mantenían una huelga desde el lunes último por el no pago de sus remuneraciones y reajustes.

El movimiento finalizó luego de que se percibieron en tesorería los fondos necesarios para cancelar dichas remuneraciones.

Extraviados 5 arrieros en la Cordillera

OVALLE.— Cinco arrieros chilenos que venían de regreso de Argentina hacia la localidad de residencia de San Lorenzo, en Chile, se encuentran extraviados desde el 6 de mayo pasado.

La posible tragedia que pueden protagonizar estos cinco ciudadanos chilenos, se supo solamente hoy, cuando Olga Videla de Lafertte domiciliada en San Lorenzo, se presentó a Carabineros, manifestando que su esposo Pedro Lafertte Rojas, junto con Avelino Robles, Rosario Robles, Hernando Videla Campos y Gustavo Márquez Astudillo, habían salido el 6 de mayo desde Calingasta, localidad argentina, hacia Chile; pero todavía no han llegado a sus domicilios.

Se teme que el grupo se haya extraviado a consecuencia de los temporales que han azotado la cordillera en el mes pasado. Inmediatamente de conocer la denuncia, Carabineros dispuso el patrullaje de los pasos cordilleranos de Tulahuén y en los posibles senderos que pudieron haber seguido las personas perdidas.

CONDUCTOR PIDE QUE LE DEVUELVAN CARDAN

Un conductor, don Pedro Martínez, quien extravió recientemente en la calzada sur de la Alameda, entre San Diego y Lira, un eje Cardan, visitó nuestras oficinas para solicitar a quien lo haya encontrado, que lo devuelva o comunique a Moneda 1115, o al fono 83540, o al 49412.

Por tratarse de una herramienta de trabajo tiene mucho interés en su devolución. El afectado sabe que la pieza fue recogida por el conductor de un taxi negro.

PAROS EN OFICINAS SALITRERAS DE CALAMA

Aduciendo falta de pago de "suples", los obreros del campamento salitrero Marisol, de Calama, de propiedad de la firma Luis Urruticoechea, declararon ayer un paro ilegal, de carácter indefinido, según se informó a la Dirección General de Carabineros. El movimiento afecta a 387 obreros de un total de 402.

Los obreros de la oficina salitrera Algorta y del campamento Esmeralda, de la misma firma, hicieron efectivo un paro parcial ilegal por 24 horas, motivado por el retraso en los pagos de salarios y asignaciones familiares.

Darán celeridad al decreto que recontrata a EE. de Agricultura

La Asociación de Funcionarios del Ministerio de Agricultura se reunió ayer con el Subsecretario de esa Cartera para expresar su malestar por el retardo en la tramitación de los decretos que designa al personal a contrata.

Por mediación del Ministro Jorge Saelzer, los recurrentes recibieron la seguridad de que se daría la máxima celeridad a la redacción de dichos documentos. Asimismo, se dio seguridad que no se presentará una situación similar a la del primer trimestre de 1959, cuando los sueldos de enero sólo fueron cancelados en abril último.

AYER, HOY y MAÑANA

La música de la pieza musical "Dance Overture", del positor norteamericano Paul Creston, hizo entrega ayer cargado de Negocios ad interim de la Embajada de Unidos, William L. Krieg, a los directores de la Orquesta mónica de Chile, Juan Mateucci, titular, y Alfredo Ant rector invitado.

Mateucci destacó la importancia de este gesto, ya que hacía posible la ejecución de música de autores, que por los altos derechos de ejecución que representan, no daban casi la oportunidad de divulgarla.

El acto se realizó en el Teatro SATCH, y contó con la asistencia del Agregado de Prensa norteamericano, Fran B. Dean, y autoridades musicales.

POSTERGADA UNA VISTA

Para hoy se postergó la vista de la excarcelación bajo fianza —con consulta a la Corte— concedida a Felipe Kopfler por el Ministro en Visita, señor Lucas Sanhueza, en el proceso que instruye por estafa de varios millones de pesos a la Línea Aérea Nacional. Corresponderá conocer de la causa a la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones.

CONSEJERO DE SFF

En la mañana de ayer se dirigió a Ginebra, por vía aérea, el Consejero de la SFF y presidente de la Asociación de Impresores, señor Benjamín Hurtado, con el fin de representar a la Confederación de la Producción y del Comercio de nuestro país ante la Conferencia Internacional del Trabajo, que ha de realizarse en esa ciudad.

REAJUSTE EN VIALIDAD

En 29,35% fue fijado el reajuste de salarios de los a jornal de la Dir Vialidad del Minis Obras Públicas.

Este porcentaje de se hizo de acuerdo con posiciones de la Ley 11

PLAZO PARA AFIC

Hoy vence el plazo p tregar trabajos para el so de afiches, organiz Cáritas-Chile con el ob elegir el gráfico que el Día Nacional de la que será celebrado en país, el próximo lunes lio. El premio asignado jor afiche es de cien m

PERIODICO DE YUGO

"El Heraldo Yugosl gano editado por un yugoslavos residentes y nado a las colonias Perú, Bolivia y Ecuador de aparecer en su segu ca, bajo la dirección de dista Danilo Matulic.

Su material está de gran parte a glosar la Presidente de Yugoslavia riscal Tito.

SINDICATO DE PERI

Por Decreto N.o 1 Ministerio de Justicia, cursado ayer y enviado mite a la Contraloría de la República, se personalidad jurídica cato Profesional de P de Santiago.

BOLIVIA INVITA A COMISION INVESTIGADORA A LA PAZ

Invitación se hará hoy extensiva al propio abogado defensor de Enrique Achá, señor Raúl Rettig

El viaje a La Paz de una Comisión de juristas y periodistas, con el objeto de que se impongan de los antecedentes que rolan en el proceso por la muerte de Oscar Unzaga de la Vega, gestiona el Gobierno de Bolivia, a través de su Embajada en Santiago.

Para concretar este propósito, el Embajador boliviano, señor Renán Castrillo, se ha puesto en contacto con diversos personeros judiciales y forenses y, al mediodía de hoy acompañado del abogado señor Tomás Chadwick, sostendrá una entrevista con el propio abogado defensor del asilado Enrique Achá Alvarez, señor Raúl Rettig, para formularle similar invitación. Esta última información, de la cual se había tenido conocimiento en círculos de los tribunales de justicia fué confirmada anoche por el Embajador boliviano, revelándonos que otro motivo del viaje de la Comisión será su asistencia al acto de exhumación de los cadáveres de Unzaga y de su guardaespalda, René Gallardo.

EL PROCESO.— En torno a la sustanciación del proceso de extradición de Achá, no se han recibido en la Corte Suprema nuevos antecedentes, anunciándose que en el día de hoy el abogado señor Rettig acreditará ante el presidente del Tribunal el poder por el cual asume legalmente la defensa del exilado boliviano. Por otros conductos judiciales se expresó, además, que la legalización del poder del abogado Te wick demorará alg días, en espera de q mitado por el Gobierno de Bolivia.

El abogado señor R tuvo en las últimas ho tarde de ayer una e con su defendido, en Cárcel, con el objeto ger y acumular los a tes que presentará en de descargos y prueba vor de Achá.

Por su parte, el ab ñor Chadwick, recibió informes y antecedentes to al caso, emanados Embajada y el Gob vianos. El Ministerio ciones Exteriores hiz transcripción a la Em la resolución de la C prema, por la cual oficialmente abierto de extradición, y se tancia de que el G Altiplano tiene un p días, desde el 23 de cha de la detención para presentar divers dentes sobre este acuerdo con lo est el Código de Derecho cional Privado, más con el nombre de Bustamante.

...óvenes debaten su propio ...oblema: delincuencia juvenil

...alista adulto culpó a los padres; estudiantes, a la ...juventud.— Principales culpables: desintegración de la familia, malos libros y pésimas películas...

Cerca de 600 estudiantes, de los diferentes establecimientos de enseñanza secundaria de Santiago, se reunieron en foro público para debatir el problema de la delincuencia juvenil. La reunión se efectuó en el local del Liceo Alemán, Moneda 1661, y fue sobre la base de una charla del profesor Rafael Hernández. Intervinieron 10 muchachos, con edades que fluctúan entre 15 y 18 años. El profesor Hernández inició su ponencia con una síntesis histórica acerca del delito juvenil, expresando que este término era de reciente uso, ya que las leyes antiguas castigaban con igual severidad el delito del adulto, del adolescente e inclusive del niño.

...la actualidad —expresó—, en Estados Unidos el problema adquiere gravedad, ya que la existencia del delincuente juvenil alcanza una cifra cercana a los 500 mil. ...de esto a la desintegración de la familia, que, según él, existe en ese país debido a la facilidad con que se otorga el divorcio. ...que en Chile estaba el germen. Los delincuentes juveniles, ...se dividen en dos grupos: los que delinquen por carecer de hogar y vivir en la miseria y los niños malos de las familias...

...vagabundaje callejero, el robo de ..., el robo de automóviles, el crimen son las etapas sucesivas de la evolución de la delincuencia juvenil en nuestro país. ...crisis moral y la crisis de la familia constituyen, según expresó el conferenciante, una fase importante del germen señalado.

INTERVIENEN LOS ESTUDIANTES

...nada la charla, el conferenciante ofreció la palabra. Reinó entusiasmo para participar en la discusión. Hubo de seleccionarse primeramente a cinco.

...HURTADO, Liceo Alemán, ...Año de Humanidades, 16 ...expresó: "Los males señalados por el señor Hernández inciden indiscutiblemente, en la delincuencia juvenil. Pero, sin duda el problema es de raíces más ...que pueden ubicarse en la ...ra de la sociedad misma".

...LEMANN, Sexto Año de ...idades, Liceo Alemán, 17 ...: "El conferenciante —expresó— ha sindicado a los adultos como únicos culpables de la delincuencia juvenil. Creo que esto parcialmente es cierto. Muchas veces el muchacho obra subrepticiamente. Delinque, y los padres lo ignoran. En ese hogar existen armonía y rígidos principios morales. O sea, no están los factores señalados por el señor Hernández (desarmonía, desavenencias conyugales)".

VICTOR FUENZALIDA, 24 años, estudiante de Derecho de la Universidad de Chile (el único universitario): Felicitó en efusivos términos al conferenciante. Luego criticó la intervención del escritor Manuel Rojas en el Foro sobre la "Generación del 50". Varios estudiantes defendieron al escritor en forma bulliciosa.

LUCY CIRENE, Quinto Año de Humanidades, Liceo Santiago, 17 años: "Señor Hernández —dijo—: considero que uno de los factores más importantes en la recrudecencia de la delincuencia juvenil se encuentra en los desbordes publicitarios de cierta prensa. Considero que mientras no se proceda a sancionar a aquellas publicaciones que esgrimen la crónica morbosa para una mayor circulación, toda acción en tal sentido será nula".

JULIO VALENCIA, Instituto Comercial N.o 2 de Santiago, 17 años: "La delincuencia es producto del medio. Mientras no se mejoren las condiciones sociales, dándole al muchacho sanas diversiones; abriéndole caminos hacia ideales culturales y artísticos; mientras el muchacho que egresa de un establecimiento educacional encuentre todas las puertas cerradas para sus primeros pasos en la lucha por la vida, la delincuencia juvenil seguirá siendo un problema sin solución".

EMBAJADORES

MENSAJES.— Fueron enviados al Senado los mensajes proponiendo la designación como Embajadores de los señores Juvenal Hernández, en Venezuela, Fernando Aldunate Errázuriz, en el Vaticano y Víctor Santa Cruz, en Inglaterra. El "agreement" del Gobierno inglés para el nombramiento del señor Santa Cruz fue comunicado ayer en la mañana al Ministerio de Relaciones Exteriores por el Embajador Ivor Pink.

TRUCCO.— En el despacho del Subsecretario de Transportes, señor Patricio Huneeus, se realizará, hoy, a las 11 horas, la reunión solicitada por el Embajador en Bolivia, señor Manuel Trucco, para resolver sobre las posibilidades de rebajar los fletes de los ferrocarriles internacionales para el transporte de productos alimenticios. Asistirán, además del señor Trucco, los miembros del Comité Relacionador Interministerial.

NUNCIO.— Una visita de estilo hará hoy, a las 12.30 horas, al Ministro de Relaciones Exteriores el Nuncio Apostólico, Monseñor Opilio Rossi. La visita de estilo reemplaza a la presentación de copia de cartas credenciales que corresponde al resto de los jefes de misiones antes de entregar las cartas autógrafas al Presidente de la República.

Superintendencia de Educación cumplió 6 años

La Superintendencia de Educación Pública, organismo autónomo del Ministerio del ramo, cumplió ayer seis años de vida.

Lo dirige actualmente la señorita María Teresa del Canto. El primer Superintendente fue el catedrático Enrique Marshall, quien desempeñó el cargo desde su creación hasta marzo de 1958.

Este organismo estudia la reforma total de los programas de estudio de la enseñanza secundaria.

EN LA MONEDA:

Coordinación de la ayuda a pobladores

SE CONSIDERO EN ENTREVISTA DEL ADMINISTRADOR APOSTOLICO DE SANTIAGO CON EL JEFE DEL ESTADO

LA COORDINACION de la ayuda prestada por las instituciones católicas de beneficencia con la acción social del Gobierno en las poblaciones obreras, fue considerada en una entrevista sostenida ayer por el Administrador Apostólico de Santiago, Monseñor Emilio Tagle, con el Presidente de la República. Se consideró también durante la reunión la posibilidad de hacer más amplia la asistencia a los pobladores, mediante una adecuada organización de la acción de las diversas entidades privadas y estatales.

TRIGO.— Sobre las partidas de trigo que será necesario adquirir en Argentina, para formar la cuota de enlace, trató el Comité Relacionador Interministerial, en su sesión semanal. Se estudiaron las normas que se fijarán al Instituto Nacional de Comercio para que efectúe las compras, no habiéndose aún determinado cifras.

También consideró el CRI la situación de diversos convenios de pagos suscritos por Chile con otros países.

GABINETE.— Para las 12 horas de hoy está citado el Consejo de Gabinete. Aunque no se dio a conocer la tabla de la sesión de hoy, es probable que se considere en la reunión el proyecto habitacional.

ANIVERSARIO.— Con motivo de cumplirse ayer 30 años de la firma del Tratado de Lima, que puso fin a la beligerancia por Tacna y Arica, el Canciller Vergara Donoso ofreció ayer en su casa un almuerzo, al que asistieron el señor Conrado Ríos Gallardo, Ministro de Relaciones en esa época; el Ministro de Justicia y Tierras, señor Julio Philippi; el Embajador del Perú, señor Enrique Goytisolo, y el Subsecretario de Relaciones, señor Luis Melo. Los señores Vergara Donoso y Melo Lecaros participaron, en calidad de funcionarios del Ministerio en esa fecha, en la preparación del acto de firma del Tratado.

EDIFICIO NU.— Los Subsecretarios de Relaciones Exteriores y de Interior visitaron ayer en la mañana los terrenos donde se levantará el edificio de las Naciones Unidas. El organismo internacional ha destinado más de un millón de dólares para tal efecto. Se construirá en un predio cedido por la Municipalidad de Santiago en Vitacura.

DONACIONES.— La firma Vestex comunicó a la Secretaría General de Gobierno su decisión de donar una partida de vestuario masculino para los pobladores de San Gregorio, como una forma de cooperar en la labor social del Gobierno. Por su parte, el Laboratorio Geka donó medicamentos, con el mismo objeto.



La señora Helen Drake, esposa del Agregado Militar de la Embajada norteamericana, coronel Leland R. Drake, recibe de manos del señor Luis Melo, Subsecretario de Relaciones Exteriores, en el Salón Rojo del Ministerio, la condecoración de la Orden al Mérito Bernardo O'Higgins, en Primer Grado, como un reconocimiento de su labor en favor de numerosas instituciones de beneficencia del país, en su carácter de eximia pianista. Asistieron al acto, aparte de los altos funcionarios del Ministerio, miembros del personal de la Embajada de los Estados Unidos y varios amigos personales. El coronel Drake fue agraciado con la condecoración "Estrella al Mérito Militar", anteayer, por el Comandante en Jefe del Ejército, general Oscar Izurieta Molina.

Sólo 100 viviendas quedan en Zanjón de la Aguada

Ayer fueron trasladadas otras 23 familias a San Gregorio

Continuó ayer la evacuación del Zanjón de la Aguada, donde ya sólo está quedando un centenar de desvencijadas viviendas, última expresión del más antiguo cordón periférico de poblaciones "callampas".

Los camiones del Batallón de Transportes N.o 2 evacuaron en dos horas a otras 24 familias del sector Carmen-Santa Rosa, completándose 3.909 personas erradicadas en San Gregorio.

Las firmas Vestex y Geka ofrecieron su colaboración al Gobierno para concurrir en ayuda de las familias trasladadas a San Gregorio con productos que ellos elaboran.

La primera anunció el envío de un surtido de vestuario masculino y la segunda una partida de medicamentos.

Listos preparativos para celebrar el Día del Comercio

Más de cien camiones con obsequios del comercio desfilarán frente a la Moneda.— Homenaje a Portales y banquete oficial

Más de cien camiones, proporcionados por el Ejército y Hogar de Cristo, recorrerán el sábado las calles de la capital para recibir las donaciones del comercio, destinadas a las familias erradicadas a la Población San Gregorio. Los camiones, una vez completada su carga, realizarán un desfile frente al Palacio de la Moneda y luego llevarán los obsequios a las bodegas, de donde posteriormente serán repartidos cuidadosamente y previo inventario minucioso.

Este es uno de los actos principales del Día del Comercio, organizado por SIDECO y la Cámara Central de Comercio, con la cooperación de varias otras importantes organizaciones afines.

El día indicado, mientras se efectúa la recolección y se prepara el desfile posterior, los dirigentes de las organizaciones del comercio rendirán homenaje a Diego Portales, en su monumento de la Plaza Constitución. Durante el acto hablará el presidente de la Cámara de Comercio de Santiago, Adolfo Braun. Participará el Orfeón de Carabineros.

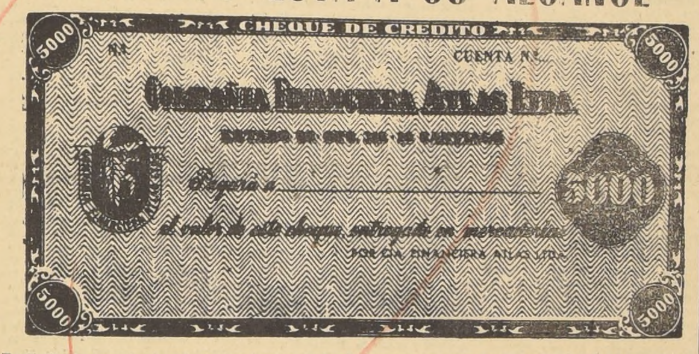
Posteriormente, a las 13.15 horas, se efectuará en el Roof Garden del Hotel Carrera, el banquete oficial programado con ocasión del Día del Comercio. Han sido invitados el Presidente de la República, Ministros, Subsecretarios, jefes de Fuerzas Armadas, prensa, y otros. Los discursos estarán a cargo de los presidentes de la Cámara Central de Comercio, Tomás E. Rodríguez, y de SIDECO, Horacio González. En esta oportunidad se entregarán los Premios Portales 1959, a los señores Enrique Bahamonde, Gustavo Rivera, Raúl Gallardo y Ricardo Vivado.

...N EL CHEQUE DE CREDITO "ATLAS" TODO EL ...MERCIO DE SANTIAGO ESTA A SU ALCANCE

...o sistema implantado por la CIA. FINANCIERA "ATLAS" Ltda. da espléndido resultado en Estados Unidos.

...s" defiende al cliente. ...compra al contado ...0 locales comerciales ...a la Cía. en seis mensualidades

...rma vale oro. ¿Caerá en desuso el dinero?



Facsímil de uno de los tipos de cheques de créditos que entrega la CIA. FINANCIERA ATLAS LTDA. a sus clientes, y que tienen el mismo valor adquisitivo del dinero en más de 300 negocios de diversos ramos de Santiago.

...FIRMA ES ORO. ¿Caerá en desuso el dinero? Es ...lo de un artículo del ...'s Digest del mes de ...último, en el cual se ...a el inmenso incremento que ha obtenido en ...os Unidos el sistema de ...s con tarjetas de crédito para todo uso, las que ...itidas por la American ...s Co. y otras compa...

...or de estas tarjetas de ...alcanza a cifras de millones de dólares, y su ...tan generalizado, que ...icamente no se ve diario las cajas de las tiendas tarjetas de créditos. ...artículos nos llamó la ... por la coincidencia y ...de que, precisamente, ...es de mayo ppdo. una ...chilena, la COMPAÑIA FINANCIERA ATLAS ...dio a conocer al público ...tiago, por intermedio ...prensa, su constitución, ...los fines que persigue, ...ilares en todo a las ...s norteamericanas, con ...encia que aquí no se ...vales, sino cheques al ...

...fin de informar sobre ...lidades de este sistema ...contestar al gran número ...lectores que nos ha ...do sobre esta nueva ...otorgar créditos, hemos ...vistado a uno de los ...la CIA. ATLAS, y he ...síntesis, algunos aspectos ...forma cómo opera es...

...STEMA ANTIGUO Y ...OSO.— "La venta al ...ha constituido en nuestro ...un problema delicado, ...ples facetas, y que no ...ha favorecido al solicitante ...su calidad de comprador ...debe someterse a todo ...de interrogatorios, es... ...gustiosos Vº Bº a su ...Por último, buscar rápidamente ...a fin de ganar parte del ...tiempo perdido en esta ...la mercadería que pensaba ...quirir. Desafortunadamente ...el cliente, no siempre ...entra en determinado ...lento comercial lo que ...y, a riesgo de perder ...debe llevar cualquier ...conformarse con esperar ...el dinero suficiente para ...ar al contado".

...COMPAÑIA FINANCIERA "ATLAS" LTDA.— "Fruto de ...observaciones que anticipó ...ó a la vida comercial ...alguna la COMPAÑIA FINANCIERA "ATLAS" LTDA., ubicada en Estado 91, oficinas 315-316 (altos del Banco Hipotecario de Chile), quien desde el 20 de abril ppdo. ha iniciado sus actividades, innovando en forma fundamental en el sistema de ventas al crédito, con el otorgamiento al cliente de un talonario de cheques de crédito al portador por un mínimo de $ 100.000, con el que puede adquirir la mercadería de su agrado en más de trescientas casas comerciales de diferentes ramos en la capital, donde le reciben los cheques, que tienen para el vendedor el mismo valor que si fuera dinero".

EL CHEQUE DE CREDITO.— "EL CHEQUE DE CREDITO que otorga la COMPAÑIA FINANCIERA "ATLAS" LTDA. a sus clientes, es AL PORTADOR, y le abre las puertas de los principales negocios de la capital, y para realizar la compra no necesita Vº Bº de nadie, aparte de poder adquirir las sumas que crea convenientes, desde $ 1.000 a $ 100.000, entregándolos como dinero efectivo en la Caja. Si el comprador quisiera obtener estos mismos créditos por su cuenta, debería solicitar créditos en 300 negocios distintos y esperar su respectivo Vº Bº por cada compra. Con este moderno sistema, al recibir de la CIA. ATLAS su crédito, el cliente tiene cuenta abierta inmediatamente en los mejores establecimientos de la capital".

AMPLIAS FACILIDADES DE LA CIA. — "Los créditos que otorga la CIA. FINANCIERA ATLAS LTDA., son por un mínimo de $ 100.000, y para su otorgamiento se le entrega un formulario sencillo de llenar al cliente. Una vez acordado el crédito, se le hace entrega al solicitante de un TALONARIO DE CHEQUES AL PORTADOR, que se compone de 7 cheques de $ 10.000 cada uno; 5 cheques de $ 5.000 cada uno y 5 cheques de $ 1.000 cada uno, lo que totaliza la suma de $ 100.000. Se han confeccionado estos tipos de cheques o valores, para facilitar las compras de diversos artículos, como asimismo, en diferentes negocios".

"La primera cuota para la entrega de los cheques a crédito es de $ 11.000, y el saldo es pagadero en seis cuotas mensuales, directamente a la Cía. Atlas".

PRECIOS SIN NINGUN RECARGO. — "Todas las casas proveedoras han firmado contrato con la COMPAÑIA FINANCIERA ATLAS LTDA., obligándose a no cobrar ningún recargo extra por la mercadería y vender a los precios marcados por ellos, lo que constituye otra de las garantías que otorga este nuevo plan de ventas a sus miles de favorecedores".

SISTEMA SE IMPONE EN EE. UU.— "El sistema que ha adoptado la CIA. FINANCIERA ATLAS LTDA., ha constituído un verdadero éxito en Estados Unidos, país donde prácticamente circula muy poco dinero, en relación con sus habitantes, para las numerosas necesidades del hogar y adquisiciones menores".

"Es por ello, que podemos adelantar, sin temor a equivocarnos, que este moderno plan de ventas a crédito, lejos de contribuir a la inflación, defiende directamente al cliente, le facilita los medios económicos para su compra, y, finalmente, le proporciona una lista completa de los locales comerciales de todas las ramas, donde puede usted adquirir desde lo más indispensable a lo más superfluo con los cómodos cheques ATLAS".

LISTA DE FIRMAS PROVEEDORAS:

Alfombras: Wiener y Cía. Ltda.

Blanco y Lencería: Glaring; La Ciudad de México; La Florida; Picadilly Stores.

Calzados (Tiendas de): Carafí Hnos.; Donosty; Ducal; Fantasio; Flaño; La Fortuna; Juven's; Millán; Oscaria; Patricio; Peñalba; Princesa; Richard's; Ritmo; Rosenblit.

Camiserías: Busquets Hnos.; Flaño; Juven's; Peñalba; Piccadilly Stores; Richard's; Rosenblitt; Zabala.

Carteras y Guantes: Bon Marché; Duquesa; Maletería Pasaje Matte.

Casas de Remates: Nicanor Marticorena.

Casimires: Casimires Estado; Pío Roiz e Hijos.

Confecciones para Caballeros: Barayón & Cía.; Flaño; Peñalba; Piccadilly Stores; Rosenblitt.

Confecciones Infantiles y Jóvenes: Casa City; Carrusel; Dandy; Fábrica de Confecciones Infantiles; La Gran Vía; La Matritense, Rapuncel.

Deportes: La Sportiva.

Fajas y Ropa Interior Señoras: Duquesa; Jovita Alvarez; La 21 de Mayo; La Ciudad de México; La Florida; Nirvana, Nonna.

Cristalería, Porcelana, Cuchillería y Regalos: Casa Barros; Casa Delux; Casa Fénix; Ferretería Bandera; Ferrimex Ltda.; Geca Artefactos; Heffer y Cía.; Rayoluz; Relojería Londres; Rosenblitt S. A. C.

Farmacias: Botica Klein; Farmacia Imperio.

Ferreterías: Ferretería Bandera; Ferrimex S. A.; Geca Artefactos.

Joyerías y Relojerías: Casa Barros.

Maleterías y Artículos de Cuero: Maletería Pasaje Matte; Maletería Santa Lucía.

Modas (Tienda de): Casa Bercovich; Casa City; Casa Gaby; Casa Miguel; Casa Nonna; Duquesa; El Encanto; Flaño; Modas Imperio; Scarlett.

Mueblerías: Atelier Steiner; Ducal; Geca Artefactos (CIC); Providencia Muebles; Fáb. Nac. de Paraguas (CIC); Muebles Zepol (Metálicos); Muebles Estado; Suc. David Cohen.

Menajes (Artículos de): Busquets Hnos.; Ferretería Bandera; Ferrimex S. A.; Geca Artefactos; Heffer y Cía.

Opticas: Alemana; Hammersley y Cía.; Pincus; Santiago; Waldorf.

Paraguas, Quitasoles, Hamacas, Carpas y Sillas de Lona: Fám. Nac. de Paraguas.

Plásticos (Almacenes de): Casa Arueste.

Peleterías: Bercovich, La Universal.

Perfumerías: Casa Vasen.

Ropa para Guaguas: Borizón; Cotillón; Rapuncel; Carrusel.

Sanitarios: Carlos Escobar e Hijos.

Sastrerías: Barayón y Cía.; Cilly;

Tejidos: Duquesa; E. Anguita; City.

Tiendas de Géneros, Lanas, Sedas y Algodones: Casa Deauville; Casa del Valle; Chambery; Ducal; Glamour; Glaring; La Camelia; La Flor de Castilla; Sacramento García.

Refrigeradores, Máquinas de Coser y Tejer, Lavadoras, Enceradoras, Jugueras, Ollas a Presión, Barredoras, Califonts y toda clase de Artefactos: Agencia Salvo S. A. C.; Ferrimex S. A.; Geca Artefactos; Heffer y Cía.; Rayolux.

Librerías: Librería y Editorial ORBE.

Problemas económicos de América Latina deben tratarse con evidente sentido político

RESULTA DIFICIL CREER QUE RUSIA, QUE OBSERVA UNA POLITICA BELIGERANTE, PUEDA SER PACIFISTA EN LO ECONOMICO, DIJO EL PRESIDENTE DEL SENADO, HERNAN VIDELA LIRA

Damos a conocer el texto completo de la interesante intervención hecha ayer por el Presidente del Senado, don Hernán Videla Lira, en el seno de esa Corporación, sobre el desarrollo y resultados de la Conferencia de los 21, efectuada últimamente en Buenos Aires, en la cual participó presidiendo la delegación de nuestro país:

"Honorable Senado:

He considerado indispensable informar a los honorables senadores, sobre la reunión del Comité de los 21 que se efectuara en Buenos Aires, tanto por el convencimiento que me asiste de que todos los asuntos internacionales de trascendencia merecen nuestra atención, como por el hecho de haber presidido la delegación de Chile.

Inicio mis observaciones expresando los agradecimientos a S. E. el Presidente de la República y al señor Ministro de Relaciones Exteriores, por la dignidad que me confirieran de representar a Chile, como jefe de la delegación, en tan importante reunión interamericana.

Todo cuanto nuestra delegación hiciera en Buenos Aires fue el resultado de un trabajo colectivo y de la constante y valiosa colaboración de sus miembros.

Con suficiente anticipación se estudiaron las materias que iban a tratarse, y, consecuencia de esos trabajos previos, se elaboraron las instrucciones bajo la presidencia y orientación del señor Ministro de Relaciones, don Germán Vergara Donoso, cuya experiencia y prestigio diplomáticos son ampliamente reconocidos. En Buenos Aires, se contó, además, con la colaboración del señor Embajador, don Sergio Gutiérrez, quien formó parte de la delegación y quien, además, en muy breve plazo, ha logrado una expectable situación diplomática en la nación hermana.

Tuve el honor de dirigir una delegación que se distinguió por su eficiencia. El honorable diputado señor Jacobo Schaulsohn, quien en años anteriores había concurrido como delegado a la Asamblea General de las Naciones Unidas y luego al Consejo Económico y Social de esa misma organización, aportó su experiencia y profundo conocimiento de los problemas americanos; el señor René Silva Espejo demostró el dominio que tiene de los asuntos económicos y financieros, y el señor Ricardo Irarrázaval, presidió con éxito la Comisión de Financiamiento del Desarrollo Económico; el señor Fernando Illanes, Director Económico del Ministerio de Relaciones, fue un colaborador valioso en diversos temas de la Agenda, y en especial en lo relativo al mercado regional; el señor Carlos Valenzuela, Jefe de Gabinete del Ministro de Relaciones, presidió la Comisión de Presupuesto y se destacó por su versación en reuniones internacionales; lo mismo podría decirse de los funcionarios, señores Jorge Burr, que había participado en los trabajos preparatorios en Washington; Hugo Vigorena, Pedro Daza y Carlos Besa, que, en conjunto, cumplieron su cometido en forma acertada.

La importancia que significó la Conferencia de los 21 y el escepticismo con que muchos observan estas reuniones brindan la oportunidad para efectuar un análisis del desarrollo de los diversos organismos internacionales en los últimos años.

¿QUE HAN HECHO LOS ORGANISMOS INTERNACIONALES EN ESTOS ULTIMOS AÑOS?

La Unión Panamericana, ahora Organización de Estados Americanos, tiene una larga historia en nuestro continente. No se la puede juzgar, en sus resultados, con la mentalidad de hoy —en razón de los hechos internacionales contemporáneos— sino que debe ser apreciada a lo largo de su desarrollo histórico, teniendo siempre en vista el marco internacional en que le tocó actuar. Además, cuando se aplauden sus éxitos o se critican algunas de sus actuaciones u omisiones, hay que recordar que una entidad internacional no puede dar más de lo que estén dispuestos a dar o lo que sean capaces de imaginar, los países miembros.

Nunca se ha pensado que un organismo interamericano actúe como si fuese un gobierno continental.

Durante muchos decenios nuestra organización representó una especie de mentalidad aislacionista. Aún más, dentro de ella misma, muchos países se destacaron por un afán constante de evitar que los acuerdos interamericanos pudiesen rozar siquiera el concepto clásico de soberanía nacional. Se llegó a decir que el Derecho Interamericano tenía que avanzar lentamente, debido al cúmulo de reservas y excepciones que uno y otro país deseaba fortalecer.

Pese a todo, el sistema logró ser eficiente, tanto en lo político como en lo jurídico. El desaparecimiento de conflictos armados en nuestra región, como los acuerdos de Río de Janeiro sobre seguridad continental, entre otros, son pruebas de que la Organización de Estados Americanos no es una asociación más y que sus reuniones no constituyen simples visitas de cortesía regional.

Los asuntos económicos y financieros, a un nivel americanista, fueron adquiriendo importancia a medida que nuestros países iban creciendo económicamente y al mismo tiempo, tomaban conciencia de la estrecha conexión que existe entre las necesidades nacionales y los sucesos del exterior. Es posible que esta nueva realidad se haya puesto bruscamente de manifiesto con la crisis de 1930, pero empezó a trasladarse del plano político interno a los organismos y relaciones internacionales, durante la última guerra mundial.

NUESTRO APORTE A LA CAUSA DE LA DEMOCRACIA

Nuestros países cooperaron a la lucha de las naciones democráticas, con grandes sacrificios económicos en razón tanto del cierre de los mercados europeos, como de la política de precios, especialmente a nuestras materias primas, que se impusiera a esta región. Además la imposibilidad de efectuar importaciones durante el conflicto, no nos permitió comprar a los precios de la época las maquinarias y demás implementos que necesitábamos, sino que hubimos de adquirirlos, después, en condiciones mucho más onerosas. La preocupación constante de nuestro Gobierno fue ir preparando las condiciones adecuadas para que una vez terminado el conflicto, las economías americanas no sólo recuperaran sus niveles de preguerra sino que pudiesen desarrollarse en forma intensa para hacer frente a las legítimas aspiraciones de sus pueblos. Casi como una intuición de lo que iba a suceder, en ese mismo año de 1939 y poco antes de que estallara el conflicto mundial, se creaba en Chile la Corporación de Fomento de la Producción.

Ahora bien, durante el conflicto surgieron muchas esperanzas de colaboración internacional. Aún se combatía en Europa y Asia, cuando en Bretton Woods —bajo los auspicios de las grandes potencias, incluso la Unión Soviética— se aprobaba la creación del Banco Internacional y del Fondo Monetario. Así se anunciaba que habría recursos comunes para reconstruir las zonas devastadas; ayudar al fomento de la producción; crear condiciones de estabilidad monetaria y hacer posible el retorno a la normalidad en el comercio internacional. En materias económicas y financieras, un concepto "universalista" parecía desplazar toda la etapa de la colaboración "regional". Hay que decirlo, porque es cierto y aleccionador, que en esos años el optimismo de la convivencia pacífica entre vencedores en el conflicto, los llevaba a visualizar un mundo unido y entrelazado por intereses comunes, y al mismo tiempo, a subestimar una acción directa e importante en el plano hemisférico. Los compromisos universales, diluyeron por un largo período la imagen de la prioridad interamericana.

LA GUERRA FRIA

Desgraciadamente, la guerra fría reemplazó a la ilusión de la convivencia pacífica. Ni la URSS, ni ninguno de los países del bloque soviético aceptó colaborar en el Banco Internacional, ni en el Fondo Monetario. Las grandes potencias tuvieron que concentrar sus preocupaciones en Europa Occidental, en Asia y, luego, en el Medio Oriente. Los recursos financieros disponibles siguieron a las necesidades políticas y militares. América Latina no pudo disponer de los medios económicos y financieros indispensables para su desarrollo, pese a la labor eficaz, pero insuficiente de las instituciones creadas en Bretton Woods.

En 1948, la Carta de Bogotá dio a la Organización de Estados Americanos una nueva orientación, insistiendo sobre la importancia de la colaboración regional en asuntos económicos. La Comisión Económica para América Latina, lleva más de un decenio de estudios, investigaciones y en conjunto, de apreciable labor técnica para señalar la posibilidad y necesidad del crecimiento económico de la región. Las misiones técnicas del Banco Internacional, del Fondo Monetario, de la FAO, y de otras agencias especializadas de Naciones Unidas, han ido completando un trabajo que antes nadie había podido hacer, por falta de recursos o de técnicos adecuados. Toda esa intensa y valiosa labor internacional que no puede ponerse en duda, se ha debido en parte principal, a dos elementos: la Asistencia Técnica de las Naciones Unidas y la Comisión Económica para América Latina. Para orgullo nacional, ambas fueron ideas y proyectos de Chile.

LA LABOR TECNICA Y LA ACCION POLITICA

La labor técnica es indispensable, pero es la acción política la que puede transformar en realidad los estudios, investigaciones y proyectos. Pues bien, después de esos años preparatorios y en un clima internacional poco favorable a las aspiraciones de América Latina, se efectuó en Caracas la Décima Conferencia Interamericana. En esa oportunidad, la delegación de Chile insistió en la urgencia de la colaboración económica dentro de la región y señaló la conveniencia de que en un plazo breve se reunieran los Ministros de Hacienda o Economía de los países americanos para que estudiasen proyectos concretos de ayuda al nivel regional. La iniciativa de la delegación de Chile fue aprobada por unanimidad y en noviembre de 1954, se celebró en Río de Janeiro la primera reunión, exclusivamente económica y financiera, del sistema interamericano Recuerdan los señores senadores, que en esa ocasión la delegación de Chile presentó un proyecto de Banco Interamericano de que era autor, don Arturo Maschke, entonces Presidente del Banco Central. Chile sostuvo, con firmeza, que era indispensable que se contara con un Banco dentro de América y para América, que viniese a complementar la labor valiosa, pero fragmentaria de las otras instituciones internacionales o nacionales. Desde ese momento, en América Latina, todas las esperanzas se concentraron en torno a la idea de un Banco Interamericano.

Desgraciadamente, por hechos conocidos, la política exterior de Chile perdió, durante algunos años, parte de su acción imaginativa y de su tesón para sacar adelante aquellas ideas.

LA OPERACION PANAMERICANA

En agosto de 1958, Brasil sometió a la consideración de los otros Gobiernos del continente, la llamada Operación Panamericana. Ha correspondido al Presidente Kubitschek, con extraordinaria visión de estadista, la iniciativa de fortalecer y dinamizar el sistema interamericano, poniendo énfasis en los asuntos económicos y financieros. Al mes siguiente y por invitación del Secretario de Estado de los Estados Unidos, se efectuó en Washington una reunión informal de Ministros de Relaciones Exteriores, la que acordó recomendar que se formularan nuevas medidas de cooperación económica, en base a temas propuestos por Brasil y Argentina. A su vez, el Consejo de la Organización de Estados Americanos, con asistencia de los Ministros de Relaciones, creó el Comité de los 21 y le dio como mandato el que estudiara esas nuevas medidas de cooperación en plazo prudencial, teniendo en cuenta que la Undécima Conferencia Interamericana se efectuará en Quito en febrero de 1960.

PRIMERAS ACTIVIDADES DE COMITE DE LOS 21 Y LA REUNION DE BUENOS AIRES

El Comité de los 21 celebró su primer período de sesiones en Washington en diciembre de 1958 y creó un Grupo de Trabajo, integrado en su mayor parte por técnicos, para que preparasen los proyectos. Dicho grupo laboró de enero a marzo de este año, y presentó su informe al segundo período de sesiones del Comité de los 21, en Buenos Aires, que inició sus actividades el 28 de abril. En la sesión inaugural el Presidente de la República Argentina, expuso en un vigoroso discurso, sus apreciaciones sobre las tareas de la Conferencia. Es interesante destacar el acápite de su intervención que se refiere al desarrollo de América Latina.

"El problema de la desigualdad del desarrollo latinoamericano con respecto al progreso norteamericano —dijo el Excmo. señor Frondizi—, tiene una gravedad que trasciende el ámbito del continente. Pone en juego el destino de la democracia. La causa histórica de Occidente, a cuya tradición espiritual pertenecemos como americanos, debe ser defendida. La dignidad del ser humano, la autodeterminación de los pueblos, la libertad y la democracia son principios esenciales para nuestra vida. No podemos ser débiles porque peligra la existencia de nuestros países como entidades nacionales. Si no fortalecemos las bases espirituales y materiales de la convivencia democrática en América, nuestros pueblos no podrán defender eficazmente aquellos principios."

LA PALABRA DEL RESTO DE LOS LATINOAMERICANOS

A nombre de todas las delegaciones americanas me correspondió el alto honor de contestar el discurso del Presidente argentino.

Creí que era necesario en esa oportunidad analizar todos los esfuerzos que ha hecho América para ser escuchada en la comunidad internacional. Al examinar esos afanes subrayé el contenido esencialmente político que tenía esta reunión y agregué: "Ahora más que nunca la opinión americana tiene que saber qué queremos, hacia dónde vamos y con quién contamos".

"El desarrollo económico de América Latina puede ser enfocado bajo tres aspectos principales:

"Es un problema de conciencia de nuestra civilización;

"Es una necesidad imperiosa para la interdependencia económica mundial, y

"Es una exigencia de la seguridad del mundo libre".

Al referirme a la necesidad del crecimiento económico de nuestros pueblos, indiqué la urgencia de que con mejores medios técnicos se lograra el aumento de la producción y del valor del trabajo nacional, para obtener así que se levante el nivel de vida y de progreso que estos pueblos merecen. Puse también especial énfasis para recalcar que en los últimos quince años, en memorables esfuerzos para alcanzar la reconstrucción de sus economías, el mercado internacional ha tenido profundas modificaciones; se ha acentuado el lema "producir para exportar" por lo cual nuestras economías sufrirán los efectos de la falta de mercados.

Y en lo que se refiere a la continuidad de las labores de la Comisión de los 21, expresé: "Ahora bien, el Comité de los 21, más que un organismo tradicional y formal es un mecanismo que ha despertado fe y confianza en los pueblos latinoamericanos. Representa un factor ejecutivo de la Operación Panamericana y como en tan poco tiempo ha podido rectificar tantos errores, todo parece aconsejar la conveniencia de mantenerlo y fortalecerlo hasta el término natural de la gran jornada que ha iniciado América Latina, en busca de su destino".

Tal como lo expondré más adelante, la Comisión Chilena presentó una moción a este respecto, la que fue aprobada por unanimidad.

PLANES ECONOMICOS DE LOS BLOQUES

También expuse que la preocupación esencial del Comité era imponer una conciencia del esfuerzo económico colectivo que América necesita ante la ofensiva de otros bloques. Entre esas realidades nicimos referencia al plan económico de la Unión Soviética.

Dijimos también que el progreso económico de un país en tiempos de paz, cuando tiende a mejorar los niveles de vida, tenía que despertar la admiración y el entusiasmo de todos los otros países. Por desgracia en estos años de guerra fría y de tensión internacional, los planes económicos se anuncian como una expresión política en la lucha entre bloques. Es así como la Unión Soviética trata de superar a Estados Unidos en la producción por habitante, con el propósito de imponer sus condiciones políticas. Los pueblos de Europa Central y en particular el húngaro saben de qué manera y con qué medios impone la Unión Soviética su modo de pensar.

Cuando el Primer Ministro soviético Nikita Khrushchev anunció que en 1965 su país casi duplicaría su producción de cobre, Chile —como es natural— sintió cierta preocupación por lo que sería el mercado cuprero ese año y es comprensible que trate de acelerar un progreso económico diversificado. De igual modo no podríamos permanecer indiferentes ante el programa ruso de producir 35 millones de toneladas de fertilizantes minerales. Cifras parecidas y aún más impresionantes ha indicado el jefe soviético en una gama de productos básicos y materias primas similares a la producción característica de América Latina.

DEBEMOS UNIRNOS EN PROSPERIDAD

Sostuve también que por las condiciones de incertidumbre internacional estamos abocados a un verdadero desafío y que la única respuesta posible era unirnos en prosperidad. Es decir, hay que terminar con los esfuerzos económicos aislados y esporádicos, es preciso eliminar la ilusión de que se dispone de un tiempo ilimitado para poder enfrentar el presente de América Latina con audacia e imaginación.

Se nos habla de competencia económica pacífica entre los dos bloques. Y no faltan quienes piensan que ello sería menos peligroso que una competencia política o militar. Pero lo que parece difícil separar, señores senadores, es la intención con que se anuncia una u otra posición. Cuesta pensar que quien es agresivo y violento en lo político pueda ser pacifista y colaborador en lo económico.

EL CASO DE YUGOSLAVIA: DOS SISTEMAS

En el N.o 216 de la revista de política internacional del Gobierno de Yugoslavia, se publica un artículo firmado por el Embajador Alex Bebler, sobre la guerra económica entre los dos sistemas. Textualmente dice: "En una palabra la competencia entre los dos sistemas se limita a la tarea siguiente: la Unión Soviética a la cabeza de los países pertenecientes a su bloque, desea acentuar más rápidamente su poder económico, haciendo nuevos y renovados esfuerzos y estrechando con esos países su integración económica".

"Este concepto de bloque, tan nítidamente expresado en la competencia entre los dos sistemas ¿puede tener por finalidad únicamente demostrar que uno es mejor que otro? Formular la pregunta es, en cierto modo, darle respuesta".

"Todos los que leen la prensa en la que se estudian y desarrollan ideas del Vigésimo Primero Congreso del Partido Comunista de la URSS., y sus ataques antiyugoslavos, sumados a las críticas dirigidas al sistema económico de ciertos países de Asia, no podrían equivocarse respecto de la respuesta que debe darse a esta pregunta".

"Ahora tendrá para nosotros una más exacta traducción el concepto de uno de los más importantes periódicos comunistas de la Europa Occidental que elogia sin reparos "la eficacia que la fuerza económica e industrial soviética da a la política pacifista de la URSS". Y sin rodeos expresa que cuando la Unión Soviética y los países socialistas hayan ganado la delantera a América y a los países capitalistas, la causa de la paz y de la independencia de los pueblos quedará definitivamente asegurada, porque el mundo capitalista destruido no podrán hacer daño".

Después agrega:

"Ciertos fenómenos de la práctica de las relaciones económicas de la Unión Soviética arrojan suficiente luz sobre la pregunta que hemos formulado y permiten responder que la Unión Soviética emplea su potencial económico en sus relaciones exteriores para alcanzar objetivos políticos. Ultimamente la Unión Soviética ha anulado, por segunda vez en diez años, súbita y unilateralmente, la ejecución de acuerdos económicos con Yugoslavia, lo que ha ocasionado serias dificultades a nuestro país. Otros países del bloque han tomado y toman medidas económicas similares, desde la discriminación de que son objeto nuestros barcos, en los puertos chinos, hasta las dificultades que se nos crean al comprar ciertas materias primas en Europa oriental. Ahora bien, todas estas medidas van dirigidas contra un país socialista".

Esta es la opinión de Yugoslavia sobre los objetivos verdaderos de la ofensiva económica de la Unión Soviética.

No podemos dejar de reconocer que en los dramáticos acontecimientos que h avivido en el último decenio, el pueblo yugoslavo es testigo autorizado sobre lo que realmente pretende Moscú.

SENTIDO POLITICO DE LOS PROGRAMAS ECONOMICOS

Tuvimos razón cuando en Buenos Aires afirmamos que los problemas económicos tenían que tratarse con un evidente sentido político. Las investigaciones y estudios técnicos son indispensables y deben continuarse a tono con los avances científicos modernos; el ahorro nacional, la afluencia de capitales privados y la colaboración financiera de carácter público son elementos decisivos para un plan de crecimiento económico; pero —por encima de todo— hay que tener presente que nuestros países tienen que desarrollarse en un mundo lleno de complicaciones internacionales, de dificultades diversas y de múltiples riesgos.

NUEVO ENFOQUE

En la reunión de Buenos Aires, los países de América Latina confirmaron su unidad de propósitos, reiteraron su voluntad de orientar los esfuerzos comunes hacia el desarrollo económico, pero plantearon un nuevo enfoque ante el problema de conjunto, cual es el de acelerar el proceso del desarrollo, aumentar el ritmo de crecimiento económico y tratar de realizar en pocos años, una labor que antes se visualizaba a largo plazo.

Ahora bien, un programa económico nacional tiene que descansar en el esfuerzo de cada país, pero si se desea que el trabajo de todas las naciones de esta región se multiplique y realice en un plano social y políticamente urgente, el esfuerzo adicional que se precisa, tiene que ser el producto principal de la colaboración económica, financiera y técnica a un nivel continental.

Así lo entendieron las 21 repúblicas. Ese es a mi criterio el factor más positivo de la reunión de Buenos Aires.

FUNCIONAMIENTO DE LA CONFERENCIA

En el primer plenario fue elegido presidente de la Conferencia el entonces Canciller de la República Argentina, señor Carlos Florit. Injusto sería no destacar la forma brillante y ecuánime en que dirigió los debates.

Para el mejor desarrollo del trabajo, se dispuso la formación de cinco Comisiones: la de Financiamiento, de Comercio Exterior y Mercados Regionales, de Productos Básicos, de Cooperación Técnica y de Presupuestos.

Dos, de estas cinco Comisiones fueron presididas por los delegados chilenos señores Ricardo Irarrázaval y Carlos Valenzuela.

Se debió conocer de las 25 ponencias estudiadas en Washington y de las numerosas que presentaron las diversas delegaciones.

HOMENAJE A FOSTER DULLES

Justo homenaje rendimos a Foster Dulles con motivo de su alejamiento de las funciones de Secretario de Estado. Me correspondió adherir y manifestar que más allá de las consideraciones protocolares expresaba reconocimiento al indomable espíritu de trabajo y sacrificio del que fuera el principal colaborador del Presidente Eisenhower. Puse en relieve que Foster Dulles recorrió continentes en procura de estrechar lazos entre los pueblos y conocer sus urgencias. Pocos días después éste estadista ha desaparecido y el mundo entero ha exaltado sus relevantes condiciones.

RESULTADO REUNION DE BUENOS AIRES

Los resultados de la reunión de Buenos Aires han sido, entre otros, los siguientes:

BANCO INTERAMERICANO

Recomendar a los Estados Miembros que pongan en vigencia el Convenio Constitutivo del Banco Interamericano de Desarrollo, antes del 31 de diciembre de 1959, fecha límite de ratificación. Dicho Banco dispondrá entre capital y fondo, de 1.000.000.000 de dólares, susceptible de aumentarse a 1.500 millones a partir de 1962. Esta nueva entidad financiera es el resultado exclusivo de la acción internacional, de la nueva colaboración interamericana en asuntos económicos y financieros.

LA VOZ DE LA CEPAL

Refiriéndose a este Banco Interamericano, el señor Raúl Prebisch, director principal de la CEPAL, dijo:

"Para quienes de tiempo atrás nos habíamos persuadido de la necesidad de crear una institución latinoamericana de desarrollo económico, es reconfortante presenciar en esta Conferencia la definitiva consagración de esta iniciativa. Trátase de un punto de partida de considerable significación y si el nuevo organismo es conducido con prudencia financiera —no exenta de cierta capacidad imaginativa— es bien admisible suponer que irá consiguiendo en los hechos, por la misma gravitación de su prestigio, lo que no pudo quedar escrito en sus bases iniciales". Más adelante agregó: "La nueva institución debiera, a mi parecer, alentar al empresario latinoamericano, tanto con recursos de crédito como con ayuda técnica, a fin de que se vaya corrigiendo su situación de manifiesta desventaja frente al empresario extranjero".

LA OPINION DE BRASIL

Por su parte, el delegado de Brasil, señor Federico Augusto Schmidt expresó: "Dentro de pocos meses, podrá transformarse en realidad la vieja aspiración latinoamericana de un Banco de ámbito continental, de carácter permanente y recursos autónomos, que se sumará a las entidades internacionales de financiamiento ya existentes, además de prestar asistencia técnica efectiva a los países latinoamericanos en la elaboración de los planes de desarrollo".

La Delegación de Chile fijó nuestra posición frente al Banco en comentario con oportunidad de celebrarse la sesión inaugural. Dijimos que el Banco sería un sistema financiero más dentro del sistema interamericano por cuanto, el Banco Internacional, el Fondo Monetario Internacional, el Banco de Exportación e Importación (Eximbank) y otras agencias especializadas deberían mantener y aumentar sus operaciones en América Latina.

Sostuvimos también que todas estas instituciones deberían ejercer sus funciones con una mentalidad acorde con las características y necesidades de la región, evitando trasplantar automáticamente a países en desarrollo, exigencias o condiciones que sólo pueden aportar economías altamente industrializadas.

Todas las delegaciones que participaron en el debate coincidieron en expresar su satisfacción por el hecho de que América Latina iba a disponer efectivamente de un Banco propio y a tener una finalidad común, cual era la de cooperar al financiamiento del desarrollo de nuestros países.

OTRAS RESOLUCIONES

De las otras resoluciones adoptadas en Buenos Aires, es conveniente destacar tres órdenes de ideas. Por unanimidad se ha resuelto que el procedimiento de consulta establecido en la Carta de la Organización de los Estados Americanos (OEA) se haga extensivo a materias económicas, cuando ellas planteen a un Estado Americano situaciones de urgencia e importancia que hagan indispensable su atención inmediata al nivel de toda la región americana. Hasta ahora la reunión de consulta de los Ministros de Relaciones Exteriores de nuestro hemisferio se utilizaba para los problemas políticos o de resguardo de la seguridad continental, plano de acción en el cual ha probado su eficiencia. La consulta aplicada a asuntos económicos y financieros fortalece y moderniza el sistema interamericano. Esta aspiración se había venido haciendo presente desde hace muchos años y por fin se logró acuerdo unánime para imponer esta modalidad, dentro de los requisitos y condiciones que resguarden su seriedad.

En relación con lo anterior, se acordó —igualmente por unanimidad— convertir el Consejo Interamericano Económico y Social (CIES) en órgano de consulta y, además, dotarlo de atribuciones y facultades para que pueda atender la solicitud de cualquier Estado Americano que enfrentado a dificultades económicas, estime que ellas deben ser tratadas con otros Estados Americanos interesados, a fin de estudiar el problema en conjunto y buscar medidas de cooperación interamericana que contribuyan a una solución satisfactoria.

En otro orden de ideas, se dió prioridad a la ejecución de un programa de estudios, por países, para analizar las realizaciones y problemas del desarrollo económico. Durante la Conferencia quedó de manifiesto la preocupación de algunos países de que si bien se iba a disponer de importantes recursos financieros, no existía una información técnicamente adecuada sobre las necesidades y posibilidades del desarrollo económico de esta región. El Gobierno de Brasil había tomado iniciativa sobre esta materia en las reuniones de Washington del Grupo de Trabajo, presentando un interesante proyecto al respecto. La proposición brasileña sirvió de base al proyecto aprobado y el programa de estudios va a comprender, entre otras cosas, los siguientes: Ritmo y tasa de desarrollo, estructura económica, política fiscal y monetaria, ahorro e inversiones particulares, balanza de pagos y política comercial, desarrollo tecnológico y mano de obra, y, finalmente, prioridades por zonas geográficas o sectores económicos de América Latina.

Se aprobaron, además, otras resoluciones sobre medidas para aumentar la corriente de capitales públicos y privados, promoción de la exportación latinoamericana; evaluación, desarrollo y coordinación de los transportes en América Latina, etc.

MERCADO COMUN REGIONAL

Deseo destacar algunos conceptos que contaron con la aprobación unánime de la Conferencia y que inciden sobre la Resolución de Mercado Común Regional Latinoamericano. El director de la CEPAL, señor Prebisch, después de resumir la historia de esta idea, dijo que la industrialización de América Latina no podía avanzar seriamente si se ejecutaba a través de veinte compartimientos de mercados nacionales.

Se sostuvo que para llegar en 1957 a un producto medio por habitantes en América Latina superior en un 70 por ciento al de 1955 se requerirá alcanzar una tasa de crecimiento del 2,7 por ciento anual, y que para ello sería indispensable contar con maquinarias y equipos. Dijo textualmente: "Si la América Latina no organiza sistemáticamente la producción de estos bienes de capital no podrá alcanzar un ritmo satisfactorio de crecimiento económico. Sería una peligrosa ilusión creer que con sólo mayores inversiones extranjeras se va a resolver el problema de la capitalización. El capital y la técnica extranjeros servirán para cooperar en la producción de esos bienes, pero, de ningún modo, para dispensarnos de la necesidad de acometer, resueltamente, este esfuerzo".

En la interesante exposición a que me refiero, se insistió en que América Latina debía producir a lo menos, en 1975, el 60 por ciento de las maquinarias y equipos que necesita, lo cual constituye un serio esfuerzo por cuanto en la actualidad sólo produce un 10 por ciento.

También se estableció que la producción de hierro y acero deberá aumentar de 6.6 millones de toneladas a cerca de 38 millones, en el mismo período.

Para una mejor consideración del problema es preciso aclarar que en el debate que se inició al discutirse el proyecto de Resolución sobre Mercado Regional Latinoamericano, hubo consenso para estimar que la Resolución que se aprobara sólo podría enunciar el apoyo de las naciones latinoamericanas a la idea de un Mercado Regional Latinoamericano. El mismo tema había sido ya abordado previamente por la Comisión Económica para América Latina (CEPAL), la que había avanzado bastante en sus estudios y tenía ya proyectos concretos al respecto. Es por eso que no cabía ya entrar a discutir los principios o doctrinas que debían orientar el establecimiento del Mercado Común Latinoamericano, pues habría sido duplicar el trabajo ya realizado por la Comisión Económica para América Latina.

UNO O VARIOS MERCADOS

El debate se concentró más adelante en el alcance mismo de la Resolución: si debía hablarse de un Mercado Regional o de varios Mercados regionales.

No era posible olvidar que las 20 repúblicas latinoamericanas tienen problemas económicos muy diferentes, en todo lo que se refiere a la producción y al comercio exterior.

Y es por ello que no parecía fácil encontrar en esos instantes una coincidencia de intereses en todo el conjunto de ellas. En cambio —como los señores senadores muy bien lo saben— hay sub-grupos de países vinculados por un intercambio comercial más activo y con problemas económicos similares, circunstancia que —como es fácil suponer— facilita la creación de un Submercado Regional y éste fue el predicamento de la delegación chilena. En efecto, sostuvimos en esa reunión que no había precisamente una incompatibilidad entre los dos puntos de vista, ya que los Submercados Regionales —como lo entendían Chile y los demás países que favorecían este planteamiento— era el paso preliminar para llegar a la meta anhelada por todas las naciones latinoamericanas, esto es, crear un Mercado Común para todo el continente. Y era por ello que dificultar la creación inmediata de mercados subregionales significaba alejar el logro de la aspiración cardinal.

Durante el breve debate a que ya nos hemos referido —y en que como dijimos se aclararon dudas de algunos representantes— se exteriorizó una tendencia favorable a los pasos preliminares ya dados para habilitar una zona de libre comercio en el área sur del continente. Muy categórico, en este sentido, fue el personero de los Estados Unidos señor Mann, quien expresó que su país había colaborado activamente en la creación del Mercado Regional Europeo, a sabiendas de que este arreglo podía afectar al comercio internacional norteamericano; pero agregó que Estados Unidos lo había hecho en la seguridad de que ello era un justo precio, si se pesaban los beneficios que el Mercado Común Europeo acarrearía para la consolidación política y económica de Europa occidental.

El mismo criterio —añadió— aplicaba su país a los proyectos que se estudiaban en América Latina para crear un mercado o mercados regionales. "Estos proyectos — dijo—, estoy bien seguro, tendrán tanta importancia práctica para América Latina, como los programas de ayuda financiera de los Estados Unidos".

COMITE EJECUTIVO

El tercer orden de ideas podría interpretarse como el esfuerzo de los países americanos para mantener y fortalecer, en lo posible, este conjunto de iniciativas que se conoce como la Operación Panamericana. La Delegación de Chile, en contacto permanente con las otras Delegaciones, estudió un procedimiento adecuado para seguir adelante en esta empresa. Para ello fue que propuso que se crease un Comité Ejecutivo de 9 países para que tuviera a su cargo, entre otras funciones, las siguientes: a) mantener contactos directo y político con el Consejo de la Organización de Estados Americanos (O.E.A.), el Consejo Interamericano Económico y Social (CIES) y demás organismos del sistema interamericano que en conjunto han recibido un mandato para cumplir ciertas tareas esenciales en un plazo breve; b) Prestar su cooperación para hacer posible la adaptación de los respectivos organismos especializados a las nuevas modalidades de cooperación económica, y finalmente, c) recibir y examinar cualquier iniciativa que puedan sugerir los Gobiernos latinoam
nueva etapa de la vi
Este proyecto en
unánime de todos
Americanos, y debo
cia que parte su
unanimidad obtenid
la personal interven
rable Diputado Jaco
quien tuvo a su carg
ciones previas y lueg
ción y defensa del p

Es decir, la reunió
Aires, con la aprobació
tó a la moción
nuestra Delegación,
existencia de la Ope
americana y a través
de los "9", entre la
Chile, consiguió d
instrumento político

DECLARACION FINAL

La Conferencia dio
labores el 8 de mayo
ración final.

Al presentarse el p
algunos países —entr
formularon algunas
Frente a esta circun
signó una subcomisión
también formó parte
te el estudio que s
modificaciones propu
comprobar que ellas
redacción. Por consig
ellas en cierto modo
das, no alteraron en
el contenido y el s
aprobado en el t
Fue, pues, consecuen
cablegráfico de infor
prensa el sostener que
ses se habrían negad
esa declaración, pues
fue unánime como
tenido del propio do

Regresamos de Bu
la sincera convicc
puesto nuestros mejor
el buen cumplimien
misión. Nos esforzam
Chile representara,
papel destacado en
Americano y que
internacional volvie
lugar que le corresp

Hasta ayer se podía
problemas que afec
hemisferio eran
causar ciertas discre
nosotros. Me atrevo
el Comité de los 21
como fruto esencial
de que sólo perseg
vo: la unidad.

En efecto, conside
tra responsabilidad
posibilidades objeti
ciedades, hemos consid
dad y le hemos dado
virtud del cual todas
taría y consideraría
minen su propia

No hemos dado ci
total. No hemos ofre
ción de magia a los p
ricanos. Ello no habr
ble a quienes debier
mo plan el de constr
gridad un sistema de
vincule positivamente
mico a los países de
te. Nadie podrá nega
cimentado un concept
propósito hasta ahora
que ese concepto y
transformarán, una
el curso entero de
mías, que sólo cu
una racional prog
ser elementos vitales
libertades y para n
ble devoción a los p
democracia.



CONFERENCIA DE LOS 21.— El Presidente del Senado, Hernán Videla Lira, durante la exposición que hizo ayer en la Corporación sobre los resultados de la Conferencia de los 21, celebrada recientemente en Buenos Aires, a la cual concurrió como jefe de la delegación chilena. Le escuchan, de izquierda a derecha, los senadores Julio Durán, Marcial Mora, Exequiel González, el diputado Jacobo Schaulsohn y el senador Luis Bossay, radicales.

Sobre Darwin a través de "Jemmy Button" habl ayer Benjamín Subercase

CONFERENCIA EN LA UNIVERSIDAD DE

Sobre la personalidad de Charles Darwin disertó el Salón de Honor de la Universidad de Chile, ante u da concurrencia, el escritor Benjamín Subercaseaux ferencia —"El Darwin de mi Jemmy Button"— for de los festejos del vigésimoprimer aniversario del Chileno-Británico de Cultura, entidad que inauguró una exposición con fotografías, libros y otros recu rentes a la labor realizada por el insigne investigador

El conferenciante se refirió extensamente a aspectos curiosos de la estada de Darwin en Chile, durante su famosa vuelta al mundo. El señor Subercaseaux leyó, para completar su charla, algunos pasajes de su libro, en el que se comentan diversas circunstancias darwinianas.

Se encontraban presentes en el Salón de Honor los principales directivos del Instituto mencionado, como también autoridades universitarias.

Recordó el escritor a lo largo de su conferencia los principales hechos biográficos, por así decirlo, del ilustre sabio, haciendo referencia a los padres del investigador. Enfocó también algunos aspectos del "Beagle", el barco en que viajaba el joven Darwin, haciendo ver que en esa época el que sería más tarde el gran hombre de ciencias, era apenas un viajante más del ahora famoso barco. (Se recordará que el personaje central de la obra es el capitán Fitz Roy, quien recoge al joven indígena Jemmy Button para educarlo en Inglaterra. Este vuelve a Chile presumiblemente como un hombre civilizado, pero se transforma nuevamente en un verdadero salvaje, haciendo las peores fechorías).

Así el joven Darwin
la obra —como ya
cho— un aspecto
circunstancial, aunque
relata es de gran
para el conocimiento
tividades científicas
tremo sur del país.

Almuerzo ofrec personeros de P

Campaña para la turismo

El señor Gordon M
rector de ventas de P
ra Sudamérica,
con el señor Robert
superintendente de
el señor John Regan
dente a cargo de
ofrecerán hoy un
el Hotel Carrera a l
y jefes de departam
oficina de Panagra
go. El objeto de
es promover la camp
tas que ha iniciado
para aumentar la
turistas que vengan
atraídos por las
que dispone nuestro
los deportes de invierno

N.o 15.156
XLIII
Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de ... AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D
Santiago de Chile, jueves 4 de junio de 1959

Reforma indispensable

ACABA de iniciarse una nueva jornada legislativa, al ponerse en movimiento práctico el trabajo de las Cámaras correspondiente al período ordinario de sesiones inaugurado, de acuerdo con los preceptos constitucionales, el 21 de Mayo.

El anhelo de renovación y ordenamiento, y el propósito resuelto del Gobierno y de los partidos políticos de encarar la solución de un sinnúmero de problemas nacionales largo tiempo postergados, hacen prever que esta nueva etapa de trabajo legislativo será extraordinariamente intensa. Y ello, a pesar de que parte importante de las tareas propias del Congreso serán realizadas por el Ejecutivo en uso de las facultades especiales de que se encuentra investido.

El término del breve receso parlamentario pone de actualidad y a la vista un antiguo problema institucional, cual es el de la futilidad de gran parte de los asuntos en los cuales se malgasta el tiempo de los congresistas, con perjuicio del tiempo que deberían y desearían emplear en la consideración y resolución de los grandes problemas nacionales.

Una breve lectura sobre las distintas iniciativas tomadas por los diputados y sobre proposiciones gubernativas relativas a una gran cantidad de asuntos menores, como cesión de terrenos fiscales, empréstitos municipales, liberaciones, etc., hace llegar fácilmente a la conclusión de que es de urgencia la dictación de una reforma constitucional que supere estas dificultades.

¿Por qué los parlamentarios adoptan iniciativas intrascendentes desde el punto de vista nacional? Porque se lo imponen sus responsabilidades políticas; porque los obliga a ello la presión de la clientela electoral". No porque carezcan de preocupación e interés por los asuntos de real importancia. ¿Por qué el Primer Mandatario recarga la tabla del Congreso con asuntos menores, junto a las grandes proposiciones de reforma? Porque carece, constitucionalmente, de facultades para resolverlos por la vía administrativa.

La reforma es una necesidad, sea que tome la forma de una delegación permanente de las facultades administrativas erróneamente radicadas en el Congreso, sea en la creación de una base de asesoría técnica apropiada para el Parlamento, que resuelva en la trastienda los asuntos menores y los detalles de las grandes iniciativas, sea en una fórmula mixta. En todo caso, una fórmula que mantenga la división de los Poderes y respete las facultades de cada uno, pero que supere los escollos que entraban peligrosamente la marcha del país.

El Plan de una Confederación Germana

Por ERNEST ATKINSON

LONDRES, junio.

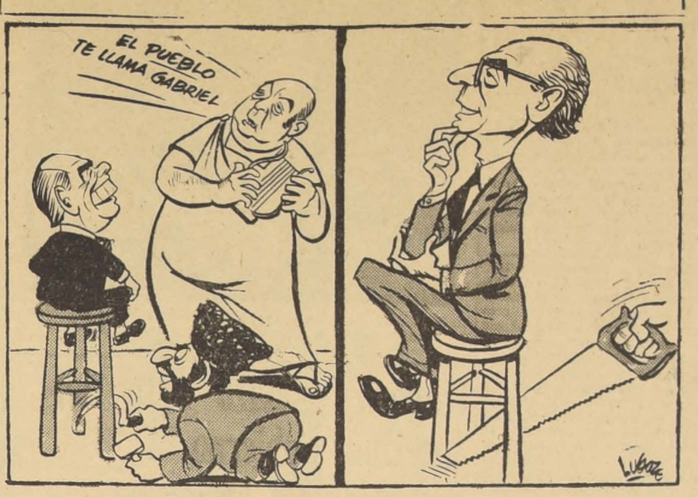
LAS potencias occidentales siempre han permanecido fieles al principio del Acuerdo de Potsdam de "preparar para la eventual reconstrucción de la vida política de Alemania sobre base democrática", y esto, para ellas, significa claramente la reunificación de las dos Alemanias mediante la celebración de elecciones libres. La Unión Soviética presiona la idea de una confederación de las dos Alemanias, como primer paso hacia la reunificación, y viene haciendo así desde 1957. ¿Cuál es el significado último de esta idea de confederación, que constituye la alternativa soviética a las elecciones libres postuladas por los occidentales? ¿Hasta qué punto resultaría una idea aceptable y compatible con la mencionada "reconstrucción... sobre base democrática"?

El plan fue propuesto por primera vez por el Primer Secretario, Walter Ulbricht, en el XXX Pleno del Comité Central del SED (Partido de Unidad Socialista —el partido que controla la vida política de Alemania oriental por imposición rusa—), en enero de 1957, después de las conversaciones en Moscú, que se habían celebrado a comienzos de ese mes. Se preveía la elección de un Consejo Pangermano, compuesto de un número igual de representantes de la Alemania oriental y la occidental. Aquí se desdeñaba el hecho de que la población de Alemania oriental es sólo un tercio de la de la República Federal. Este Consejo Panalemán ejercería las funciones de Gobierno de la Confederación Alemana y prepararía el terreno" para elecciones. Si se entiende lo que Rusia quiere decir con "preparar elecciones", es claro que esta parte de la solución de Ulbricht no es nada deseable. Rusia ha invocado elecciones a su favor a favor de los partidos comunistas controlados por ella) por todos los medios, incluyendo la persecución, la violencia, así como la manipulación política basada en la presión del exterior. Por ello las potencias occidentales prefieren la celebración de elecciones previas, antes de que se pueda ejercer ninguna maniobra o presión, de acuerdo con los antecedentes rusos en Alemania y en toda Europa oriental. El plan de Ulbricht concluía proponiendo la total neutralización militar y atómica de ambas Alemanias, o de la confederación.

Aunque no exista ninguna razón para renunciar al plan de elecciones libres, permanentemente defendido por las naciones occidentales, el plan apoyado por Rusia para una confederación sería quizá digno de considerarse si pudiera caber alguna fe en la buena voluntad rusa o alguna esperanza de que la Unión Soviética cumpliría sus compromisos. Desgraciadamente, la pasada conducta de Rusia en Europa y en la política mundial no permite una actitud tan ingenua.

Para no tomar más que el caso de Alemania misma, la creación de las dos Alemanias, cuya reunificación se ha discutido desde entonces, fue el resultado de la actitud rusa y su contravención del Acuerdo de Potsdam. Contra ese acuerdo, la URSS exigió a Alemania compensaciones, negó todas las libertades fundamentales, personales y políticas que habían sido garantizadas, suprimió los partidos no comunistas, y, finalmente, se retiró del Consejo Aliado de Control en 1948, creando así la secesión en dos zonas separadas y rivales. Los occidentales patrocinaron al año siguiente las elecciones libres, que dieron lugar al surgimiento de un gobierno representativo de la Alemania Federal, y los rusos respondieron colocando por designación al Gobierno de Pankow. En la conferencia de Ginebra de 1955, los rusos parecieron ceder en cuanto a las elecciones, pero fue sólo para incumplir una vez más su palabra y volver a defender a toda costa la idea de la confederación, que es, pues, indudable que sólo mantienen como una manera de llegar a obtener el control sobre Alemania entera.

Y ahora le toca a Frondizi



En Argentina lo llamaban Arturo...

LOS JUEVES DE JOAQUIN EDWARDS BELLO

Penalistas en Santiago

HAY EN CHILE dos mundos desconocidos uno de otro, por más que traten de adaptarse. Estos mundos son el pueblo con sangre india y la clase rica. Quienes no conocen los barrios bajos de Santiago, muy poco saben de la realidad nacional.

Ayer fuí a la calle de San Borja, al otro lado de la Estación Central, donde hay una de tantas "animitas", o altarcillos rústicos. Mirando las velas, el humo y las flores de la "animita", pensé que ahí se esconde parte del profundo secreto del alma nacional. Diré, "de las virtudes nacionales". La sicología étnica se muestra a veces en hechos extraños.

Otro caso. En una avenida de Valparaíso, frente a la alucinante iglesia de los Doce Apóstoles, un hombre sentado en el suelo vende retratos de la Malvinita, una chiquilla que fue quemada viva. Para el pueblo chileno puro, esa Malvinita, víctima de la crueldad, es un alma, o ánima milagrosa.

Las costumbres de nuestro pueblo resisten a las leyes de origen europeo. Cuanto les digamos respecto de lo que nos parece demodado e incorrecto en sus hábitos, es música celestial.

Las leyes penales europeas se deslizan como sobre ruedas por los palacios de las leyes, hasta que tropiezan con el mundo auténtico nacional enraigado en la profunda entraña de la tierra. Este mundo, en lo penal, se define en el aforismo: "No hay delitos, sino destinos".

Las cárceles chilenas son otra creación nacional. Leer la vida que hizo el criminal Di Giorgio en la cárcel parece ficción novelesca. Era un actor mimado en su camarín. Le servían ciegamente los carceleros, inclusive el alcaide, a quien llamaba El Pelado.

Los jueces de corte europeo, los mejores abogados, fracasan envueltos en la tromba de las costumbres populares.

Virtudes esenciales de nuestro pueblo son: el compañerismo y la lealtad con el cómplice, si el compañero "se acrimina". No cree en la justicia pareja y odia el moralismo hipócrita. Celebra, por lo mismo, todas las evasiones de reos de su clase.

La exaltación de un justiciero como Portales al rango de héroe nacional es obra de los historiadores y de los gobernantes conservadores, pero no del pueblo. El pueblo no amó a Portales. No lo conoció. Tuvo razón Lastarria cuando dijo que la muerte de Portales produjo un sordo sentimiento de agrado. Todos deseaban el fin de Portales. La tergiversación de los hechos es un ardid patriótico y bienhechor. Dura hasta hoy. En Roma pasó algo parecido con Julio César. Dijo Cicerón: "Todas las gentes honradas, tanto como pudieron, mataron a César".

El asesinato de García Moreno, en Ecuador, desató la hipocresía de la clase alta. El poeta Montalvo, **vox populi**, dijo: "Yo lo maté".

Portales perseguía a los facinerosos. Pero hizo la vista gorda en tratándose de las malversaciones de personas como Irisarri.

El pueblo chileno amaría a un justiciero que ordenara el degüello de los malhechores de arriba y de abajo.

Hemos dicho que Andrés Bello manda todavía. Nos dejó la base de la justicia. Mirando su estatua frente a la Universidad, recuerdo siempre unos versos del **Martín Fierro**. Los versos de Fierro son vigentes para toda nuestra América. Voy a recitar la parte relativa a mi tema:

"Hacéte amigo del juez,
no le dés de qué quejarse,
y si llegara a enojarse
vos te debés encoger,
que siempre es güeno tener
palenque ande ir a rascarse.
Nunca le llevés la contra
porque él manda la gavilla
Allí sentao en su silla
ningún güey le sale bravo,
a uno le da con el clavo
y a otro con la cantranilla."

Cuando miro a don Andrés en la Alameda, siempre me digo: "Allí sentao en su silla ningún güey le sale bravo..." Sin embargo, aquí le sale bravo el buey de la costumbre, porque la costumbre es más fuerte que la ley.

Don Andrés ayudó en la lucha contra la barbarie, con los gobernantes como Bulnes, Montt, Pinto y Prieto, continuadores de la obra de gobernadores españoles como Mujica y Amat.

La criminalidad ha dado un salto atrás. Los zarpazos, en forma de desahucios, de jubilaciones y de reparto de tierras, nos recuerdan los tiempos bárbaros, en que bandos armados salían a los campos a **pertrecharse** o saquear. Al hombre que pudiendo robar se resistía a hacerlo, o denunciaba a los colegas criminales, le rebajaban con el nombre de mandrias, esto es, poco viril, o pusilánime. Algo de este espíritu nos ha quedado.

Contamos con jueces honestos y activos. Tenemos mujeres forenses enérgicas y de talento. No obstante, el recto proceder de la justicia es derrotado casi siempre por el hecho de que todo proceso criminal engendra una pugna entre la doctrina y el impulso a burlarla.

Textos, doctrinas y discursos son palabras que se lleva el aire. **Words, words, words**...

Alberdi, Siegfried, Ossorio y Gallardo apuntaron la contradicción existente aquí entre las palabras y los hechos.

Criminales que en Europa o en Estados Unidos hubieran sido ajusticiados, o que sufrirían por lo menos condenas de cinco años de trabajos forzados, gozaron aquí de indultos, de sobreseimientos, o decretos de libertad bajo fianzas minúsculas. Los recursos de los habilidosos abogados criminalistas son a veces piezas maestras de mixtificación, o hábiles paradojas con pretensiones de ciencia siquiátrica, que ponen en ridículo a los jueces y que harían enrojecer a Freud y a Jung, incorporados como teóricos de la inculpabilidad en macarrónicos informes. El proceso más claro en un principio se oscurece en llegando al terreno intransitable de la artificiosa argumentación abogadil.

Es inevitable recordar al detective de Chesterton. El Padre Brown, detective, no pillaba a los delincuentes para castigarlos, sino para convencerlos de que estaban **enfermos**.

PINCELADAS

La mártir

¡POBRE o feliz Able! Se adelantó a los humanos en la aventura de los espacios, pero murió, como ellos, en una clínica, por efectos de la anestesia. En su vivir en los trópicos, allí donde los grandes helechos columpian al viento, donde la cotorra conversa de quién sabe qué viejas historias, jugueteó como lo hace un niño entre el maravilloso verde de su jardín. Abajo, muy abajo de su residencia aérea, el flojo cocodrilo deslizaba su blando vientre. Y debió pensar, acaso, en su ingenuidad de simio, que esos seres no tienen muchas luces para entender la vida, esa vida de travieso saltimbanqui, que permite ver hasta esa lejanía que pone a raya al hombre, Nemrod que todo caza.

¡Pobre Able!... Se equivocaba. En un salto desde la rama más alta, cayó a la trampa. Gritó, chilló, trató de morder... lloró. ¡Todo en vano! Se la llevaron a una jaula.

De pronto, ¡zás!, la disparaban al espacio...

¿Otra vez a su trópico parlero y aromático?

¡No! Los simios ignoran que el homo sapiens lucha contra su ignorancia, que quiere ir más allá del pedazo de la desconocida tierra que habita, que insiste en averiguar si en Marte o en la Luna hay cerebros que piensan, si tiene semejantes más allá de los límites de su gravitación.

¡No! No sabían Able ni Baker que eran necesaria carne de experimentación. Mañana, cualquier día, un audaz del género humano viajará también, dentro de un proyectil demoníaco para desentrañar el gran misterio de los espacios siderales. Ellas les precedieron y se guardan las emociones recogidas en ese bólido.

Able ha muerto.

Mártir de la ciencia. Mártir de este deseo de saber que nos está achicando el mundo. ¡Descansa en paz!

O. CABRERA LEYVA.

TRIBUNA LIBRE

Problemas educacionales

El señor Ministro de Educación, don Francisco Cereceda, en una información entregada a la prensa, con fecha 25 de mayo del presente año, ha querido dar respuesta a la Federación de Educadores de Chile, la que ha protestado por la negativa de este Secretario de Estado para integrar las Comisiones que estudian importantes asuntos de interés educacional, como ya aconteció con la Comisión Ministerial que elaboró el proyecto de Reglamento de Exámenes, Calificaciones y Promociones, aprobado por la Superintendencia de Educación en forma precipitada, por orden del propio señor Ministro, en enero recién pasado.

Pero el señor Ministro, en su respuesta, parece que ha querido dar a entender a la opinión pública y al magisterio nacional que el Reglamento mencionado fue aprobado en Superintendencia, con la aceptación tácita de los representantes gremiales, lo cual no se ajusta a la realidad de los hechos, lo que puede comprobarse con las actas desarrolladas de ese organismo educacional, de los días 13 y 15 de enero del presente año, y que quedaron grabadas en la cinta magnética que funciona en las sesiones de dicha Corporación.

El proyecto del Reglamento que se estudió en Superintendencia fue elaborado por una Comisión especial designada por el señor Ministro, en la cual estuvieron representados los colegios particulares, pero no así los representantes del profesorado.

Al llegar dicho proyecto a conocimiento de la Superintendencia, el representante de la Sociedad Nacional de Profesores protestó por la forma como él había sido gestado sin que lo informara previamente una Comisión de la misma Superintendencia y sin el conocimiento de las instituciones gremiales, que llevan la voz del magisterio organizado. Aún más: el mismo representante gremial, en nombre de sus colegas, instruído por FEDECH, manifestó que, en señal de protesta por estas circunstancias inusitadas, cumplían con la orden de retirarse de la sesión a fin de no sancionar con su presencia la aprobación de un proyecto que consideraban contrario a los principios del Estado Docente y en cuya gestación no habían tenido ingerencia alguna.

El señor Ministro, en estas circunstancias, dio amplias explicaciones a los representantes gremiales.

Durante la discusión del articulado, manifestaron reiteradamente su disconformidad con numerosas disposiciones que figuran en él, las que puestas en votación, con intencionada celeridad, eran aprobadas casi siempre con una misma votación, vale decir, contraria al punto de vista del magisterio nacional.

Solamente una de estas disposiciones que existía en el capítulo de "Los Colegios Particulares con exámenes válidos", y que figuraba inocentemente en los artículos transitorios, logró ser rechazada por escasa mayoría: por medio de ella se intentaba reconocer el título de profesores del Estado a los profesores sin título de los colegios particulares "que se hubieran desempeñado a la fecha de este Reglamento durante diez años en la Educación Secundaria Particular, y cuyos alumnos hayan sido presentados durante el mismo período a exámenes válidos".

Deseamos dejar bien en claro que el actual Reglamento de Exámenes, Calificaciones y Promociones, aprobado velozmente, en presencia del señor Ministro, quien lo promulgó, según propia expresión, "sin cambiarle una coma", fue estudiado por una Comisión extraña a la Superintendencia de Educación, sin la presencia de los representantes gremiales, y durante la discusión con la oposición decidida de ellos en todas aquellas disposiciones que más han sido objetadas por el profesorado del país y que pronto producirán serios perjuicios a nuestros estudiantes, a la educación en general y a los padres de familia, como lo manifestó el representante de los Centros de Padres.

CARLOS YAÑEZ BRAVO
Representante de la Sociedad Nacional de Profesores

RAUL ROJAS VALENCIA
Ex representante de la Asociación de Profesores de Enseñanza Industrial y Minera.

CESAR ESCOBAR LOPEZ
Representante de la Unión de Profesores de Chile.

LAURA ECHEVERRIA MUÑOZ
Representante de la Asociación de Profesores de Enseñanza Comercial y Técnica Femenina.

— O —

Refugiados

LA llegada a Santiago del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados, Dr. August R. Lindt, y de la señora Ana Figueroa, representante en la América Latina de la misma Oficina de la NU (ACNUR), ha puesto de actualidad uno de los grandes problemas surgidos de la atmósfera confusa creada por la postguerra. La urgencia de atender a su solución ha sido realzada en reiteradas ocasiones a través de las diversas agencias del organismo internacional que, de una u otra manera, han debido encontrarse con un asunto de tan graves contornos como el que presenta la muchedumbre de refugiados, de diversas nacionalidades, azotados por el vendaval de la última conflagración.

El ACNUR ha recibido demostraciones de sólido respaldo, para el logro de su altruista finalidad, de parte de todos los sectores que tienen contacto permanente y virtual con la realidad humana. Es así cómo las instituciones de carácter cívico y religioso, los órganos de prensa y los organismos no oficiales de numerosos países, han adherido a los planes canalizados por medio de la NU a fin de tonificar la acción que se desarrolla en tal sentido. Uno de los últimos boletines emitidos por Naciones Unidas referentes a los refugiados menciona las diversas formas de cooperación recibidas hasta ahora, y cabe destacar que todos los que la han dado u ofrecido se expresan con tal vigor y énfasis, que dan la impresión de haber hecho suyo el problema que oficialmente está en manos del organismo internacional.

La señal más certera del enfoque a que estaba sometida la tarea de la NU la proporcionó la iniciativa del joven escritor y atleta británico Cristóbal Cathaway, quien con otros dos amigos luchó por dar forma al proyecto que hoy, adoptado oficialmente por la NU, se conoce como el "Año Mundial del Refugiado".

La historia de este evento puede resumirse como sigue: el 26 de septiembre de 1958 el Comité Ejecutivo del Fondo de las Naciones Unidas para los Refugiados aprueba una Resolución presentada por el Reino Unido tendiente a instituir un Año Mundial del Refugiado. En ella se pedía al Alto Comisionado que señalara dicha resolución a la atención de la Asamblea General en su XIII período de sesiones. El 3 de noviembre de 1958 el Dr. Lindt —nuestro visitante— mencionó dicha resolución en la exposición que hizo al iniciarse el debate sobre su informe en la III Comisión de la Asamblea General. El 6 de noviembre de 1958 la III Comisión aprueba por enorme mayoría la resolución en que se pide al "Secretario General que adopte medidas... para contribuir a la institución del Año Mundial del Refugiado". El 5 de diciembre de 1958 la Asamblea General aprueba también por gran mayoría la recomendación de la III Comisión en el mismo sentido.

La celebración del "Año Mundial del Refugiado" se inaugura oficialmente el día 28 del presente mes de junio, y durará un año. Es alentador observar que las Agencias Voluntarias que actúan en nuestro país han demostrado un alto espíritu humanitario en la acción cotidiana en favor de los refugiados. Su labor eficaz ha tenido la virtud de atraer a la esfera del ACNUR a numerosas instituciones y personas conmovidas por el impacto inicial de Cathaway.

El Presidente Eisenhower ha dado a conocer la posición de los EE. UU. respecto al Año Mundial del Refugiado, diciendo que esa nación "en conjunto con otros 30 países", hará un "esfuerzo masivo para sacudir a la opinión pública" en favor de los hombres, mujeres y niños que en número cada vez mayor acuden en busca de ayuda al mundo libre.

Por su parte, el Dr. Lindt ha expresado que "ya es hora de que desechemos la idea de que los refugiados son siempre una carga social". En efecto, además de las consideraciones que se relacionan con el interés de cada país en inyectar nueva savia a su contingente de producción, es preciso recordar que, como lo dice el "New York Herald Tribune" en su edición del 8 de abril último, "los refugiados son una responsabilidad moral para todo el mundo". Como lo habría dicho ese gran soldado de la democracia, el Presidente Roosevelt, con la derrota de la miseria y de la angustia que azotan a las masas de refugiados habremos por fin ganado efectivamente la paz.

PABLO SILVA CASTILLO.

Nota: PSC es el Relacionador Público a.i. para las actividades que se desarrollan en torno del "Año Mundial del Refugiado" en Chile.

Industrialización

LA indiscutible importancia del reciente voto aprobado por el CEN Radical, sobre una de las materias de mayor trascendencia nacional, como es la de la industrialización del país, nos mueve a formular algunas observaciones generales al respecto.

El voto postula, en su parte resolutiva, la oposición del radicalismo a "una política de comercio exterior que se traduzca en la muerte de algunas empresas nacionales o en impedir el nacimiento de otras, importantes desde el punto de vista del desarrollo económico nacional" y su decisión de "velar permanentemente por que se continúe la industrialización del país, iniciada durante los Gobiernos radicales".

En el bienentendido de que tal tesis no significa "en modo alguno, el amparo o apoyo a industrias "callampas" o a aquellas otras de standard reconocidamente antieconómico", como quedó de manifiesto en el curso del debate que precedió a la aprobación del voto, pero no en el voto mismo, no habría inconveniente alguno —práctico o teórico— que impidiera a cualquier otro sector democrático del país suscribir en todas sus partes tal acuerdo. Incuestionablemente, sólo la elevación substancial de las actuales tasas de productividad por hombre puede proporcionar a la población un mayor nivel de vida, y tal aumento no es factible en modo alguno si no es a través de una mayor y más intensa industrialización.

Nadie podría oponerse en Chile al amplio desarrollo de una vasta política de fomento industrial; pero nadie podría defender tampoco con éxito la idea de prestar un proteccionismo indiscriminado a cualquier tipo de industria si no obedece previamente a algún padrón de racionalización.

Este criterio, lamentablemente, no queda suficientemente explícito en el voto radical, en uno de cuyos considerandos se establece que "una política de amplia libertad, en materia de comercio exterior..., podría traducirse en la internación de una serie de artículos que son o pueden ser producidos por la industria nacional, pudiendo provocar así la muerte de algunas empresas o impedir el nacimiento de otras".

Dejando a salvo el concepto de "política de amplia libertad en materia de comercio exterior", que siempre permite operar a las autoridades, a través de los sistemas de depósitos previos, de impuestos o simplemente del Arancel Aduanero, para promover o restringir las corrientes de importación al país, el considerando en referencia no explica previamente qué debe entenderse por "industria nacional", corriendo así el riesgo de amparar, bajo esa denominación, a industrias que, como lo señalara en una oportunidad Alejandro Tinsly, "no tienen de chilenas sino el agua de sus calderas y el sudor de sus trabajadores".

Existen en el país, indiscutiblemente, numerosas industrias absolutamente antieconómicas. Son industrias, ésas, a las que jamás les ha interesado superarse, porque el proteccionismo indiscriminado las pone a cubierto de la competencia y les asegura utilidades cuantiosas —a costa del consumidor—, a cualquier nivel de precios que vendan, por excesivo que él sea.

Tocamos aquí, incuestionablemente, el fondo del problema, y creemos que para obviar las dificultades y aunar opiniones, bien podríamos aceptar los siguientes criterios, como puntos de partida, para discriminar en materia de industrialización:

1) Las industrias básicas deben contar con la más amplia protección estatal.

2) Las industrias derivadas que trabajan materia prima nacional, también deben gozar de un amplio proteccionismo, siempre que se ciñan a técnicas eficientes de producción, y que produzcan a niveles razonables de precios.

3) Las industrias derivadas que trabajan con materia prima importada deben contar con un plazo prudencial, para racionalizar sus métodos de producción y alcanzar así metas de precios y calidades que les permitan competir con las producciones similares extranjeras. Para esos efectos debe procurárseles toda clase de facilidades para importar equipos y maquinarias, que les permitan alcanzar ese objetivo. Mientras dura esa etapa de transformación debe mantenerse en su favor un tipo adecuado de proteccionismo aduanero; pero una vez terminado ese proceso, deben entrar a competir, en el mercado interno, con las producciones similares extranjeras. Si fracasan ante la competencia, querrá decir que son definitivamente antieconómicas y que, por consiguiente, deben desaparecer.

4) Toda industria antieconómica debe desaparecer porque no aporta nada constructivo a la comunidad, sino, por el contrario, constituye, a través de sus niveles de precios, una indudable herramienta de exacción a la economía popular.

Creemos que nadie podría desestimar criterios como los que aquí hemos enunciado, y que, en consecuencia, ellos podrían servir de patrón básico para alcanzar una concepción unitaria del problema planteado por el radicalismo.

CARTAS AL DIRECTOR

REMATES DE LA VEGA

Con el propósito de poner atajo a la explotación que hacen los intermediarios con los productos de la chacarería al adquirir a precios bajos verduras que llegan al consumidor recargadas en más de un 200%, la S A P ha tomado la medida de fijar en un 7% la utilidad del mayorista que compra en los remates de la Vega, y en un 40% la del minorista que vende al consumidor.

Aun cuando con dicha norma resalta el buen propósito de la autoridad de evitar la especulación y favorecer a los consumidores, ella está muy lejos de ser la solución de tan grave problema.

En la mayoría de los casos, el chacarero que trabaja la tierra no recibe por sus productos un precio equitativo; lo que obtiene, a la larga se le va para pagar sus gastos. Esto es fácil de comprobar si se saca la cuenta de lo invertido en arriendo del terreno, aradura, semillas, siembra, riegos, cosecha, sacos, transporte, derecho de remate, etc., y se llegó a la conclusión de que sólo obtendrá "lo servido por lo pagado".

Lo exasperante de este asunto es que mientras el chacarero con su trabajo, pasa a "palos con el águila", el intermediario, sin molestarse, con sólo pasar los productos de una mano a otra, hace colosales ganancias.

El chacarero obligado a vender rápidamente sus productos, debe pasar por esa "horca caudina" que se llama el Remate de la Vega, que es una verdadera pantomima por cuanto no es el resultado de la puja de compradores, sino de una convención entre ellos que se las arreglan para no hacerse la guerra y comisionan a uno o dos para que compren por todos, y después se reparten amigablemente lo subastado.

Años atrás mandé a estos remates una partida de 20 sacos de arvejas y, espantado del precio obtenido, que no representaba ni la tercera parte de los gastos, tuve la paciencia de interrogar al comerciante que se había adjudicado el lote. Mi sorpresa fue tremenda cuando me dijo: "Oiga, señor, a mí no me interesan las arvejas, si quiere se las lleva, yo rematé los envases, pues necesito sacos nuevos...".

Se hace necesario buscar un sistema que reemplace a los remates que encarecen la mercadería y facilitan la explotación del productor y del consumidor, por otro que puede ser el del pago de una comisión.

De usted Atte. y S. S.— Francisco J. Barros Róbinson.

PERROS VAGOS

Deseo contestar al lector J. M. Herrera, sobre lo que publicó relacionado a los 40.000 perros vagos, en carta aparecida el 22 de mayo.

Hablando de cultura debería él, por lo menos hablar con algún conocimiento de causa. La mayoría de los perros vagos han sido exterminados por la "perrera", la cual, en ningún momento ha dejado de existir. Si se siguen viendo perros vagos es porque gente de mal corazón los deja abandonados cuando los ven viejos o enfermos.

Si este caballero carece de humanidad, felizmente existimos otros que somos caritativos y protegemos al animal más noble que hay sobre la tierra, "el perro". Ellos también merecen una clínica donde se les recoja, se les sane de sus enfermedades.

Chile y principalmente nuestro pueblo ama a sus animales y vive con ellos como parte de la familia. El perro es el amigo del niño, desde la más tierna infancia, y el compañero de sus juegos y alegrías. El ejemplo de esta camaradería entre el niño y el perro nos lo han dado países de cultura más avanzada que la nuestra, Ej.: Inglaterra y Alemania, donde se les fomenta desde pequeños, que tengan la compañía de sus perritos para que desarrollen sus instintos de humanidad y compasión hacia los inferiores.

Falso es que en Nos, como dice, la mayoría de los perros padecían hidrofobia; solamente hubo un caso en que se creyó que había un perro con dicha enfermedad; pero se comprobó que sólo eran síntomas nerviosos.

Respecto a las curaciones de las personas, no existe ninguna curación contra ese mal, sino únicamente las inyecciones antirrábicas como prevención, para las cuales no es necesario venir a Santiago a colocárselas, pues en cualquier Posta de Nos pueden hacerlo.

Tal vez, don J. M. Herrera pertenezca al S. N. de Salud, y sea de los interesados en "el asunto" de la perrera, por lo cual alarma sin fundamento sobre la enfermedad de la hidrofobia. Y con este objeto seguir recogiendo perros.

Termino diciendo que felicito a la I. Municipalidad por su campaña de vacunar a los animalitos sin necesidad de exterminarlos. Ya que considero cruel cazar perros para matarlos si ellos están sanos. Porque también tienen derecho a vivir como cualquier otro mortal.— Sergio Viaux C., Huérfanos 1235, fono 60470.

Rumorcillos

PELICULA.— Se le preguntó ayer al ex diputado Jorge Rogers, ex militante democratacristiano, la opinión que le merece el resultado de la reciente Convención de este Partido, y respondió: "Esa película ya la vi antes. Y sé su resultado."

CELO.— El senador Blas Bellolio pidió a la Oficina de Informaciones de la Corporación a que pertenece la rectificación de un cable de una agencia extranjera, en el que se dice que el senador Angel Faivovich es presidente de la Comisión de Hacienda.

Fundamentando su petición, el parlamentario penquista dijo que él también tiene proyectado viajar al extranjero y no le van a creer que es el presidente de la Comisión de Hacienda si la agencia en cuestión sigue en su equivocación de repetir que su colega Faivovich es el presidente.

MULETA.— Los parlamentarios del FRAP esperan que se presente un proyecto de reforma electoral para tratar de meter su "muleta".

Desean presentar indicación para que se autorice la declaración conjunta de candidatos pertenecientes a partidos federados (como el FRAP), lo que les permitiría sumar más votos para la cifra repartidora.

ALLENDE NO RENUNCIA A COMITE PRO PAZ: FALTA NOTIFICACION

ESTUDIANTE SOCIALISTA IMPEDIDO DE VIAJAR A CHINA POPULAR.— DECLARACION CONJUNTA ENTREGARON PC Y PS

El senador Salvador Allende no ha recibido la "notificación oficial" del Comité Central Socialista y por ello todavía no renuncia al Consejo Mundial de la Paz ni al Comité local de Partidarios de la Paz, como tuvo que hacerlo el senador Humberto Martones Quezada, luego que esa directiva adoptó la resolución de ordenar a ambos militantes romper con esos organismos comunistas.

Allende, quien al regresar de Buenos Aires —donde asistió a un Congreso Médico— declaró que antes de renunciar haría uso de todos los recursos que le franquea el reglamento de su Partido para tener la posibilidad de no renunciar, ha eludido tocar el punto en cuestión, esperando que los buenos oficios de sus amigos comunistas sobre "la unidad de la clase trabajadora" aconchen el asunto.

Y, efectivamente, un vocero autorizado del Patrido Socialista nos declaró que esta entidad ha resuelto suspender por el momento su actividad en torno a este asunto, esperando que la situación se calme y, con menos estridencia, llegar más adelante al cumplimiento total de su política internacional contraria a los bloques.

El socialismo cree, agregó nuestro informante, que hacer mayor caudal de las divergencias con los comunistas sería peligroso en los actuales momentos y tendría como consecuencia un debilitamiento de la unidad del FRAP, lo que no desea.

¿PRIVILEGIOS?

Mientras el senador Allende no recibe la "notificación oficial" para romper con el mencionado organismo comunista, como diferente sucede respecto de otros militantes, como es el caso del senador Martones, que incluso se quedó con las maletas listas para viajar a Estocolmo a un Congreso Pro Paz.

Acaba de ocurrir un segundo caso: la Federación de Estudiantes recibió una invitación de los estudiantes de China Popular para que universitarios chilenos visiten ese país comunista.

La FEDECH designó, entre otros de sus representantes, al estudiante Eugenio Poupín, socialista. Empezaba éste sus preparativos, cuando el Comité Nacional de la Juventud de su partido le ordenó no viajar a la nación oriental.

Motivo: el Comité Central ha dado instrucciones que prohiben a sus militantes ir a los países comunistas y regresar después —como ha sucedido en varias oportunidades— como propagandistas de las "excelencias del sistema comunista", con el cual el socialismo mantiene serias discrepancias de acción.

PENETRACION SINDICAL

En otro orden de consideraciones, conversamos con el senador socialista Raúl Ampuero, respecto de las versiones que hacen circular los comunistas sobre el fortalecimiento de su penetración en los sindicatos.

Ampuero dijo que no es efectivo que su partido haya perdido ascendiente en los sindicatos y que en las directivas, dentro de la minoría en que comúnmente ha estado el socialismo en algunas actividades industriales y mineras, el partido ha experimentado un mejoramiento de sus representaciones, en tanto que en otras organizaciones gremiales, como en la Federación de Trabajadores del Cobre, sigue manteniendo una plena hegemonía.

EFECTOS ELECTORALES

Otro vocero socialista refutó también la especie de que los comunistas fuesen a "barrer" con los socialistas en las elecciones parlamentarias próximas.

Al respecto señaló que cosa muy diferente a la sindical son las elecciones para cargos de representación popular. En los sindicatos —puntualizó—, el Partido Comunista actúa con una organización más efectiva. Pero en las elecciones de regidores y de parlamentarios no sucede igual. Como es de dominio general, la gran fuerza la hacen los independientes. Y entre el electorado independiente de izquierda se advierte siempre cierta resistencia a favorecer a los abanderados comunistas, sea por las actitudes de la Unión Soviética en el campo internacional, sea por circunstancias que de una u otra manera debilitan la posición del comunismo ante la ciudadanía. Gran parte de ese electorado —añadió— nos sigue dispensando su confianza.

DECLARACION

Se entregó anoche a la prensa un comunicado en el que se informa de una reunión conjunta de las Comisiones Políticas de los Partidos Socialista y Comunista, en la cual se acordó hacer una declaración.

En ésta se expresa que ambas colectividades "ratifican su convicción de que para los trabajadores chilenos es cuestión fundamental el fortalecimiento y la unidad del FRAP", y confirmar la vigencia de su programa; que las "discrepancias que pueden producirse normalmente en el seno del movimiento popular deben resolverse en el proceso de la lucha común, a través de un elevado debate ideológico sobre las enseñanzas que éstas arrojen" y que "la unidad de acción que vincula a los partidos integrantes del FRAP no afecta la independencia y autonomía de cada uno para resolver, conforme a sus particulares criterios, las cuestiones ajenas a los compromisos programáticos y políticos contraídos".

Finalmente, se reafirma la posición "antiimperialista y antifeudalista" de los dos partidos, se insiste en que Chile debe mantener relaciones con todos los países del mundo y, como de costumbre, se ataca al Gobierno.



PROBLEMAS DE LA INFANCIA. El ex Ministro de Salubridad, Dr. Juan Garafulic, durante la conferencia que dio anoche en la Asamblea "Pedro Aguirre Cerda".

Cámara rechazó veto del anterior Gobierno a proyecto de herencias

Quedó pendiente nuevamente el empréstito a Viña del Mar

Quedó pendiente, por haber llegado el término de la hora destinada al Orden del Día y por la oposición de los diputados del FRAP para prorrogarla, el proyecto que autoriza a la Municipalidad de Viña del Mar para contratar un empréstito hasta por 1.600 millones de pesos, con el objeto de financiar obras de adelanto local. Alcanzaron a exponer sus puntos de vista los diputados Carlos Muñoz, radical; Rubén Hurtado, nacional popular; Mario Palestro y Albino Barra, socialistas; Edmundo Eluchans, conservador; José Cademartori, comunista, y Eugenio Ballesteros, demócratacristiano. El debate proseguirá en la próxima sesión ordinaria.

Con anterioridad, la Cámara había despachado los siguientes proyectos: 1) Autoriza a la Municipalidad de Casablanca para invertir un excedente de 900.000 pesos, correspondiente a un empréstito contratado en virtud de una ley; 2) Autoriza a la Municipalidad de Rapel para donar un terreno de su propiedad, con el objeto de que se construya el edificio para el Retén de Carabineros local; 3) Declara que es de beneficio de la Caja de la Defensa Nacional toda diferencia de aumento en los montepíos que tengan como base sueldos en actividad; 4) Fija normas para la entrada de extranjeros al país; 5) Denomina "Enrique Molina Garmendia" al Liceo de Hombres de Concepción; 6) Autoriza a la Municipalidad de Malloa para contratar un empréstito; 7) Autoriza a la Municipalidad de Quintero para contratar un empréstito.

VETO

Por unanimidad, la Cámara rechazó el veto del Ejecutivo (formulado por el anterior Gobierno) al proyecto que modifica la ley 5,427, sobre impuesto a las herencias, asignaciones y donaciones, del cual es autor el diputado Tomás Pablo. Asimismo, la Sala acordó insistir en el texto del proyecto despachado por el Congreso. La iniciativa eleva la cantidad mínima exenta, de diez mil pesos a un sueldo vital anual de Santiago y altera la aplicación de las tasas del impuesto, de tal manera que las escalas respectivas empezarán a aplicarse solamente a las sumas que excedan a la parte exenta de impuesto, esto es, a las sumas superiores al mencionado sueldo vital anual.

DOCUMENTO

A proposición de los comités Liberal y Conservador, al iniciarse la sesión se dio lectura a un extenso oficio remitido por el Ministro de Defensa Nacional, don Carlos Vial Infante, por el que da respuesta a las observaciones formuladas en anterior sesión por el diputado Luis Martín, nacionalpopular, sobre el funcionamiento de la Junta Calificadora de Oficiales del Ejército.

OTROS ASUNTOS

El diputado Pedro Poblete, socialista, rindió homenaje a la memoria de don Luis Candia Carrasco, ex director de la Escuela Normal de Victoria, fallecido recientemente.

La Sala aprobó los acuerdos de los diputados que, invitados por la Unión Interparlamentaria británica, viajarán próximamente al Reino Unido.

Se acordó autorizar a las Comisiones de Minería y de Hacienda, para que puedan sesionar paralelamente a la Sala, en la consideración del proyecto de rehabilitación del norte.

HORA DE INCIDENTES

A problemas diversos, de las zonas que representan en la Cámara, se refirieron los diputados Barra, socialista; Muñoz Horst, radical; Montes, comunista. El primero de los nombrados habló, además, respecto de las declaraciones formuladas en anterior sesión, que fueron desmentidas por la Secretaría General de Gobierno y que dicen relación con las deudas de la Caja de la Defensa Nacional. Sus observaciones fueron contestadas por el diputado conservador Héctor Ríos, quien manifestó que el Fisco se está poniendo al día en sus compromisos con organismos previsionales en la medida que se lo permiten sus entradas.

En protección a la infan… hay que comenzar de nue…

Dijo el doctor Juan Garafulic en la Asam… "Pedro Aguirre Cerda"

"Todos los chilenos deben unirse en una acció… en favor del niño chileno, en que debe coordinarse l… estatal con la iniciativa privada", dijo el Dr. Jua… fulic, al terminar la conferencia que dictó anoche… Asamblea Radical "Pedro Aguirre Cerda", sobre el p… asistencial de la niñez y del adolescente en edad esc…

El Dr. Garafulic, partió de la base de que todo niñ… ta protección, porque nace un desvalido dependiendo … por ciento del ambiente, y sólo después de los 18 añ… valerse por si mismo, aunque de paso señaló que e… casos esta edad se adelanta y en otros se atrasa por… limiento profesional, por ejemplo, se produce ahora … años.

La llamada "protección social de la infancia" —continuó el conferenciante—, debe realizarse en todos aquellos niños, que por graves impedimientos orgánicos o psicológicos no pueden seguir una vida normal, y también en todos aquellos casos en que por insuficiencia del ambiente familiar o social necesitan un tipo especial de protección, que por sus condiciones personales o un mal ambiente son empujados a realizar actos nocivos o antisociales, en muchos casos de carácter delictual. Este tipo de protección social, que hasta 1927, se hacía en Chile, en reformatorios, asilos o en el tercer patio de la casa, desde ese año tomó un caracter racional y científico con motivo de la dictación de la Ley de Protección de Menores, que creó los Juzgados de Menores y la Dirección General de Menores. Impulsó esta ley el profesor Hugo Lea Plaza, que debe ser considerado como el padre de la protección racional, científica y eficaz al niño chileno.

A continuación el Dr. Garafulic dijo que, en 1935 la actividad de la Dirección de Protección de Menores, que alcanzó a organizar Casas de Menores en Santiago y Valparaíso, y establecimientos de reeducación en Santiago, San Bernardo, Limache, Villa Alemana, Valparaíso, Concepción, Temuco, y otras ciudades, se detuvo por tres hechos que debilitaron su labor: detención en el progresivo aumento de fondos para desarrollar sus planes, pérdida del control de las subvenciones a establecimientos privados y la creación del Consejo del Niño, que recibiendo prácticamente todos sus ingresos del Estado, se organizó como una institución de derecho privado de auto gestión directiva.

El lamentado fallecimiento del Presidente don Pedro Aguirre Cerda impidió después la discusión por el Congreso de un proyecto de ley estudiado por una Comisión que creaba un Consejo Superior de la Infancia, dependiente del Presidente de la República, y que coordinaba las actividades de los Ministerios de Educación, de Justicia y Salubridad sobre esta materia.

Durante la Presidencia de don Juan Antonio Ríos, aprovechando las facultades extraordinarias que le otorgó el Parlamento, diversas Comisiones estudiaron la reestructuración de dichos servicios, y una de ellas redactó el Decreto Ley que dio vida a la Dirección General de Protección a la Infancia y Adolescencia. Esta Dirección debió haber uniformado la acción que tenían organismos anteriormente existentes, pero el Parlamento nunca despachó dos o tres proyectos que le otorgaban fondos para desarrollar en buena forma su labor, y … presupuesto su acción … yó en la necesidad … más tareas que las que … lidad podía realizar … forma.

En 1952, al poner… cha el Servicio Nacional… lud, la Dirección G… Protección a la Infan… lescencia pasó a ser … partamento de la e… tructura de ese organ… Departamento de M… Situación Irregular … ción General de Pro… Menores—, pasó a ser … ple Sección de ese … mento.

Todas estas vicisi… diciendo el Dr. Gar… que, por otra parte, … va privada también … lentamente, ha hecho … organismos destinados … tección social de la … han ni siquiera seg… mo del crecimiento … de la población de … los hacinamientos de … tes en dos o tres … dades. Ello permite … en protección social … fancia estamos peor … y que prácticamente … comenzar de nuevo, … tuviéramos en 1927.

Es imprescindible … crear un organismo … (Ministerio o Dire… ral, dependiente de … de la República), y … las atribuciones y … micos, materiales y … suficiente para … labor a todo Chile … mo tiempo, descen… tas labores especific… cer más rápida y ef… ción.

El actual Gobierno … este sentido puede … las facultades … que le ha otorgado … to y completar su … proyecto de ley … fondos suficientes … modificar y perfecc… vejecida ley de 1927.

A este respecto el … fulic hizo saber a … que el martes último … tregado al Presidente … pública un memo… proposiciones sobre … cendental problema.

DEBATE

Terminada la conf… versos asambleístas … ron para referirse … tratados por el Dr. … para hacer pregunta… ron respondidas por … último, el presi… asamblea, don Arm… habló para referirse … portancia del tema … do y para pedir al Dr. … que en una nueva … pe otra vez la tri… organismo.

Comisión de Minería aprobó en general proyecto de rehabilitación del Norte

Cámara acordó "simple" urgencia para su despacho

Por unanimidad, la Comisión de Minería de la Cámara de Diputados aprobó ayer, en general, el proyecto de rehabilitación del Norte Grande y que fija una nueva estructura orgánica de la Compañía Salitrera Tarapacá y Antofagasta. La Comisión celebrará hoy sesiones especiales, entre las 10 y las 21 horas, para discutir en particular esta iniciativa —ya despachada por el Senado—, para cuyo despacho la Cámara acordó en la tarde la "simple" urgencia (30 días).

A la reunión de ayer asistieron el Ministro de Hacienda, don Eduardo Figueroa; el Subsecretario de Minería, don Jorge Fontaine, y el vicepresidente ejecutivo de la Corporación de Fomento de la Producción, don Benjamín Videla.

El Ministro Figueroa expresó que el Gobierno mantiene el propósito de levantar en Iquique una fábrica de ceniza de soda, cuya materialización está sujeta por el momento a la posibilidad de que la firma alemana Techint, que proporcionará las maquinarias, otorgue en la venta de éstas un crédito a largo plazo. Agregó que ello es necesario, dado el alto costo de la maquinaria, que alcanza a diez mil millones de pesos. De otra manera, aseguró, habría que buscar un nuevo financiamiento. Pidió este Secretario de Estado a la Comisión que no se insistiera en el proyecto en la instalación de dicha industria, pues sería poner un pie forzado a la iniciativa.

Proyecto sobre normas de reincorporación a FF. CC. aprobó Comisión

La Comisión de Trabajo y Legislación Social del Senado, en sesiones efectuadas ayer, de 14.30 a 16 y de 19 a 20.45 horas, trató y aprobó, con algunas modificaciones de forma, el proyecto del Gobierno que determina normas para la reincorporación de empleados y obreros a la Empresa de Ferrocarriles del Estado.

Este proyecto, que está calificado de "suma" urgencia, será tratado por el Senado en su sesión ordinaria del próximo martes.

Radicales ganaron elección en la Escuela de Derecho

El estudiante radical Carlos Miller fue elegido presidente del Centro de Alumnos de la Escuela de Derecho. Obtuvo 477 votos, contra 431 que logró el demócratacristiano Mario Antonio Roca, que debió ocupar la vicepresidencia. El tercer lugar lo ocupó el abanderado del FRAP.

TODO ES NORMAL EN JUVENTUD NACIONAL POPULAR

Declara Comité Ejecutivo de la entidad

En relación con informaciones proporcionadas por un sector de la Juventud Nacional Popular, el Comité Ejecutivo de esta rama del partido nos ha hecho llegar una aclaración en la que se puntualiza lo siguiente:

1) No es efectivo que dentro de la Juventud exista una tendencia de izquierda y otra doctrinaria, aunque se dan casos de matices de interpretación doctrinaria; 2) la renuncia del presidente de la Juventud, Carol López, fue fundamentada en su estado de salud y no tendría relación con el Congreso Interprovincial de Valparaíso; 3) dicha renuncia fue aceptada por 7 votos contra 3; 4) la sesión en que se trató este asunto no fue violenta y, por el contrario, se desarrolló dentro del marco de respeto y comprensión que cabe a dirigentes nacionales; 5) el señor Neptuno Rossel fue elegido presidente en forma reglamentaria, por 7 votos y 2 abstenciones; 6) Carlos Trujillo no fue elegido secretario general en esa oportunidad, porque desempeñaba ese cargo, y 7) la Juventud desarrolla sus actividades con normalidad.

Embajadores en Gran Bretaña, Venezuela y la Santa Sede

Senado envió mensajes a Comisión de Relaciones

Ayer llegaron al Senado tres Mensajes del Ejecutivo solicitando el correspondiente acuerdo constitucional para designar como Embajadores Extraordinarios y Plenipotenciarios ante la Santa Sede, Venezuela y Gran Bretaña, a los señores Fernando Aldunate Errázuriz, Juvenal Hernández Jaque y Víctor Santa Cruz Serrano, respectivamente.

De estos Mensajes se dio cuenta en la sesión que el Senado celebró en la tarde, acordándose pasarlos en informe a la Comisión de Relaciones Exteriores.

Seis ascensos en FF. AA. aprobó Comisión del Senado

La Comisión de Defensa del Senado aprobó ayer los siguientes ascensos en las Fuerzas Armadas:

A General de Brigada, coronel Humberto Zamorano;

A Coroneles, los tenientes coroneles Emilio Araya Céspedes, Héctor Chávez Campos, Carlos González Encina, Tulio Marambio Marchant y Juan Mardones Verdugo, y

A Capitán de Navío, capitán de fragata Sergio Vattier Bañados.

Homenaje a la Universidad de Concepción rindió el Senado

Un homenaje a la Universidad de Concepción, con motivo de haber cumplido el 40.o aniversario de su fundación en la segunda quincena del mes recién pasado, se rindió en la sesión de ayer del Senado. Hicieron uso de la palabra en este homenaje los senadores Humberto Martones, Enrique Curtis, Blas Bellolio, Humberto Aguirre y Eduardo Moore.

El senador Martones se refirió a la historia educacional de Concepción desde la época de su fundación hasta el presente, destacando la labor de Malaquías Concha, quien presentó en 1906 un proyecto al Congreso en que proponía la creación de una Universidad en aquella ciudad, y la iniciativa del grupo de fundadores en 1919, entre los que señaló al Dr. Virgilio Gómez, Desiderio González, don Enrique Molina y otros.

En su discurso el senador Curti señaló la labor que "un grupo de hombres soñadores y visionarios" se impuso hace 40 años, que se ha traducido en la magnífica Universidad actual, que ha elevado el nivel cultural de la zona.

El senador Aguirre Doolan destacó el justo homenaje de admiración y reconocimiento que rendía el Senado a la Universidad de Concepción. Después de referirse a sus creadores, dijo que esa Universidad se ha convertido en un instituto de promoción cultural, en un centro serio de capacitación profesional y técnica y en un organismo abierto a la más alta investigación científica.

"El Senado, al rendir este homenaje, realiza un acto de toda justicia", dijo el senador Bellolio.

El senador Moore expresó que esta Universidad es el alma de Concepción y un foco que ha irradiado en todo el sur de Chile.

El Senado acordó enviar telegramas de felicitaciones a don Enrique Molina Garmendia, fundador y primer Rector de esa Universidad, y a don David Stitckin, su Rector actual.

DOS PROYECTOS

En la misma sesión de ayer se dio cuenta de un proyecto presentado por los senadores Poklepovic, Cerda, Bossay y Martínez, para modificar la Ley 12.073, que destina recursos para la Escuela de Derecho de Valparaíso, y de otro proyecto de los senadores Aguirre Doolan, Durán, Faivovich, Frei y Echavarri, sobre aclaración del artículo 3.o de la Ley 11.666, que concede beneficios a los funcionarios fuera de grado de las instituciones semifiscales. Ambos proyectos fueron enviados a Comisión.

Propietarios que no podrán optar a lotes magallánicos

No podrán otorgarse lotes magallánicos a los propietarios de predios rurales, de cualquier punto del país o del extranjero (chilenos que poseen tierras en el sur de Argentina), de un avalúo igual o superior a diez sueldos vitales anuales del departamento de Santiago.

Así lo consigna el artículo N.o 15 del proyecto sobre enajenación de tierras fiscales magallánicas, que ayer siguió considerando la Comisión de Agricultura y Colonización del Senado, con asistencia del Ministro del ramo, Julio Philippi.

En la misma sesión se despachó el proyecto, ya aprobado por la Cámara de Diputados, que desafecta de su calidad de uso público la parte de una calle de Antofagasta, en que los Padres Oblatos construirán un colegio.

Exposiciones

por VICTOR CARVACHO

RAMON VERGARA

la sala de Exposiciones del Ministerio de Educación, exhi- Vergara los resultados de diez años de trabajos co- Estos abarcan desde 1943 a 1953. En esta exposi- mucho paño que cortar. Ya se dará cuenta el lector. Vergara probablemente pensó que las pinturas pu- ser elocuentes por sí mismas, y que necesitaban de Como lo pensó lo hizo y ahí tenemos, junto a las el verbo del artista. El título que le ha puesto a su decla- escrita hace volver la cabeza al más desatento y a poner El desencanto viene cuando, tras el espectacular nom- Renuncia al **realismo**, sólo se encuentra el magro resu- las peripecias de las escuelas modernas que han dejado ción de la naturaleza, tal como lo había desarrollado occidental desde Giotto hasta Cézanne. es recordar que lo que le ocurre a este pintor les también a todos los demás de nuestro tiempo. entonces, a los cuadros que nos muestra.

Las pinturas del año 1943 demuestra un talento excep- para absorber las influencias ambientales de la Escuela las Artes. Pinta como se estilaba en esa Escuela por tiempos. Todo era gris. Veían hasta las cosas más como si fuera de barro dorado o de greda. Pero Vergara además, una fuerza y una espontaneidad poco frecuen- muestra un botón: uno de sus autorretratos. Obra de visión profunda, de escrutación de sí mismo sin nes.

1946, ha dado un paso importante en la liberación de estilos que imperaban en nuestro primer estable- de docencia artística. Es un retrato de la pintora Gra- rios. Ha barrido con todas esas falsas sutilezas de los a kilómetros de distancia a maestros franceses tan nales como Bonnard, Matisse o Dufy. Vergara ha lim- su color de las tierras y de lo "exquisito", y nos ofrece gen de pincelada audaz, casi furiosa, de toques bien

1947 (con la Naturaleza muerta N.o 10) empieza una etapa. Se ha propuesto estudiar la composición. Se no- deseos, muy bien logrados, por repartir las formas de ella, una frutera y una cerámica al mismo tiempo que las líneas de la mesa, las del mantel o las de un plano pared del fondo.

más se puede pedir?

Hay buen oficio, sentido de equilibrio, hermoso colorido gracia para resolver todo sin que se note el esfuerzo. el pintor estaba descontento.

ése el momento en que, probablemente, bajo el influjo manzanas de Cézanne, utilizadas por su docilidad como por el pintor de Aix-en-Provence, creyó del caso es- forma exclusiva e igualmente dócil.

hay de más paciente que un huevo?

entonces una serie de telas en las cuales el huevo personaje más importante. Están en grupos, como en un la concavidad blanca de un plato; se equilibran como en la soledad de una mesa desnuda y exactamente tro, se cobijan bajo un paraguas abierto o se colocan en variables por los compartimientos de un estante

ensayos del pintor con personaje tan exiguo se repl- todas las variaciones imaginables. Hay instantes en que adquirir dimensiones monumentales como cuando se en forma gigantoide en la mismísima Plaza de San brazada por las famosas columnatas. Llega a ser un mo-

que decir en honor a la verdad que todo eso lo hizo con la más absoluta seriedad artística y con la ma- idad plástica.

día se cansó y renunció a las formas de este mundo. pintor ha calificado de **Renuncia al realismo.**

¿qué pasó, entre tanto con su progreso pictórico? es decirlo. La composición N.o 9, del año 1953, for- un paraguas abierto, una mesa y un huelvo, resulta deficiente frente a las telas anteriores. Ha perdido el ha puesto crudo y sin matices. Ha descuidado el di- las líneas resultan de una pobreza esquelética. Y, algo te, se nota el esfuerzo para hacer el cuadro. quiera verificarlo que compare.

VICTOR CARVACHO.



"LA NIÑA", un interesante grabado de Lucy Lortsch, fina artista que exhibe en la Librería Francesa (Estado 36) una muestra de cuarenta obras realizadas en blanco y negro y en color. Las obras de esta pintora han merecido los más altos premios en certámenes nacionales, figurando también en las bienales de Sao Paulo y en la celebrada recientemente en México.

Conferencias, Exposiciones, Música.-

HOY

ALFRED METREAUX.— 18.45 horas, Instituto Chileno-Francés de Cultura. Charla en francés sobre "Los orígenes de las civilizaciones americanas y la Polinesia".

CARLOS KELLER.— Salón de honor de la Universidad de Chile, 19 horas: "Las prodigiosas tierras de la cuenca de San Felipe y Los Andes".

JACOBO SCHAULSOHN.— Círculo de Estudios "Valentín Letelier", Catedral 1111. Sobre "Reunión de los 21".

SEGURIDAD SOCIAL.— Auditórium del Ministerio de Obras Públicas, 19 horas. Clotario Blest y Dr. Manuel Deviado, sobre "¿Quién debe Administrar la Seguridad Social en Chile?".

SOMERCALES.— A las 19 horas, Museo Nacional de Bellas Artes, conjunto pictórico.

GUSTAVO CASSALI.— Atelier del Artista, Miguel de la Barra 480, 6.o piso. Oleos de 11 a 13 y de 17 a 21 horas.

LUIS STROZZI.— Oleos. Sala Previsión del Banco de Chile, San Antonio 387.

SERGIO LIBEDINSKY.— 30 óleos, Sala "Quintana", San Antonio 60.

DUCY LORTSCH.— Cuarenta grabados. Sala de la Librería Francesa, Estado 36.

CARLOS DORLHIAC.— Sala de Arte del Banco de Chile, Huérfanos 972.

ISAIAS CABEZON.— Sala de Exposiciones de la Universidad de Chile. De 10 a 13 y de 16 a 20 horas.

SOBRE DARWIN.— Instituto Chileno-Británico de Cultura. Sobre la vida y obra de Charles Darwin.

BIENAL DE PARIS.— Recepción de obras de jóvenes pintores chilenos. Miraflores 556, de 10 a 13 horas.

MAÑANA

JIMENEZ DE ASUA.— 11.30 horas, Escuela de Ciencias Políticas y Administrativas de la Universidad de Chile. Conferencias sobre "Renacimiento de la Universidad".

JUVENTUD CATOLICA.— "Formación de la Personalidad". Conferencia en Agustinas 1480.

ERNESTO BURR.— Fotografías. Sala de Arte Libertad, Agustinas 1022, 3er. piso. A las 19 horas.

ENFERMOS.— Ha sido operada la señorita María Eugenia Ulloa Ureta. Su estado es satisfactorio.

INVITACION. — Alfredo Silva Santiago, Arzobispo de Concepción y Rector de la Universidad Católica de Chile, invita a los ex alumnos y a los padres y apoderados de los alumnos de la Universidad Católica de Chile, a la Solemne Procesión del Santísimo que, con motivo de la Fiesta del Sagrado Corazón, Patrono de la Universidad, se efectuará el viernes 5 del presente, a las 10.30 horas.

Invita igualmente a la Entrega de Títulos, acto que se realizará el mismo día a las 18.30 horas.

HOMENAJE EUCARISTICO AL SAGRADO CORAZON.— La Adoración Nocturna diocesana rendirá hoy a las 22 horas en la Basílica del Corazón de María, calle Gálvez esquina de Copiapó, un homenaje eucarístico con motivo de la fiesta del Sagrado Corazón de Jesús.

Participarán todos los centros de Adoración Nocturna parroquiales y los fieles que lo deseen. A las 24 horas en la misma Basílica habrá una misa de ofrecimiento al Sagrado Corazón por las intenciones de la cruzada eucarística nacional.

COMIDA.— El Subsecretario de Relaciones Exteriores, don Luis Melo Lecaros, ofreció una comida en el Club de la Unión en honor de Mr. Lindt, Alto Comisionado de las Naciones Unidas.



REGRESARON DE RIO.— El industrial e importador José Zeldis Mandel y señora regresaron, vía SAS, de Río de Janeiro, ciudad a la cual viajaron en jira de turismo.

ALMUERZO.— Don Manuel Bianchi Gundián ofreció en su residencia un almuerzo en honor del Ministro de Relaciones Exteriores, don Germán Vergara Donoso.

CRUZ ROJA CHILENA ASOCIACION SANTIAGO.— Se cita a las enfermeras y samaritanas recibidas a una reunión para hoy a las 19 horas. Sin uniforme. Asistencia obligatoria. Local de la Asociación, Independencia 329.

IN MEMORIAM.— Con motivo de cumplirse 32 años del fallecimiento de la señora Rosa Serrano de Montaner hoy a las 11 horas se oficiará una Misa por el descanso de su alma, en la Iglesia de la Gratitud Nacional.



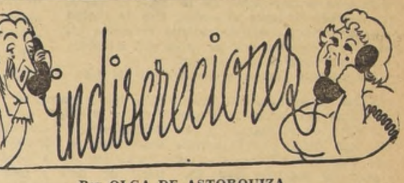
COMIDA EN EL CLUB DE GOLF.— En honor y despedida del Agregado Militar de los EE. UU., coronel Leland R. Drake y señora Helen Frederick de Drake. En el grabado, de izquierda a derecha: Germán Edwards Valdés, Helen Frederick de Drake, Mario Balmaceda Valdés, Carmen Chellew, Leland R. Drake y Raquel Ruiz Tagle de Edwards (Foto Fuentes).

EN EL CLUB DE CARABINEROS.— Con motivo de reiniciarse las reuniones de señoras en el Club de Carabineros a la hora del té, le rogamos su asistencia a la primera de ellas, que se llevará a efecto hoy a las 16 horas.

Las adhesiones se reciben en el teléfono N.o 84337. Se invita en forma especial a las esposas de Oficiales en retiro.

AVISO DEL ARZOBISPADO. — Se comunica a los señores párrocos y Rectores de iglesias, que el próximo viernes 5, día del Sagrado Corazón de Jesús, no rige la abstinencia de carne, por benigna concesión de la Santa Sede.

Ese día permanecerán cerradas las oficinas del Arzobispado.



Por **OLGA DE ASTORQUIZA**

LOS ESPOSOS NEL, representantes de la Unión de Sud Africa, tuvieron una linda fiesta, a la que asistió lo más "encopetado" de la colonia británica y un numeroso grupo de diplomáticos y destacadas figuras del gran mundo santiaguino.

UN SOLO PARACAIDISTA se atrevió a penetrar en este cerrado círculo. Nos sentíamos en Londres: sólo se habló inglés en esta recepción. Auténticos británicos parecían el Ministro de Salud, Eduardo Gomien Díaz, y el Subsecretario de Relaciones, Lucho Melo Lecaros; ambos sostenían animadas charlas en perfecto "Inglés", y por su físico parecían más gringos que los "gringos".



SABROSOS CHURRASCOS había preparados en una moderna parrilla eléctrica, que había sido dispuesta en una pequeña carpa de lona verde en el jardín, era atendida por una impecable mucama, la que por momentos se veía apurada para satisfacer los pedidos de los estirados invitados británicos. Además de la gran mesa del comedor, habían pavos rellenos, jamón con piña, seviche de pescado, langostinos con salsa, pero no había nada dulce... tampoco hicieron falta.

HERNAN ROJAS SANTA MARIA y Gabriela Palma de Rojas inauguraron su nueva casa en la calle Padre Mariano y, además, despidieron a Waldemar Andelsdorfer, que parte a Europa. En cuatro mesitas distribuyeron los esposos Rojas-Palma a sus invitados, sorteando los asientos con pequeñas tarjetas en las que se había inscrito el nombre de un personaje célebre; es así como Napoleón estaba frente a una bella Isolda; e Hitler ante una Gioconda.

Entre los asistentes vimos a: Benito del Villar, Victoria Valenzuela de Del Villar; Guillermo Ureta Cox, Olga Varas de Ureta; Manuel Bianchi Gundián y su hermana María Bianchi de Bianchi; Carlos Mahns, María Gómez Lobo de Mahns; Mario Illanes Peñafiel; Gabriela Yáñez de Figueroa; Dr. Arturo Scroggie Vergara, y Fernando de la Cruz Rojas.

CARLOS BORDEU ALEMPARTE y Laura Soto-Bunster de Bordeu reunieron en su elegante departamento a un grupo de amigos.

CONGRIO CON ALMENDRAS fue la sorpresa que Laurita les tenía a sus amigos, que tuvo gran "succes" por lo original de la preparación, el que desplazó por completo al imponente "pavo asado".

Violencia en Guayaquil: perecieron siete personas

Cinco son manifestantes y dos policías, que murieron a manos de la multitud al caer de sus caballos.— Los sucesos fueron motivados por huelga estudiantil.— Estado de emergencia en todo Ecuador.— Gobierno teme hechos graves "por influencias extrañas a la nación ecuatoriana"

GUAYAQUIL, 3 (UPI).— Siete muertos, dos de ellos agentes de policía, fueron el balance de un encuentro entre manifestantes y la policía en las calles de la ciudad, que ahora son patrulladas por el Ejército.

Las medidas adoptadas por las autoridades, entre ellas la imposición de un toque de queda, han logrado imponer el orden. Hoy la ciudad tiene suspendidas sus actividades normales, los ciudadanos circulan por las calles con salvoconductos, y no hay tráfico rodado.

Los sucesos fueron motivados por la huelga estudiantil, declarada en el colegio municipal Borja Lavayen, que se ha propagado a otras instituciones de enseñanza, cuyos alumnos han efectuado manifestaciones y asambleas.

Anoche, el pueblo intentó incendiar la residencia del Intendente de Policía, mayor Leonidas del Campo. Al intervenir las fuerzas del orden público para impedir el asalto, la multitud las agredió a pedradas, por lo que la policía se vio obligada a disparar al aire.

Al no dispersarse los revoltosos ante los disparos al aire y persistir en su ataque, la policía hizo fuego directo contra ellos. Resultaron muertos en la refriega los paisanos Hugo Cayetano Morales Avilés, Sergio Ismael Hernández, Julio Francisco Bowen, César Carrera y Gonzalo Fernández Rodríguez, así como dos agentes de la policía montada no identificados. Estos cayeron de sus caballos, y perecieron a manos de la muchedumbre, que se lanzó sobre ellos inmediatamente.

Quito, 3 (UPI).— En sesión de emergencia realizada esta madrugada, el Consejo de Ministros analizó la situación general dal país y resolvió, "de acuerdo con el artículo 95 de la Constitución", declarar el Estado de Emergencia en todo el territorio nacional.

El Gobierno adoptó la medida en vista de las noticias recibidas de "varios lugares del país y del exterior, temiendo que se desarrollen hechos graves por influencias extrañas a la nación ecuatoriana".

PRENSA Y RADIO BAJO CONTROL MILITAR

QUITO, 3 (UPI).— El Gobierno colocó esta noche a la prensa y las emisoras de radio bajo control militar, y dispuso, de acuerdo con el Estado de Emergencia decretado esta madrugada, que las radios transmitan sólo los boletines oficiales.

Sgeún el decreto, todo el territorio nacional es "zona de seguridad", con motivo de los sucesos de Portoviejo durante el fin de semana y las incidencias de anoche en Guayaquil en los que hubo cinco estudiantes y dos policías muertos, y numerosos heridos.



HOLLYWOOD.— El Presidente Sukarno, de Indonesia, y la actriz Joan Crawford, se les ve cogidos de la mano mientras él visita sus estudios. El Presidente Sukarno está realizando una jira mundial y recientemente llegó de una tournée por Sudamérica.

Tregua en Berlín ofreció Occid[ente] a cambio de garantías de liber[tad] de la ciudad por parte de los [soviéticos]

LA PROPOSICION INCLUYE HASTA PONER UN [TOPE A] LOS EFECTIVOS DE SUS GUARNICIONES EN LA CAPITAL ALEMANA.— PUNTOS BASICOS DEL [PLAN] PRESENTADO PARA UNA NEGOCIACION

GINEBRA, 3. — (UPI). — Las potencias occidentales hicieron hoy un ofrecimiento de tregua en Berlín, incluso poner un tope a los efectivos de sus guarniciones en la antigua capital alemana, a cambio de garantías de libertad de la ciudad de parte de la Unión Soviética.

Los tres Ministros de Relaciones Exteriores aliados sometieron el plan de cinco puntos al Ministro de Relaciones Exteriores soviético, Andrei Gromyko, como un esfu[erzo ...] el estancamiento de la Conf[erencia ...] lleres, iniciado hace tres y m[edia ...]

El ofrecimiento incluye las [...] cesiones del tope de los efe[ctivos ...] ción de los "alemanes", inclu[...] de Alemania oriental, para [...] en el acceso a Berlín occidental. Gromyko no respondió inm[ediatamente].

El nuevo ofrecimiento de tregua de Occidente está contenido en "un aide de memoire" entregado a Gromyko durante la sesión de dos y media horas que los Cancilleres tuvieron en secreto en la villa del Secretario de Estado norteamericano, Christian Herter.

Fuentes autorizadas dieron a conocer los siguientes puntos básicos del plan que, subrayaron, no constituye un ofrecimiento formal sino más bien un "documento de trabajo" para la negociación:

—Los derechos de Occidente en y al acceso a Berlín occidental serían reiterados de acuerdos con acuerdos anteriores de los que la Unión Soviética es signataria.

—Los cuatro grandes darían una declaración conjunto comprometiéndose a abstenerse de propaganda y actividades subversivas sobre una base recíproca.

—Los "alemanes" —esto es el este y el oeste— serían llamados a ayudar en el acceso y salida de Berlín Occidental. Esto daría a Alemania oriental voz nominal en asuntos de tránsito, sin infringir los derechos ilimitados de las potencias occidentales.

—Los actuales acuerdos sobre Berlín occidental continuarían sin modificaciones hasta que Alemania sea reunificada y Berlín vuelva a ser su capital. En otras palabras, los habitantes de Berlín occidental seguirán siendo libres hasta que todos los alemanes sean libres.

—Mantenimiento de los efectivos de las potencias occidentales en un nivel constante.

REDUCCION MILITAR

Gromyko había hecho ya sondeos informales sobre otra idea: Que una comisión de los cuatro gra[ndes ...] mania del oe[ste ...] ciliase toda d[...] citara en tor[no ...] res de Berlín [...] propaganda [...] de la ciudad.

Se dice que [...] RR. EE. [...] Lloyd, estaría [...] to a consider[ar ...] ducciones de [...] tares acanton[ados ...] occidental, si [...] acuerdo de no [...] tus.

Pero en [...] se dijo que [...] te la menor [...] cir los 10.000 [...] te que ahora [...] allí. Estos [...] co mil nor[teamericanos ...] mil británicos [...] ceses. Se dijo [...] rizados que [...] una posible "[...] ca" de los sol[dados ...] 2.500.

Una máxima [...] virtualmente [...] del nuevo [...] que los Ca[ncilleres ...] al mediodía [...] to de colocar [...] bre la mesa [...] cionados fue[ron ...] cer poco ant[es ...] che para [...] erróneas que [...] en Ginebra.

AMERICA LATINA

REORGANIZARAN CANCILLERIA

RIO DE JANEIRO, 3 UPI).— El Presidente Juscelino Kubitschek envió al Congreso un proyecto de ley sobre reorganización del Ministerio de Relaciones Exteriores, que establecería nuevas secciones diplomáticas de acuerdo con la ubicación geográfica de las naciones.

MEJORA MINISTRO BRASILEÑO

RIO DE JANEIRO, 3 (UPI).— Los médicos que atienden al Ministro de Hacienda, Lucas Lópes, que el sábado sufrió un infarto, dijeron que dentro de una semana podrá venir a la capital pero que deberá descansar durante dos meses.

Lópes, que tiene 48 años, sufrió el infarto mientras pasaba el fin de semana en Caxambú. Los médicos lo atribuyeron a exceso de trabajo.

PIDEN LIBERTAD DE BELAUNDE

LIMA, 3 (UPI).— El abogado defensor del jefe del Partido Acción Popular, Fernando Belaunde Terry, recluído en la isla de El Frontón, desde el 28 de mayo, ha solicitado en un recurso la libertad incondicional de su defendido.

El defensor, doctor Alva Orlandini, alega que los hechos a que se contrae la denuncia no constituyen delito y califica de ilegal la acción judicial.

Entretanto, el juez Izaguirre está procediendo a tomar instructiva a los 35 dirigentes de Acción Popular y Trotskistas detenidos en Arequipa el 28 de mayo.

EN LIBERTAD DETENIDOS

ASUNCION, 3 (UPI).— Esta tarde viajó por vía aérea con destino a La Paz el Embajador boliviano en Asunción, Luis Arduz Daza.

Por otra parte, se confirmó hoy que serán puestos en libertad Ernesto Maya Tudela, exilado falangista boliviano, y el chofer de la Embajada de ese país, Gerardo Ortesa, quienes habían sido interrogados en relación con la muerte de la pequeña Berta Beccar Daza, nieta del Embajador.

Se dijo que no hay ningún indicio contra ellos y que se cree que ningún otro exilado será interrogado en relación con el suceso.

Gobierno de USA no contribuirá a Juegos Olímpicos de Invierno si no actúa China Nacionalista

WASHINGTON, 3.— (UPI).— La Cámara de Representantes prohibió hoy, que el Gobierno contribuya a los Juegos Olímpicos de Invierno de 1960, si se impide la participación de China nacionalista.

Las olimpiadas de invierno se realizarán en Squaw Valley, California, y la contribución del Gobierno se había fijado en 400.0000 dólares.

La decisión de la Cámara, adoptada como enmienda a la Ley del Presupuesto de la Defensa, se debe a una resolución aprobada recientemente por el Comité Olímpico Internacional, en el sentido de que China nacionalista no podría seguir participando en las olimpiadas como representantes de China, aunque si como representante de Formosa.

PROVINCIAS

Teletipo entre Ministerio del Interior e Intendencia de Valparaíso

VALPARAISO.— En breve será instalado un servicio de teletipo directo entre el Ministerio del Interior y la Intendencia de Valparaíso, contemplado dentro del plan de modernización de los servicios de Correos y Telégrafos.

Primeramente funcionará a prueba con el objeto de instalarlo también después en otras intendencias y gobernaciones del país.

Se informa que para esta clase de comunicaciones Correos y Telégrafos recibió ya ocho mil metros de cable de acero especial.

BANCO DEL TRABAJO ABRE HOY OTRA OFICINA EN VIÑA DEL MAR

VALPARAISO. — El Banco Nacional del Trabajo de Valparaíso inaugurará hoy en Viña del Mar una nueva caja auxiliar para la atención de su numerosa clientela. Esta nueva caja auxiliar quedará ubicada en la calle Cinco Oriente esquina de Doce Norte.

Al acto inaugural concurrirá el presidente del Consejo Local del Banco, diputado don Edmundo Eluchans, y miembros del Consejo, el gerente de Valparaíso, don Ramón Iturriaga; altos funcionarios de la institución y personalidades que han sido especialmente invitadas a la ceremonia.

Usará de la palabra a nombre del directorio don Tomás Bengoa, y el local será bendecido por el Presbítero don Félix Ruiz de Escudero.

COMANDANTE FONTAINE VISITO TERRENOS DE NUEVA ESCUELA NAVAL

VALPARAISO.— El Comandante en Jefe de la Armada, vicealmirante don Leopoldo Fontaine Nakin, acompañado del Comandante en Jefe de la Primera Zona Naval, contralmirante don Jacobo Neumann y otros jefes navales, hizo en la mañana de ayer una detenida visita a los terrenos de Playa Ancha, donde será construída la nueva Escuela Naval.

El director de la Escuela, capitán de navío, don Víctor Wilson Amenábar, informó al vicealmirante Fontaine de las obras preliminares que ya se han ejecutado, para iniciar después el levantamiento del moderno edificio, anexos y demás dependencias, una vez que se soliciten las propuestas públicas correspondientes.

Pasó también el Comandante en Jefe de la Armada, revista al Arsenal Naval, donde fue recibido por su comandante Capitán de Navío, don Hugo Tirado y oficialidad.

Tercera bandada de "Mentor" llegó a Quintero

QUINTERO.— La tercera bandada de cuatro aviones Mentor, adquiridos por la Fuerza Aérea de Chile en los Estados Unidos, aterrizó ayer, a las 17.35 horas, en la Base de Quintero, procedente de La Serena. Llegó al mando del capitán de Bandada Luis Hernández Montecinos.

Un comunicado de la FACH dijo que si las condiciones del tiempo lo permiten, la bandada llegará hoy a Los Cerrillos.

Pintura plástica fabricada en Chile ostentará el "Navarino"

VALPARAISO.— La motonave "Navarino", de los registros de la Empresa Marítima del Estado, que se encuentra actualmente en el dique Valparaíso, saldrá de este pintada con un nuevo sistema que se pone en uso por primera vez en Chile. Se la aplicará pintura plástica, mediante el sistema vinílico, que es de gran duración y rendimiento.

Para la realización de este trabajo ha sido necesario raspar completamente el casco del barco, pues no adhiere bien esta pintura en otra forma.

Chile está produciendo ahora esta pintura que antes importaba y se estima que este será el punto de partida para un mayor consumo, pasando a ser la motonave "Navarino" una de sus mejores propagandistas sobre su magníficos resultados.

MINEROS DE MARISOL SE DECLARARON EN HUELGA AYER

IQUIQUE.— A las dos de la tarde se declararon en huelga 387 obreros de un total de 402, del Campeonato Marisol, de la firma salitrera Luis Urruticoechea. Los huelguistas aducen el no pago de suples.

Plan de obras portuarias en el norte y sur del país

Ferry-boats unirán Chiloé con el continente.— Propuestas para puerto de Arica

El Director de Obras Portuarias, señor Raúl Martín, informó que alrededor de cuarenta firmas nacionales y extranjeras se han presentado a las propuestas para la construcción del puertó de Arica, que se realizará a un costo de $ 6.750.000.000.

La obra deberá cancelarse en moneda nacional y extranjera. El pago en dólares se hará para la adquisición de maquinarias y equipo técnico de los contratistas. Las inscripciones se cerrarán en julio próximo, y a las propuestas públicas sólo podrán presentarse las empresas seleccionadas que dispongan de suficiente capital y experiencia en el ramo.

OBRAS PORTUARIAS EN EL SUR

Informó también, el señor Martín, que se encuentra listo el proyecto para la construcción del espigón de atraque en el muelle de Castro. El presupuesto para esta obra es de ciento cinco millones de pesos y los trabajos deben entregarse a fines del presente año.

SERVICIO DE FERRY BOATS

Se están realizando estudios para la adquisición de ferry boats, que unirán la Isla de Chiloé con el Continente.

Se han recibido propuestas de firmas importadoras, y se está estudiando el tipo más apropiado, antes de realizar las adquisiciones.

Se adelantó que a breve plazo se destinarán dos de estas embarcaciones para el transporte de carga y pasajeros. Con ellos se unirá la Isla de Chiloé con Bahía Pargua en la provincia de Llanquihue, separadas por una extensión de cuatro kilómetros, en el Canal de Chacao.

MOVIMIENTO DE VAPORES

LLEGAN:

HOY:
Werrastein, del sur.
Santa Margarita, de Nueva York.

MAÑANA:
Aconcagua, de Nueva York.

SALEN:

HOY:
Werrastein, para Hamburgo.
Carlos Haverbeck, para Brasil.
Almendro, para Coronel.

MAÑANA:
Reina del Mar, para Liverpool.
Santa Margarita, para Nueva York.

ENTRO EN FUNCIONES EL SEGUNDO JUZGADO DE ARICA

ARICA, 3 (UPI).— Hoy empezó a funcionar en esta ciudad el Segundo Juzgado de Arica, creado por la ley especial que estableció la Junta de Adelanto Local. Atiende el cargo, de juez, el abogado Guillermo Navas, actuando como secretario el abogado Carlos Pereira.

Como dicho Tribunal, según sorteó atendería los procesos de números impares, es muy probable que tenga en los próximos días a su cargo el bullado proceso del Contrabando del Siglo, que tiene número impar.

El expediente del Contrabando del Siglo, según se informó, tiene hasta el momento más de seis mil fojas.

Diario de Puerto Montt elogia labor de la FACH

PUERTO MONTT.— Un grave accidente sufrió el cabo de Carabineros, señor Oscar Saldivia, de la dotación del Reten Paso El León, ubicado en el sector de Llanada Grande.

Según los antecedentes que se han reunido, el citado policía efectuaba un patrullaje por el sector cordillerano y debido a lo resbaladizo del terreno, como consecuencia de las nevazones caídas, cayó la cabalgadura, arrojándolo de la silla de montar, sufriendo graves fracturas.

Puesto en conocimiento este accidente de las autoridades, un helicóptero de la Fuerza Aérea de Chile, de la Base Aérea de Chamiza, piloteado por el capitán de Bandada, señor Mario Opazo, sobrevoló el lugar del accidente y después de esfuerzos, logró rescatar al herido.

Fue trasladado de inmediato al Hospital Regional de Puerto Montt, donde quedó internado con diagnóstico "reservado".

Es interesante destacar en esta oportunidad lo que el diario "El Llanquihue", de Puerto Montt, publicó con ocasión de la labor que cumple la Fuerza Aérea de Chile en esa región:

Dice el citado diario: "El helicóptero de la Fuerza Aérea de Chile, con Base en La Chamiza, estuvo en abril último en la zona fronteriza de "El Frío", donde recogió a una enferma grave que fue conducida a Puerto Montt".

Preparan celebración de la toma del Morro de Arica

ARICA.— El Municipio y las autoridades civiles y militares se disponen a celebrar dignamente el próximo aniversario del asalto y toma del Morro de Arica. Al respecto se ha confeccionado un interesante programa de festejos que se iniciará el sábado seis, para culminar el domingo siete de junio.

Figuran como números cumbres de los festejos, la Gran Retreta, que se verificará el sábado en el Estadio, y la Misa de Campaña, que se oficiará el domingo, sobre la misma explanada del histórico Morro de Arica.

A Antofagasta viaja ahora el "Esmeralda"

ANTOFAGASTA.— La Superioridad de la Armada informó que el buque-escuela "Esmeralda" zarpó, a las 3.40 de la mañana de hoy desde Mejillones, con destino a Antofagasta, prosiguiendo su crucero de instrucción para guardiamarinas y grumetes. (Corresponsal.)

Doce millones para Municipalidad de San Antonio

SAN ANTONIO.— Doce millones de pesos puso ayer a disposición de la Municipalidad de San Antonio, la Tesorería General de la República. Esta suma será destinada por esa Corporación al pago de sueldos y jornales, como asimismo, reajustes, a su personal de empleados y obreros.

INTENSIFICASE EL TURISMO EN ARICA

ARICA.— Nuevamente se ha intensificado el movimiento turístico desde el sur hasta Arica, dando cierto movimiento a las actividades comerciales del Puerto Libre, las cuales en los últimos meses habían experimentado una considerable baja incluso el despido de empleados desde varios negocios y tiendas.

Ayer por vía Línea Aérea Nacional, la agencia de turismo denominada ARICATUR, inició vuelos extraordinarios entre Santiago y Arica, llegando 72 pasajeros.

Hoy amaneció en el puerto la motonave nacional "Osorno", conduciendo 117 pasajeros procedentes de Valparaíso y que, para dar facilidades a los pasajeros, permanecerá dos días en Arica.

Al mediodía arribó la motonave italiana Antoniotto Usodimare, conduciendo 170 pasajeros en viaje a Génova y puertos intermedios.

VIÑA DEL MAR

Construyen población para oficiales de Carabineros

VALPARAISO. — Se espera tener terminada para el próximo mes de septiembre la población que para oficiales del Cuerpo de Carabineros de Valparaíso y Viña del Mar se construye en esta última ciudad en la esquina de Tres Norte con Cuatro Poniente.

Esta población constará de 50 departamentos, con un costo de seis a ocho millones cada uno y el terreno pertenecía a la Caja de Previsión de Carabineros, obteniéndose los fondos para iniciar la edificación gracias a las gestiones del prefecto de Viña del Mar, don José Bahamondes Márquez.

Al quedar terminada la población en septiembre, se inaugurará en los días de las festividades patrias.

ITINERARIO DE LAS NAVES DE CIA. DE NAVEGACION "ITALIA"

VALPARAISO. — "Italmar" representante en Chile de la "Compañía de Navegación Italia", barcos qué mantienen un servicio regular entre Valparaíso y Génova y puertos intermedios, nos ha comunicado la siguiente ubicación de sus naves:

"A. USODIMARE": Salió de Valparaíso el día 30 con destino a Génova, haciendo escalas en Antofagasta, Arica y demás puertos intermedios, Barcelona, Cannes y Nápoles, debiendo llegar a Génova el 1.o de julio de 1959. Zarpará de vuelta a Valparaíso el día 7 de julio.

'MARCO POLO": Salió de Tenerife el 28 de mayo, para la Guaira, donde llegará el 5 de junio, Curacao el 6, Cartagena el 8, Cristóbal el 9, Buenaventura el 11, Puná el 13, Callao el 15, Arica el 18, Antofagasta el 19 y, finalmente, llegará a Valparaíso el día 21 de junio de 1959.

"A. VESPUCCI": Salió de Barcelona el día 29 de mayo, para Cannes el 30, Nápoles el 31 y a Génova el 1.o de junio de 1959. Zarpará para Chile el 12 de junio, llegando a Valparaíso el 13 de julio de 1959.

Nota: El "Marco Polo" zarpará de Valparaíso de vuelta a Italia el 24 de junio y llegará a Génova el 26 de julio de 1959.

SEGUNDA SECCION

LA NACION

JUEVES 4 DE JUNIO DE 1959
SANTIAGO DE CHILE

Rebeldes nicaragüenses afirman que consolidan sus posiciones, mientras el Gobierno se atribuye victorias

EL CONSEJO DE LA OEA EN WASHINGTON RECIBIO LA PETICION DE INVESTIGAR LA INVASION AEREA A ESE PAIS.— SE REUNIRA HOY PARA TOMAR UNA RESOLUCION AL RESPECTO.— FIGUERES DIJO QUE LA SUERTE DE LA DINASTIA DE LOS SOMOZA ESTA ECHADA.— EN CUBA RECHAZAN VERSION DE QUE HAYAN SALIDO DE PUERTO CUBANO GOLETAS CON EXPEDICION ARMADA

SAN JOSE, COSTA RICA, 3 (UPI).— La radio revolucionaria nicaragüense —que según fuentes de exilados nicaragüenses en ésta, transmite "desde alguna parte de las montañas" del territorio del vecino país—, dijo hoy que los rebeldes esperan la llegada de un convoy con armas y municiones para quinientos hombres. No dijo desde dónde procedía el convoy.

La emisora afirmó también que los rebeldes han consolidado posiciones en las montañas al noroeste de Muymuy y en las de Santo Tomás, en Chontales.

Por otra parte, dirigentes del movimiento que están aquí en San José, afirmaron que los revolucionarios están bien armados con equipo moderno, incluso bazookas de calibre 3,5, morteros de calibre 60, rifles norteamericanos M-1, fusiles-ametralladoras M-3 y ametralladoras Browning calibre 30.

MANAGUA, 3 (UPI).— El Gobierno informó hoy que dos grupos aislados de invasores, con un total aproximado de cien hombres, siguen en huída para ponerse a salvo del ataque aéreo y terrestre de las fuerzas leales, y llevando consigo a sus heridos.

Un vocero oficial predijo que la propia naturaleza, tan dura en esas regiones, les obligará a entregarse "dentro de tres o cuatro días", si no son liquidados antes.

El vocero informó también de los siguientes hechos en relación con los sucesos que se iniciaron el domingo:

—Aviones de combate de la fuerza aérea obligaron a descender a un avión sospechoso de la línea aérea costarricense "LACSA" en Puerto Cabezas, después de ser avistado volando sobre territorio nicaragüense "sin justificación" y "fuera de sus rutas regulares".

—Se ha advertido a todos los barcos que naveguen por aguas nicaragüenses que no puedan identificarse satisfactoriamente, que serán atacados por aviones de patrulla.

BARCOS INVASORES

No había confirmación esta tarde de la noticia de que tres barcos de invasión habían salido de Cuba, pero la fuerza aérea mantiene patrulla del amanecer a la noche en las costas del Caribe y el Pacífico, y durante la noche sobre las ciudades.

Un vocero dijo que no se habían librado escaramuzas todavía con un grupo que el domingo desembarcó en Santo Tomás, pero que aparentemente se dirigió a las montañas por el río Mico, en dirección del puerto caribeño de Bluefields.

(Un despacho de San José, Costa Rica, dice que la radio rebelde afirmó que habían desembarcado refuerzos rebeldes en Punta Mico, cerca de Bluefields, de dos barcos madereros.)

Dijo el informante que ese grupo fue avistado por aviones de observación cuando se desplazaban por los valles de la región, ubicándolos por el humo que despedían sus fusiles después de disparar contra esos aviones.

BAJAS

Añadió el vocero que el grupo de unas 40 personas que descendió en los llanos de Olama, departamento de Matagalpa, el lunes, dejó abandonados doce muertos, y que la Guardia Nacional tuvo tres muertos en el encuentro que los invasores libraron con una patrulla de la Guardia Nacional. Esta los persigue ahora por tierra y aire.

La Guardia Nacional encontró allí botas ensangrentadas y botiquines de primeros auxilios, con inscripciones de "hecho en Costa Rica", abandonadas por los invasores junto con cascos y armas. Esto se ha tomado como indicación de que huyeron llevando sus heridos.

El vocero señaló que el terreno por el que huyen los invasores es mortífero. Los pantanos, víboras, mosquitos, la carencia de alimentos, y otros, los terminarán si la Guardia no les da alcance antes.

PETICION A LA OEA

WASHINGTON, 3 (UPI).— El Consejo de la Organización de los Estados Americanos (OEA), recibió hoy la petición de investigar la invasión aérea de Nicaragua ocurrida el domingo y el lunes, y se reunirá mañana a las 11 horas para tomar una resolución al respecto.

Nicaragua recurrió hoy a la OEA, formulando el cargo de que su territorio "ha sido víctima de una invasión armada llevada a cabo por elementos revolucionarios de varias nacionalidades", que llegaron por vía aérea procedentes de Costa Rica.

La presentación la hizo el Embajador Guillermo Sacasa, en sesión especial del Consejo, pidiendo que éste convoque a una reunión consultiva de Ministros de RR. EE. americanos, basándose en el tratado interamericano de asistencia recíproca, firmado en Río de Janeiro en 1947.

De acuerdo con el mismo tratado, Sevilla Sacasa pidió que hasta que se reúnan los Cancilleres el Consejo actúe como órgano provisional de consulta, iniciando la investigación de lo que calificó de amenaza a la paz del hemisferio.

Los delegados americanos acordaron darse un plazo de 24 horas para consultar con sus Gobiernos, volviendo a reunirse mañana a las once.

AMENAZA A SOMOZA

NUEVA YORK, 3 (UPI).— El ex Presidente de Costa Rica, José Figueres, poco antes de embarcar esta noche, rumbo a San José, declaró que "la revolución en Nicaragua es legítima" y que, en su opinión, "la suerte de la dinastía de los Somoza está echada".

"La dinastía tiránica que ha desgobernado a Nicaragua durante los últimos 28 años, ha llegado al plano que llegó (Fulgencio) Batista meses antes de ser derrocado", manifestó Figueres. Puede que gane algún combate, si es que lo gana, pero no la batalla final".

DESMENTIDO CUBANO

LA HABANA, 3 (UPI).— Un portavoz del Ministerio de Estado (Relaciones Exteriores) calificó de carentes de fundamento y seriedad las acusaciones del Servicio de Inteligencia Militar de la República Dominicana, de que varias goletas salieron del puerto de Batabano, en la costa sur de Cuba, con una expedición armada para reforzar a los revolucionarios nicaragüenses.

Manifestó el vocero: "Tales noticias, por su fuente de origen y por su propio contenido, no tienen seriedad ni fundamento. Tales infundios, a fuerza de repetirse, carecen ya de importancia".

Doctor Esquivel y René Vergara inician su labor en La Paz



LA PAZ, 3 (UPI).— Los profesionales chilenos Osvaldo Esquivel, médico, y René Vergara, investigador, contratados por el Gobierno boliviano para que investiguen como ocurrió la muerte del jefe de la Falange Socialista boliviana, Oscar Unzaga de la Vega, y su secretario, René Gallardo, declararon hoy que sus labores se dividirán en tres etapas.

Explicaron que estas fases serán las siguientes:

—Un estudio de la casa situada en la calle Larecaja 188, donde ocurrieron los hechos.

—La autopsia.

—Estudio de los antecedentes en poder del Ministerio Público.



TAIPEI (FORMOSA).— La "Sirena" Chen, es una estrella destacada del cine en la China Nacionalista. Y la vemos aquí en una piscina de Taipei, con tanta soltura y naturalidad como una actriz de Hollywood. Se la dice la "sirena" no sólo porque lleva muy bien el traje de baño, sino también porque es campeona de natación. (FOTO UPI.)

Fracasó en Buenos Aires manifestación organizada por sindicatos comunistas

EL GOBIERNO DE FRONDIZI, HACIENDO UNA GRAN DEMOSTRACION DE FUERZAS, FRUSTRO LA ACCION DE LOS SINDICATOS OBREROS EXTREMISTAS.— PESE AL ANUNCIO DE DICHA MANIFESTACION, EL COMERCIO MANTUVO ABIERTAS SUS PUERTAS EN EL CENTRO DE LA CIUDAD

BUENOS AIRES, 3 (UPI).— Una gran demostración de fuerzas del Gobierno parecía haber frustrado esta noche una manifestación potencialmente explosiva organizada por los sindicatos obreros comunistas en la zona céntrica de Buenos Aires.

Una hora después de la fijada para el comienzo de la manifestación no se había disparado una sola granada de gases lacrimógenos y las fuerzas del Gobierno dispersaban a quienes las molestaban de palabra.

En el cruce de las Avenidas de Mayo y Nueve de Julio, a ocho cuadras de la Casa de Gobierno, unos 300 manifestantes con antorchas de papel rodearon un automóvil, pero la policía los dispersó.

Los automóviles patrulleros que pasaban por el lugar eran saludados con gritos de "que renuncie" —aparentemente dirigidos al Presidente Arturo Frondizi— y otros de apoyo a los empleados bancarios en huelga, así como ruidos y exclamaciones hostiles a la policía.

Sin embargo, no hubo actos de violencia y la policía mostró suma moderación.

Varios miles de personas se habían reunido en la "zona militarizada", pero parecían en su mayoría simples curiosos. Más tarde, soldados armados con fusiles comenzaron a despejar de gente las calles principales, obligando a muchas personas a entrar en las estaciones del ferrocarril subterráneo.

Casi todos los comercios estaban herméticamente cerrados, pero los balcones de los edificios de la zona se veían llenos de curiosos y había muchas personas en las puertas de hoteles y otros establecimientos.

También se mantenían abiertas algunas confiterías y cafés, pero sus propietarios observaban con aprensión los acontecimientos.

Si bien la multitud, en general, daba la impresión de no ser organizada, fueron observados varios grupos compactos y numerosos jóvenes distribuían volantes.

En Plaza de Mayo, a pocas cuadras, había una fuerte concentración de tropas, lista para acudir inmediatamente a la zona de peligro si era necesario. Entre su material figuraban camiones de remolque del ejército, para el caso de que los manifestantes incendiaran automóviles, como sucedió en una concentración similar hace pocos meses.

INQUIETUD GREMIAL

Los problemas laborales del país se agravaron hoy al anunciar el Sindicato de Luz y Fuerza que sus afiliados, a partir del lunes próximo, trabajarán a reglamento y no harán horas extraordinarias. El Comité Ejecutivo del Sindicato dispuso la formación de un Comité de Huelga y volverá a reunirse el 16 de junio para considerar la situación: si el Gobierno moviliza a los trabajadores del gremio o pone un interventor en el Sindicato, o si las Compañías de Electricidad toman represalias contra los obreros, se declarará inmediatamente la huelga.

El mitin de esta noche, aparentemente frustrado, fue convocado por el llamado Movimiento de Unidad y Coordinación Sindical (M.U.C.S.), que dirigen los comunistas.

Esta mañana, la Policía Federal reiteró formalmente que la concentración estaba prohibida e hizo un llamado al público para que, como no fuera por necesidad imperiosa, se mantuviera lejos del sector de aproximadamente 100 manzanas que fue acordonado en torno al Congreso. Como se había informado anteriormente, en ese sector quedó interrumpido todo el movimiento de vehículos, con la sola excepción de tranvías y trolebuses.

Mundo Noticioso

MICHEL DEBRE

PARIS, 3 (UPI).— El Primer Ministro Michel Debré, se verá hoy frente a una seria prueba en la Asamblea Nacional, en vísperas del gran debate sobre Argelia.

Debré no corre el peligro inmediato de ser derribado pero hoy se producirá una definición, probablemente en la sesión nocturna, sobre las demandas de la Asamblea por que se le permita criticar más ampliamente al régimen del Presidente Charles de Gaulle.

—oOo—

DISCIPLINA

EL CAIRO, 3 (UPI).— Los diplomáticos en esta ciudad creen que el arresto domiciliario de dos Ministros del Gabinete sudanés es una tentativa del Gobierno por restaurar la disciplina militar e impedir un nuevo golpe de estado en el Sudán.

Se cree que los "arrestos domiciliarios" de dos miembros de la Junta Militar y otros 21 hombres han robustecido la posición del general Ibrahim Abbud, que se hizo cargo del poder en Sudán en el mes de noviembre último.

—oOo—

INCIDENTE

ROMA, 3 (UPI).— El piloto de un avión de la Línea Aérea Escandinava, que fue obligado a descender en Bagdad, declaró hoy en esta capital que no se dio "una verdadera explicación" del incidente, el segundo de esa naturaleza en el plazo de un mes.

El aparato, un DC-6 que volaba ayer sobre Irak, desde Teherán a Beirut, recibió la orden de descender en el aeropuerto de Bagdad. A bordo del aparato viajaban 68 personas. Los funcionarios iraqueses detuvieron al avión durante una hora y quince minutos antes de permitirle que continuara su vuelo.

—oOo—

ELECCIONES

TOKIO, 3 (UPI).— El partido gobernante Liberal Demócrata, tomó una amplia ventaja sobre el Partido Socialista en el escrutinio de las elecciones realizadas ayer para el Senado japonés.

Parece que logrará nuevamente una amplia mayoría.

Los liberales demócratas presentaron una plataforma de estrechos vínculos militares con los Estados Unidos y de no reconocimiento del Gobierno de China Comunista. Los socialistas tomaron la posición opuesta y propugnaban un tratado de paz cuatripartito con Estados Unidos, China Comunista y Rusia.

Soldados chilenos en peregrinación militar a Gruta de Lourdes

LOURDES, Francia, 3 (UPI).— Más de 30.000 soldados, entre ellos de Chile, Venezuela y varias naciones europeas, tomarán parte este fin de semana en la peregrinación militar anual a este Santuario Católico.

Los soldados llegarán en 29 trenes especiales y aviones contratados para el viaje. La peregrinación durará tres días.

Con una cubana casó el "Ché" Guevara

LA HABANA, 3 (UPI).— El jefe de la fortaleza de La Cabaña, el argentino Ernesto "Che" Guevara, contrajo anoche matrimonio con la cubana Aleida March, en ceremonia íntima que tuvo efecto en la residencia del comandante.

Se supo que uno de los pocos invitados al acto fue Raúl Castro, Jefe de las Fuerzas Armadas y hermano del Primer Ministro cubano, doctor Fidel Castro.

Para que se realice Conferencia de Jefes de Estado, Rusia debe terminar con sus amenazas contra Occidente

WASHINGTON, 3 (UPI).— El Presidente Eisenhower previno hoy al Kremlin que debe desistir de sus amenazas contra Occidente si es que desea tratar con él en una Conferencia de Jefes de Gobierno.

El Primer Mandatario norteamericano manifestó en su conferencia de prensa que, por su parte, no comprende cómo el jefe de un país soberano puede asistir a conferencia internacional alguna, en respuesta a una actitud que puede interpretarse como una amenaza.

En una actitud visiblemente pesimista sobre las perspectivas de una Conferencia de Jefes de Estado, el Jefe del Ejecutivo, dijo que no quería dar la impresión de que imponía condiciones para la convocatoria de tal Conferencia. Sin embargo, luego señaló que deben quedar satisfechos los siguientes puntos antes que él acceda a concurrir a la Conferencia de Jefes de Gobierno:

—No deben obstaculizarse los derechos y privilegios de Occidente en Berlín.

—Como mínimo, Occidente considera que la Conferencia de Ministros de Relaciones Exteriores que se realiza ahora en Ginebra pueda reducir las brechas que separan a Oriente y Occidente, y definir aquellos temas que merecen la atención de una Conferencia de Jefes de Gobierno.

Las manifestaciones enérgicas del Presidente en cuanto a las perspectivas de la Conferencia de Jefes de Gobierno parecían destinadas a estimular a los Ministros reunidos en Ginebra. La semana pasada, durante su visita a Washington para los funerales del ex Secretario de Estado John Foster Dulles, Eisenhower dijo a los Ministros que sería necesario dar justificación a una Conferencia de Jefes de Gobierno.

Hoy, el Jefe del Ejecutivo dijo que estaba dispuesto a dar una definición más bien liberal al término "progreso satisfactorio" que empleó la semana pasada, y que comprendía que sería irreal esperar que los Ministros de Relaciones Exteriores llegasen a decisiones difíciles sobre los problemas alemanes, aunque luego agregó, que, como mínimo, deben disminuirse las brechas entre Oriente y Occidente y llegarse a un acuerdo sobre los temas que deben tratarse en una reunión de Jefes de Gobierno.

Eisenhower dijo que está dispuesto a viajar a cualquier parte, en cualquier momento, una vez que esté razonablemente seguro de que las tensiones internacionales pueden aflojarse. Sin embargo, dijo que algunas de las declaraciones hechas por el Primer Ministro ruso, Nikita Khrushchev, no indican que se pretenda disminuir esas tensiones.

Agregó que no tiene objeción alguna a que se realice una serie de conferencias de Jefes de Gobierno, como propuso el Primer Ministro de Gran Bretaña, Harold Macmillan, siempre que cada una de ellas contribuya a rebajar la tensión mundial.

PERSISTE EL CLIMA DE TENSION EN LA CAPITAL DE PARAGUAY

La policía patrulla las calles impidiendo aglomeraciones de personas y obligándolas a circular.— Normalidad reinó en la capital

ASUNCION, 3.— (UPI).— Un clima de tensión se advertía hoy en Asunción, a raíz de los insistentes rumores de que grupos de estudiantes y de los sectores colorados proyectarían organizar demostraciones de protesta en la zona céntrica.

Efectivos de la policía montada y camionetas con agentes armados de pistolas y ametralladoras recorrían las calles obligando a circular a las personas y vehículos.

La policía dijo hoy que grupos de exaltados que incluían algunos menores, trataron de promover anoche desórdenes, y que fueron inmediatamente dispersados; además advirtió que al toque de clarín de la policía montada o las sirenas de los vehículos policiales, el público debe despejar inmediatamente las próximidades del lugar.

El diario "El Independiente", anunció que no es exacto que esté detenido el ex Ministro de Justicia y Trabajo, César Garay, y publica una lista de detenidos que incluye a José Zacarías Arza, Mario Mallorquín, Waldino Lovera, Osvaldo Cháves, Enrique Riera, Guido Arce Zazán, Abel dos Santos, José Miranda, Carlos Zayas Vallejos, Nelson Rolón y Andrés Gómez Galeano.

La policía también desmintió que ningún estudiante o persona hubiese muerto como resultado de la intervención policiales en los recientes actos callejeros.

A mediodía se informó que grupos de partidarios colorados se estaban reuniendo en la sede partidaria para manifestar su adhesión a la junta del partido y al Gobierno.

Entretanto se anunció la renuncia del Director de Correos, Virgilio Cataldi, y la designación en su reemplazo de Enrique Volta Gaona.

En los alrededores de la Facultad de Derecho, Odontología y Medicina y del Colegio Nacional, se notaba una fuerte guardia policial, pero hasta el mediodía no habían aparecido los grupos estudiantiles.

También circularon hoy normalmente los transportes, y no se registró alteración alguna en la actividad comercial.



ASUNCION (Paraguay).— El Presidente de Paraguay, Alfredo Stroessner (foto de archivo, 1955), ha declarado el estado de sitio en el país y ha disuelto la Cámara de Diputados. La modificada Ley Marcial entró en vigencia el 30 de mayo, después de una creciente inquietud en el país. (FOTO UPI.)

Informaciones Comerciales

Proporcionadas por Jaras y Sotta y Cía., Corredores de la Bolsa de Comercio, Nueva York 61, Fonos 82995-98. Casilla 1610

El Mercado de Valores

El Mercado de Valores en el día de ayer, se vio poco menos activo que el día anterior, con sus precios irregulares pero sostenidos en general. El oro se transó bastante y casi todo a 22.800, que fue su precio de cierre.

Se transaron: 65.800 oro, 5.317.000 bonos, y 748.653 acciones.

Los mejores conformes se obtuvieron en: Banco de Chile, Banco Osorno, Condoriaco, Fuego, Copec, Farmo Química, Insa, Cartones, Cic, y Madeco.

La tendencia al cierre fue sostenida.

PRECIOS AL CIERRE

(Cierre oficial de la Bolsa de Comercio, a las 13 horas)

ORO FISICO, 22.700 t

BONOS:
D. Interna 7-1, 84 c
Garantía 7-1, 84 c
Paviment. 7-1, 84 c
Mun. Stgo. 8-1, 46 t
Caja 6-3|4, 46 t
Hip. Ch. 6-1, 41 c
Hip. Ch. 10-6, 75 c
Bco. Est. 10-6, 75 t
Tarapacá GR|N, 250 t

BANCARIAS:
Chile, 5.550 c
Crédito, 410 c
Edwards, 640 t
Español, 340 v
Hipotecario, 760 c
Italiano, 168 t
Nac. del Trabajo, 110 t
Osorno, 220 t
Sud Americano, 760 c
Talca, 235 t

MINERAS:
Aucanquilcha, 115 tp
Carahue, 8 1|2 t
Carmen, 2 1|8 c
Condoriaco, 8 3|4 t
Del. Punitaqui, 155 c
Huanillos, 19 t
Lota, 120 v
Oploca, 300 c
Presidenta, 13 c
P. de Lobos, 63 c
Tamaya, 138 v

AGRICOLAS Y GANADERAS:
Colcura, 197 v
Gente Grande, 920 c
T. del Fuego, 1.165 t
Viña Concha y Toro, 260 v

SALITRERAS:
Anglo Lautaro "C", 860 t

TEXTILES:
Caupolicán, 39 c
Divesa, 15 v
FIAP, 60 t
Paños de Tomé, 150 t
Rayonhil, 18 c
Sedylan, 24 v
SUMAR, 270 c
Tejidos El Salto, 50 1|4 c
Textil Viña, 36 c
Vestex, 290 t
Yarur, 365 t

INDUSTRIALES Y VARIAS:
Agencias Graham, 90 v
Arrocera EGA, 130 c
BIMA, 92 c
CAROZZI, 182 v
Cemento Melón, 815 v
Cervecerías, 780 t
Club de Polo, 25.000 r
Cola, 175 t
Colorantes, 88 t
Cía. Industrial, 74 c
Copec, 312 c
Cristalerías Ch., 80 c
Electr. Industrial, 160 t
Electromat., 88 v
Embotell. Andina, 280 t
Farmo Química, 104 t
Fer. U. S. Vicente, 35 c
Gas de Santiago, 113 v
Industrias Varias, 105 t
Inmob. Huelén, 2.300 t
INSA, 360 t
Interamericana, 45 c
Interoceánica, 80 t
La Rural, 182 t
Loza de Penco, 58 1|2 t
Marinetti, 90 c
Mol. Pérez C., 65 c
Muelles P. Vergara, 37 t
Papeles y Cart., 760 t
Pesquera Iquique, 17 t
Pizarreño, 420 v
Polpaico, 415 t
Refractarios L., 56 v
Refinería de Viña, 623 t
Renta Urbana, 265 t
Ruddoff, 19 1|2 c
Sanitas, 85 c
Sonavela, 33 t
Tabacos, 130 c
Tattersall, 170 v
Vapores, 755 t
Volcán, 120 t

METALURGICAS:
CAP, 30 t
CIC, 115 t
Cobre Cerrillos, 51 v
Electro Metalúrg., 400
FENSA, 26 1|2 c
Indac, 119 c
Indesa, 23 t
Indura, 21 v
Madeco, 137 t
Mademsa, 120 v

BOLSA DE VALPARAISO

Precios al cierre proporcionados por Jaras y Sotta. Prat 639 — Fono 4917 — Casilla 163.

CIERRE OFICIAL, A LAS 13 HORAS.

Oro, 22.750 t.
Chile, 5.600 c.
Edwards, 650 t.
Español a|e, 340 c.
Italiano, 170 c.
Osorno a|e, 235 c. ml.
Nac. Trabajo, 112 t.
Sud Americano, 755 c.
Carmen, 2 c.
Chañaral, 16 v.
Huanillos, 18 1|2 c.
P. de Lobos, 63 c.
Tamaya, 142 c. px.
Lota, 121 v.
Schwager, 465 v.
Ast. Habas, 120 t.
Cic, 120 v.
Envases, 24 1|2 t.
Fensa, 26 v.
Madeco, 138 t.
Arauco, 115 c. px.
Coronel, 470 v.
Interoc., 80 c.
Vapores, 760 t.
Bagnara, 79 t.
Arrocera, 130 c.
Carozzi, 182 v.
Cem. Melón, 810 c.
Cer. Unidas. 760 c.
Copec, 310 c.
Elect. Ind., 160 c.
Farmo Química, 104 t
Fertilizantes, 60 c.
Industrial, 73 c.
Ind. Varias, 102 c.
Loza de Penco, 59 t.
Luchetti, 72 t.
Papel y C., 765 c.
Perlina, 64 c.
Pesquera, 17 1|4 v.
Polpaico, 420 v.
Ref. Viña, 610 v.
Tabacos, 129 c.
Vidrios, 310 t.
Volcán, 120 c.
Bellavista, 75 c.
Caupolicán, 40 c. px.
Fiap., 59 t.
Rayonhil, 17 c.
Yarur, 360 v.
Frutera, 600 c.
Fuego, 1.180 v.
Gte. Gde., 912 t.
Anglo L., 860 c.

EL CAMBIO

Moneda	Comprador	Vendedor
Dólar Ch. .	1.049.—	1.053.—
Dólar B. ..	1.054.—	1.061.—
Nacional B.	11.10	11.60
Soles P. ..	37.—	39.—
Bolivianos .	0.06	0.09
Uruguayos .	107.—	117.—
Cruzeiros ..	7.60	8.20
Libras Est..	2.945.—	2.970.—
Francos S. .	242.—	245.—
Liras		1.72
Francos Fr.		2.20
Pesetas .. .		19.20

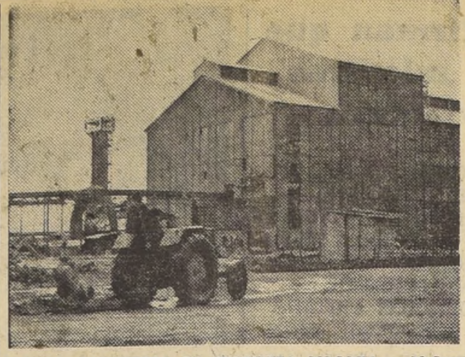
EL COBRE EN LONDRES

PRIMERA RUEDA:
£ por toneladas largas

Disponible: £ 239.0.0, comprador.
£ 239.5.0, vendedor.
Fluctuación: £ 0.5.0, alza.
A 90 días: £ 238.10.0, comprador.
£ 238.15.0, vendedor.
Fluctuación: £ No varió.
Tendencia: Sostenida.
Ventas: 1.250 toneladas largas.

SEGUNDA RUEDA

Disponible: £ 238.15.0, comprador.
£ 239.0.0, vendedor.
Fluctuación: £ 0.5.0, baja.
A 90 días: £ 238.0.0, comprador.
£ 238.5.0, vendedor.
Fluctuación: £ 0.10.0, baja.
Tendencia: Sostenida.
Ventas: 850 toneladas largas.



PLANTA AZUCARERA SE INAUGURA MAÑANA.— Mañana será inaugurada oficialmente la planta número 3 de azúcar de remolacha, en la ciudad de Linares. Con esta fábrica, la producción de azúcar 100 por ciento chilena alcanzará a 50 mil toneladas anuales. IANSA ha invertido en ella 5 millones de dólares y sobre 3.000 millones de pesos. En representación del Gobierno asistirá el Ministro de Agricultura, don Jorge Saelzer. El grabado muestra un aspecto exterior de la nueva fábrica de azúcar.

Tributación agraria debe fomentar producción en los campos

Ingenieros agrónomos efectuaron foro en la Sala Valentín Letelier

Tres economistas, especialistas en problemas agrícolas, leyeron estudios y trabajos sobre el tema "Tributación Agrícola" en el foro efectuado ayer en la Sala Valentín Letelier, auspiciado por la Sociedad de Economistas Agrarios de Chile.

Este tema ha cobrado notable actualidad, debido a que una de las disposiciones de la Ley Económica 13.305 establece la obligatoriedad de la contabilidad en los predios agrícolas. El reglamento respectivo ya está redactado y durante el presente año agrícola deberá ser aplicado.

LA TRIBUTACION Y EL DESARROLLO AGRICOLA.— El primero en hacer uso de la palabra fue el ingeniero agrónomo Sergio Maturana Medina, quien sostuvo que la tributación recaudada por la aplicación de estas disposiciones, debe ponerse al servicio del desarrollo agrícola, teniendo en cuenta un doble propósito, por un lado disminuir la distribución desigual de los ingresos y por otro, servir de estímulo a los agricultores que utilicen en buena forma los recursos que poseen, como así mismo a las inversiones de capital que permitan una mayor tecnificación.

A continuación usó de la palabra el ingeniero agrónomo Sergio González Espoz, quien comentó las disposiciones de la ley 11.575, que estableció un retasamiento de los avalúos en los predios agrícolas. El informante propició la redacción de una nueva ley que supere los defectos de la actual.

Finalmente informó el ingeniero agrónomo, José L. Pistono, sobr el tema "Algunos aspectos de la Política Tributaria y la Sub-utilización de la Tierra". Afirmó que la agricultura chilena presenta una baja producción en relación a su capacidad potencial. Propició que el producto de los tributos adicionales fueran destinados a regar nuevos terrenos, con lo cual se incrementaría la oferta de la tierra. Igual situación se produciría si se fomentara el drenaje de suelos. Luego destacó que "Si los nuevos tributos anularan la utilidad especulativa de las tierras y agravaran progresivamente los tipos de predios que típicamente se encuentran semi-yacentes y se desagravara a los más productivos se favorecerían los mejoramientos en la productividad".

EXITO DEL FORO

Se congregó en la Sala Valentín Letelier un número inusitado de personas, agricultores, economistas, hombres de empresa y estudiantes, muchos de los cuales usaron de la palabra para rebatir o afirmar conceptos y dando ideas nuevas sobre los temas abordados.

SEMINARIO DE ICARE INAUGURAN MAÑANA

El estudio de la Evaluación de Tareas y sus ventajas será abordado de preferencia en el Seminario de Administración de Remuneraciones que será inaugurado mañana, bajo el patrocinio de ICARE. Nociones completas sobre administración de sueldos y salarios se darán durante las quince sesiones de estudio para ejecutivos y jefes de personal que participen en el Seminario, poniéndose énfasis en los resultados prácticos ya obtenidos.

Por otra parte, ICARE informa que regresó al país el gerente de esta entidad, Enrique Barriga, que permaneció dos meses en Europa. Representó a ICARE en las reuniones de secretarios ejecutivos del Comité de Organización Científica, que se efectuaron en Roma y en Atenas.

Reglamento sobre la contabilidad agrícola

Sin conciliar definitivamente los diversos puntos de vista, finalizó ayer el mediodía la reunión citada por el Ministro de Agricultura, de la Comisión que estudia el reglamento de la Contabilidad Agrícola. La mencionada comisión ha sido citada nuevamente para las 9 horas de hoy.

COMERCIALIZACION DE PRODUCTOS AGRICOLAS

En la mañana de ayer se reunió el presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura, Guillermo Noguera, con el Dr. Ladislao Lorinez, oficial regional de la FAO, y con el ingeniero agrónomo Enrique Delgado, jefe del Departamento de Economía Agraria del Ministerio de Agricultura. En esta oportunidad se intercambiaron impresiones en relación con la creación de una comisión coordinadora para la comercialización de productos agrícolas.

LA SNA AFIRMA:

Colocaciones agrícolas han disminuido en un 34,9 o/o

Esta baja se consideró a partir de 1943

Un informe del Departamento de Estudios de la Sociedad Nacional de Agricultura, con relación a las colocaciones de las instituciones bancarias, de fomento e hipotecarias, pone de manifiesto que, en cuanto se refiere al sector agrícola, estas colocaciones han disminuido en términos reales de 8.115 millones de pesos, en 1943, a 5.284 millones en 1958, medidos en pesos de 1950.

Mientras tanto, las colocaciones de estas mismas instituciones han mostrado una leve tendencia a aumentar en el sector industrial de 3.895 millones de pesos en 1943, a 4.924 millones en el año pasado, teniendo siempre la misma base anterior de 1950.

El informe indica, entonces, que en tanto en la agricultura las colocaciones han sufrido un deterioro real del orden de 34.9 por ciento, en la industria la situación ha mejorado en 26.4 por ciento, en el período señalado.

Hoy regresa Vice. del Departamento del Cobre

Para hoy se espera la llegada a Santiago, del vicepresidente del Departamento del Cobre, señor Fernando Varas Aguirre, quien permaneció por un corto período fuera del país.

El señor Varas viajó primeramente a Londres, donde participó en la reunión de productores y consumidores de metales no ferrosos. Posteriormente visitó Estados Unidos, donde mantuvo contacto con productores norteamericanos, recogiendo una valiosa información para el desarrollo de esta industria en el país.

Infundadas críticas por tarifas en FF. CC. a Bolivia

Subsecretario de Transportes refuta al diputado Jonás Gómez

El Subsecretario de Transportes, Patricio Huneeus, en carta al Presidente de la Cámara, refuta los conceptos [illegible] dos en esa Corporación por el diputado Jonás Gómez y [illegible] se relacionan con un decreto de alza de tarifas en el ferrocarril de Antofagasta a Bolivia y en el de Aguas Blancas. [illegible] ga el Subsecretario que el parlamentario citado ha estado [illegible] informado.

Dice el Subsecretario que por decreto supremo se autorizo a esa empresa para aplicar las mismas tarifas y reglamentos de los FF. CC. del Estado, salvo algunas excepciones. Juntamente con ello se estudiaron los costos aislados en que, por situaciones especiales, resultaran exageradas las nuevas tarifas, a objeto de modificar disposiciones inoperantes o inconvenientes en ese sector. Agrega que ello no pudo hacerse con antelación, porque habría significado un retardo en la imputación de las nuevas tarifas por el elevado número de rubros y disposiciones reglamentarias de los libros de tarifas de la Empresa de los FF. CC. del Estado y los largos plazos que para la iniciación de la fecha de su aplicación consulta la ley.

Luego la nota del Subsecretario señala cuáles fueron las nóminas analizadas y expone en cuáles el diputado estuvo en la razón y en cuáles equivocado en sus críticas.

Destaca que, ponderando los rubros del transporte del citado ferrocarril, el alza media efectiva autorizada result[illegible] inferior a lo solicitado[illegible] un detenido estudio de [illegible] gresos y de los costos [illegible] plotación, poniendo de [illegible] que de acuerdo con la [illegible] del Gobierno debe re[illegible] la utilidad legítima del [illegible] empeñado en nuestro [illegible] exigiéndole una adecua[illegible] ción al servicio que le [illegible] confiado, y no aceptando [illegible] terio de algunos emp[illegible] que pretenden resarcir[illegible] de las pérdidas ocasiona[illegible] la incomprensión de las [illegible] dades de la pasada Adm[illegible] ción.

Se refiere, finalmente [illegible] ñor Huneeus a la situa[illegible] que el Gobierno recib[illegible] Empresa de los FF. CC. [illegible] tado, obligándolo a [illegible] ayuda cercana a los 4[illegible] llones de pesos para [illegible] su déficit de arrastre [illegible] dir la paralización de [illegible] cios. El programa de [illegible] miento se traducirá en [illegible] jor rendimiento del [illegible] mayores velocidades, [illegible] de gastos, etc.

Agricultores del Sur se entrevistaron con Saelzer

Hicieron ver el daño que está sufriendo el campo [illegible] falta de créditos

La directiva del Consorcio Agrícola del Sur, presid[illegible] Arnoldo Kroneberg, se reunió ayer con el Ministro del [illegible] Jorge Saelzer para plantearle diversos problemas que [illegible] afectan.

La delegación, integrada por una docena de di[illegible] agrícolas viajó especialmente a Santiago con tal fin. Hoy arribarán otros miembros los cuales integrarán el [illegible] que se entrevistará con el Presidente de la República [illegible] entregarle un memorándum con sus aspiraciones.

En la reunión con Saelzer, los productores expresaron sus inquietudes por la falta de créditos, situación que está afectando el desarrollo normal de sus actividades. Los visitantes concordaron con el Ministro en que el ordenamiento económico en que está empeñado el Presidente de la República ha sido causa principal de la [illegible] estatal, pero confiaron [illegible] situación sea resuelta [illegible] plazo.

El Ministro dio a co[illegible] tecedentes que revelan [illegible] los próximos meses [illegible] alivio general en la [illegible] crediticia de los afect[illegible]

Agenda
Hoy - Santos - Mañana

FRANCISCO — BONIFACIO

GUIA DE URGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA. — Central, San Francisco 85, fono número 69191; Posta N.o 2 (Maule-Chiloé), 50061; Posta N.o 3 (Compañía-Chacabuco) 91011; Posta N.o 4 (Irarrázaval-Villaseca), 43360; Posta Providencia (Manuel Montt 303), 45671; Posta San Miguel (Gran Avenida 3204), 51454; Posta La Cisterna (Esperanto 0115), fono 23, La Cisterna.

CARABINEROS. — Prefectura General, 60151; Radiopatrullas, 62261.

BOMBEROS.—Santiago, 61171; La Cisterna, 166; Ñuñoa, 40052; Quinta Normal, 90114; San Miguel, 53029.

TURNO DE BOTICA
De 30 de mayo a 6 de junio

Santa Laura, Santa Laura 1183; Presidente Ríos, Soberanía 1019; Renca, Avda. Balmaceda 334; Pacífico, Independencia 748; Sepúlveda, El Salto 2707; Francesa, Buenos Aires 290; Lourdes, San Pablo 4313; Bélgica, Mapocho 6101; Chacabuco, Chacabuco 64; Labrín, Rosas 2002; Santa María, San Pablo 2488; Asturias, Gran Avenida 4364; Martínez Acuña, Gran Avenida 6946; La Legua, Santa Rosa 3890; Fergadioth, Avda. Vicuña Mackenna 3057; Arcaya, Los Muermos 202; Ruiz, Bascuñán 1971; Victoria, Lord Cochrane 1400; Klein, Bandera esquina Huérfanos; Esmeralda, San Diego 991; Santa Rosa, Santa Rosa 1398; Kraisel, Portugal 698; América, Sierra Bella 1801; San Judas Tadeo, Santa Elena 1344; Noli, Providencia 1312; Moderna, Los Conquistadores 2242; Iris, Apoquindo 5224; Ferrada, Holanda 3342; Amapolas, Elicier Parada 2032; Zúñiga, Bilbao 501; Providencia, Roberto del Río 1654; Inglaterra, Zañartu 2227; Neptuno, Irarrázaval 2702; Urgencia, San Francisco 75 (turno permanente).

SOL (día 4): Salida, a las 7 horas 40 minutos; puesta, a las 17 horas 41 minutos.

LUNA (día 4): Salida, a las 5 horas 50 minutos; puesta, a las 16 horas 46 minutos.

FASE: Luna Nueva, el día 6 de junio.

BOLETIN DEL TIEMPO

(REDACTADO A LAS 20 HORAS DEL DIA 3 DE JUNIO DE 1959)

Tiempo nuboso e inestable se registró en la zona sur y gran parte de la región central, en donde se produjeron lluvias y chubascos, manteniéndose el resto de la Zona Central y Norte Chico con abundante nubosidad baja y lloviznas matinales en los valles interiores. En los extremos del país hubo buen tiempo, con nublados parciales, mientras que el territorio antártico acusó nevadas y ventiscas locales.

PRONOSTICO
(Válido hasta las 20 horas del día de hoy)

Se espera buen tiempo, con nubosidad parcial, para la mayor parte del país, aun cuando en las zonas central y sur se producirán algunos chubascos durante la noche. El litoral norte acusará cielos cubiertos durante la mañana.

INFORMACIONES DE SANTIAGO

TEMPERATURA DEL AIRE (día 3): Máxima, 10,5 grados C., a las 15 horas 20 minutos; mínima, 7,9 grados C., a la 1 hora 15 minutos.

HUMEDAD RELATIVA DEL AIRE (día 3): Máxima, 95 o|o, a las 9 horas; mínima, 85 o|o, a las 16 horas 50 minutos.

AGUA CAIDA

	Milímetros
Ultima lluvia	0.3
Hasta la fecha presente año	136.5
Año pasado igual fecha	131.5
Año normal hasta la fecha	93,4

TIEMPO PARA SANTIAGO

CHUBASCOS, DECLINANDO AL AMANECER, PARA QUEDAR PARCIAL NUBLADO.

Propuestas Públicas para la Importación de Trigo

Se llama a propuestas públicas para la importación de 50.000 toneladas de trigo de origen argentino.

La recepción y apertura de las propuestas se efectuarán a las 12 horas del día 9, en la Sala de Consejo.

Bases, a disposición de los interesados, en el Departamento de Trigo, en Bernardo O'Higgins 1170, sexto piso.

INSTITUTO NACIONAL DE COMERCIO

PROPUESTAS PUBLICAS IMPORTACION DIRECTA

N.o 24|59—JERINGAS HIPODERMICAS Y ACCESORIOS VARIOS, para el día [illegible] de junio de 1959, a las 15 horas.

N.o 25|59—ARTICULOS DENTALES, para el 1.o de julio de 1959, a las 15 horas.

Bases y antecedentes: Central de Abastecimiento del Servicio Nacional de Salud, Avenida M[illegible] 644, 2.o piso, Secretaría.

EL JEFE

UNIVERSIDAD DE CHILE ESCUELA DE MEDICINA

De acuerdo a la Ley 10.223, llámase a concurso para proveer el siguiente cargo docente:

CATEDRA "C" DE PEDIATRIA

1 Ayudante 2.o, grado 5.o, con 2 horas.

Los interesados deberán presentar sus antecedentes hasta el 18 de junio próximo, a las 12 horas, en la Dirección de la Escuela de Medicina, Zañartu 1042.

SERVICIO DE SEGURO SOCIAL

Salario Mínimo Agrícola Vigente

De acuerdo con lo prescrito en el artículo 21 del decreto reglamentario 655, del 2 de noviembre de 1935, del Ministerio del Trabajo, y lo resuelto en la reunión de la Comisión Central de Salario Mínimo de Obreros Agrícolas, del 11 de mayo en curso, se estableció el salario mínimo para los obreros agrícolas del país, a contar del 1.o de mayo de 1959 y hasta el 30 de abril de 1960, en la forma que a continuación se indica:

TARAPACA	$ 579	COLCHAGUA	$ 662	BIO-BIO	$ 553
ANTOFAGASTA	614	CURICO	579	MALLECO	496
ATACAMA	579	TALCA	579	CAUTIN	553
COQUIMBO	614	MAULE	496	VALDIVIA	553
ACONCAGUA	662	LINARES	496	OSORNO	621
VALPARAISO	621	ÑUBLE	496	LLANQUIHUE	510
SANTIAGO	634	CONCEPCION	496	CHILOE	496
O'HIGGINS	634	ARAUCO	496	AISEN	510
				MAGALLANES	565

Los salarios mínimos fijados corresponden a una jornada completa de trabajo, de acuerdo con la convención o la costumbre del lugar, y se entienden comprendidos en ellos las regalías de que disfrute el trabajador.

En todo caso, una cuota no inferior al veinticinco por ciento (25%) de los salarios mínimos fijados deberá ser pagada en dinero efectivo, pudiendo los obreros optar por el pago total del salario en dinero efectivo, o por el de parte de éste en regalías.

EL DIRECTOR

Di Stéfano fue el mejor jugador de la cancha en triunfo de Real Madrid, campeón de Europa

GANO AL STADE DE REIMS, EN ALEMANIA, POR 2 CONTRA 0, Y SE ADJUDICO A SI EL PRECIADO TROFEO POR 4a. VEZ

75 MIL PERSONAS PRESENCIARON EL SENSACIONAL PARTIDO, ENTRE ELLAS, NUEVE MIL FRANCESES Y 1.500 ESPAÑOLES

ANDINISMO

Charlas y proyecciones en la sede de la "U"

El plan de difusión de la Asociación Universitaria de Andinismo consulta una serie de charlas y proyecciones de dispositivos que desde hace varios años viene realizando permanentemente al público aficionado. Las nuevas charlas empezarán a las 20 horas, en la sede Santa Lucía 240, segundo piso. En esta ocasión se proyectarán los dispositivos que se tomaron en la última expedición oficial a la región de Los Cipreses y que culminó con las primeras ascenciones a los cerros "Granitos", de 4.440 metros; ... de 4.400 y doctor Hernán ..., de 4.630 metros de altura. La entrada es enteramente gratuita.



MONOPOLIO DE LA COPA DE EUROPA.— Mantuvo Real Madrid con su 4.o triunfo en el torneo por el valioso trofeo. Instituído en 1956, el cuadro español ha sido su único vencedor. Ese año venció al mismo rival que tuvo ayer, Stade de Reims, quien cayó ante el equipo de Di Stéfano, por 2-0. El partido se disputó en cancha neutral de Stuttgart, Alemania.

STUTTGART, Alemania, 3 (UPI).— El conjunto de Real Madrid, de España, ganó la Copa de Campeones de Fútbol de Europa por cuarto año consecutivo, derrotando esta tarde al Stade de Reims, Francia, por dos goles a cero.

El primer tiempo terminó con ventaja de uno a cero para los españoles.

Con esta victoria, el poderoso conjunto español mantuvo el monopolio absoluto sobre el preciado trofeo que impusiera desde que se lo comenzó a disputar en 1955-56.

Real Madrid lo ganó entonces por primera vez y desde entonces lo ha defendido victoriosamente por tres años seguidos.

73.000 personas —incluyendo 9.000 venidas de Francia y 1.500 de España— colmaron el Estadio de Neckar para presenciar el partido, jugado bajo un sol tibio y sobre un campo seco, ventajoso para el estilo de los españoles.

Los equipos formaron como sigue a las órdenes del juez alemán Dusch:

REAL MADRID: Domínguez; Marquitos y Zarraga; Santistebán, Santamaría y Rùiz; Kopa, Mateos, Di Stéfano, Rial y Gento.

STADE DE REIMS: Colonna; Rodzek y Giraudo; Penverne, Jonquet y Leblond; Lamartine, Bliard, Fontaine, Piantoni y Vincent.

El primer gol de los españoles fue marcado por el entreala derecho Mateos, a los dos minutos del primer tiempo.

El segundo fue anotado por el argentino Alfredo Di Stéfano —el mejor jugador de la cancha— a los dos minutos del segundo período.

Al terminar el partido con una victoria netamente merecida, los jugadores de Real Madrid recibieron la copa de manos del presidente de la Unión Europea de Fútbol, Ebbe Schwartz, de Dinamarca.

Stade de Reims participó en el torneo por la copa en 1958-59 en su calidad de campeón de Francia en 1957-58, y por segunda vez consiguió llegar a la final junto con Real Madrid.

La primera vez fue en 1956, cuando los madrileños se adjudicaron la copa por primera ocasión, venciendo a sus mismos rivales de hoy.



EL "FABULOSO".— Alfredo Di Stéfano fue la figura alta en el sensacional triunfo de ayer de Real Madrid, que se impuso a Reims por 2-0 en la final de la Copa de Campeones de Europa. Fue el mejor jugador de la cancha. Marcó el 2.o y último gol del gran cuadro español, ganador del valioso trofeo por 4a. vez consecutiva.

KID DINAMITA — POR SAM LEFF



Saint George's y San Ignacio empataron a 2

En el torneo escolar de fútbol de la UC.

En diversas canchas se disputaron ayer los encuentros correspondientes a la 10a. fecha del Campeonato Interescolar de Fútbol para Colegios Particulares, que controla el club deportivo Universidad Católica. En esta jornada se registraron los siguientes resultados:

Cancha Hispanoamericano: infantil, Hispanoamericano (2), Juan Bosco (1); intermedia, Hispanoamericano (3), Juan Bosco (0); superior, Hispanoamericano (0), Juan Bosco (2).

Cancha Academia de Humanidades: intermedia, A. Humanidades (3), Buen Pastor (0); superior, A. Humanidades (3) Buen Pastor (4).

Cancha Saint George's: infantil, Saint George's (1), San Ignacio (0); intermedia, Saint George's (1), San Ignacio (1); superior, Saint George's (2), San Ignacio (2).

Los partidos de León Prado con Sagrados Corazones fueron postergados, por el mal estado de la cancha, para una fecha que se indicará posteriormente.

CONCURSO ECUESTRE

Desde mañana y hasta el domingo próximo, el Club Ecuestre "Prefectura General de Santiago" desarrollará el Concurso Hípico anual, de acuerdo con el calendario y programa oficial fijado por la Federación Ecuestre de Chile para esta clase de competencias.

El nuevo evento hípico del año tendrá lugar en la cancha de saltos de la Escuela de Carabineros y se iniciará a las 15 horas de mañana, con pruebas de adiestramiento, que continuarán el sábado a las 9 horas.

En la tarde de este día y el domingo, mañana y tarde, se efectuarán las pruebas correspondientes a jinetes de 1a. y 3a. categorías, por equipos, y la competencia de posta.

La entrada es gratuita y se invita al público a presenciar estas pruebas. Se han inscrito para participar en la competencia, equipos representativos de todas las unidades militares de la capital y, asimismo, del Santiago Paperchase Club y del Club Ecuestre San Cristóbal.

6-3 Y 6-3

GANARON A D. ACHONDO

El indio Kumar, en Manchester

MANCHESTER, 3 (UPI).— Las jugadoras mexicanas Yolanda Ramírez y Rosa María Reyes pasaron hoy a la cuarta rueda de singles femeninos del torneo internacional de tenis del norte de Inglaterra, derrotando a sus respectivas rivales.

El mexicano Francisco Contreras también pasó a la cuarta rueda en singles de varones, pero fue eliminado su compatriota Mario Llamas.

También fue eliminado el chileno Daniel Achondo.

En los partidos de tercera rueda, la señorita Reyes venció a J. Euling, Inglaterra, por 6-3 y 9-7, mientras que la señorita Ramírez vencía a R. Jeffrey, norteamericana, por 6-2 y 6-0.

En la misma rueda de varones, Contreras venció a P.° Lal, de India, por 9-7 y 6-4.

Llamas fue derrotado por R. Hewitt, de Australia, que se impuso por 6-2 y 6-4.

El jugador hindú Naresh Kumar eliminó al chileno Achondo, venciéndolo por 6-3 y 6-3.

Breves, pero importantes

PARA su ma'ch oficial del domingo con Universidad Católica, en el Estadio Nacional, Colo Colo hará jugar en el arco a Misael Escuti, que ya está bien, en lugar de Francisco Valencia.

—O—

POR HABER observado mala conducta el día anterior al match que ganó a Everton, Wanderers castigó a sus jugadores Valentini y Cristián González.

—O—

LA ASOCIACION Central informó ayer, oficialmente, que están confirmadas las fechas del 17 y 23 de septiembre de este año, para los partidos entre Chile y Brasil por la Copa O'Higgins Se efectuarán en Rio de Janeiro y en Sao Paulo.

—O—

HAN QUEDADO suspendidos los entrenamientos de los jugadores seleccionados del cuadro chileno de fútbol, en atención a que no hay compromisos pendientes. Los trabajos los reanudará el entrenador oficial de la Federación, en julio, preparándose para enfrentar a los brasileños.

—O—

ENRIQUE ATAL, actual secretario del Club Palestino, declaró ayer a la prensa que es inefectivo que el entrenador del cuadro profesional, Antonio De Mare se haya ido disgustado a Buenos Aires. El motivo de su viaje, dijo, fue el de visitar a un familiar que está muy grave y nada más. En cuanto a que Alberto Buccicardi dirigió el equipo en el último partido con Rangers, se trata, sencillamente, de una gentileza del actual coach de la Universidad Católica.

EN RESERVAS.-

FACIL GANO COLO COLO A LA TECNICA: 5-0

En los otros partidos, Unión Española empató 2-2 con Santiago Morning, Palestino ganó 3-0 al Audax, la "U" por 2-1 al Ferro y Magallanes empató 0-0 con Iberia

Colo Colo venció fácilmente por la cuenta de 5-0 a Universidad Técnica, en el encuentro de fondo que por la cuarta fecha del torneo de fútbol de reservas, se cumplió ayer en el Estadio Santa Laura. La primera etapa finalizó 2-0, con goles de Herrera, a los 10', de penal, y Espinoza, a los 21. En la segunda fracción, aumentó Subiabre, a los 8 minutos; luego Herrera señaló otro penal, a los 12, y por último, nuevamente Subiabre, marcó otro tanto, que fue el quinto del partido. Arbitró Oscar Fuentes, y los equipos alinearon así:

COLO COLO: Valencia; Montalba, Jara y Soto; Spencer y Pérez; Subiabre, Ramírez, Espinoza, Cares y Herrera.

U. TECNICA: Leyton; Guzmán, Lagos y Alvarez; Camprubí y Leal; R. Lagos, Arce, Escobedo, Opazo y Gómez.

En el encuentro que sirvió de preliminar, Unión Española empató 2-2 con Santiago Morning. Torres abrió la cuenta, a los 9 minutos de la primera fracción; luego Tello, a los 12, señaló el gol de Unión. En la segunda etapa, Lepé marcó gol a los 21, y, por último, González empató, a los 32 minutos. Arbitró José Flores, y los elencos alinearon de la siguiente manera:

STGO. MORNING: Arredondo; Soto, Wurth y Logán; Garcés y Varas; Torres, G. Díaz, Rodríguez, Menadier y Lepé.

U. ESPAÑOLA: Gallardo; Contador, Hormazábal y Miranda; Arce y Aguilera; Paredes, Aránguiz, González, Tello y Gutiérrez.

Se controló una asistencia de 279 personas, que pagaron la suma de 46.500 pesos.

En el Estadio San Eugenio, ante un público controlado de 116 personas, que pagaron 18.900 pesos, Universidad de Chile venció por la cuenta de 2-1 a Ferrobádminton, y Palestino superó por 3-0 al Audax Italiano. Hasta cumplirse la cuarta fecha ayer, y con un triunfo sobre el dueño de casa, Universidad de Chile se mantiene puntero de esta competencia oficial.

En la cancha de Independencia, Green Cross ganó 3-1 a Universidad Católica. Asistió un público de 41 personas, que pagaron 6 mil pesos. En cancha de la Escuela de Artes y Oficios, Magallanes empató 0-0 con Iberia. Público: 24 personas; borderó: 2.400 pesos.

Ayala y Vermaak ganaron ayer en Barcelona

A lo mejor les toca enfrentarse de nuevo

BARCELONA, 3. (UPI).— El chileno Luis Ayala afirmó hoy su condición de favorito en el torneo internacional de tenis de Barcelona derrotando al británico J. Jackson por 6-4 y 6-3 en el tercer día de la competencia.

Este torneo "Conde de Godó" es la más importante justa tenística anual en España.

Otros vencedores en los partidos de singles masculinos jugados hoy fueron el australiano Roy Emerson y los sudafricanos Ian Vermaak y Abe Segal.

Emerson venció al español Alberto Arilla por 6-1 y 8-6.

Vermaak, el jugador que sorprendió en el reciente torneo internacional de París eliminando a Ayala, superó al español Antonio Martínez por 6-3 y 6-0.

Segal derrotó a Ken Fletchef, de Australia, por 4-6, 6-3 y 6-4.

También triunfó hoy el australiano Rod Laver, quien eliminó al australiano Ray Veedon.



FAVORITO.— Luis Ayala aparece como el favorito en el torneo internacional de Barcelona. Ayer ganó al británico Jackson, por 6-4 y 6-3. Es posible que nuestro campeón se tope de nuevo con el sudafricano Ian Vermaak, que lo superó en Roland Garros.

BOTAFOGO 2 - AUSTRIA 2

VIENA, 3 (UPI).— El conjunto de Botafogo, de Río de Janeiro, empató hoy a dos goles con un seleccionado de la primera división de la Liga Austríaca (igual a la selección nacional) en un partido jugado esta tarde en esta capital.

CICUTA — POR LINO PALACIO



DICK TRACY — POR CHESTER GOULD



ALHAJAS, JOYAS

¡NOVIOS! Para argollas Fábrica Bostin, Nueva York 68. (6) H|O C.

COMPOSTURAS de relojes garantizadas. San Diego 351 6-6 K.

COMPRO joyas antiguas y modernas, platería, porcelanas, cristales, marfiles, monedas, relojes y oro. Huérfanos 1177, menos sábado. 6-6 K.

COMPRO joyas, oro, plata, póliza empeño de alhajas. Monedas de colección. Mejoro cualquier oferta. Ramón Nieto 911, casi esquina Estado. 6-6 K.

COMPRO joyas, oro, plata, monedas antiguas de colección. Pago mejores precios. Casa Ritz, Estado 348 (entrada Hotel). 6-6 K.

ANIMALES, AVES

CANARIOS rojos, blancos, amarillos, anaranjados, vendo barato. Seminario N.o 15. 6-6 K.

JAULAS individuales para ponedoras, de mejores resultados, hasta ahora. Banco Estado y Créditos, Peñablanca, Baquedano 1150, fono 297-R, Villa Alemana, informes n Santiago. Matucana 41. 6-6 K.

CRIADORAS, recriadoras, jaulas posturas, revolvedoras alimentos. Créditos Banco Estado. Invarme. El Quillo 5330, fono 95574. 6-6 K.

MAIZ, alimento ponedoras, especial, 45 pesos kilo. Puelma y Cía. Reparto a domicilio. Fono 373934. Andrés Bello 714. 6-6 K.

POLLITOS de un día, todas las razas sexados y sin sexar, reproductores a la vista, granja avícola "Las Baleares", camino a Melipilla 7879, teléfono 96785. 6-6 K.

VENDO dos vacas recién paridas. Renca, Colonia La Paz, parcela 15, 6-6 K.

VENDO cachorros Doberman Pinschev, inscritos, fina sangre. Llamar 33649. De 9-13 horas. 6-6 K.

PERRITOS finos, Principal 1321, bus 37, Plaza Palmilla, ver tapicería. 6-6 K.

POLLAS de 1 a 3 meses despachos a domicilio y provincia, 10 de Julio 698, esquina Santa Rosa, fono 33473, Criadero San Javier, Casilla 15047. 6-6 K.

ARRIENDOS BUSCADOS

Casas, departamentos, piezas y locales

MATRIMONIO con 3 niños necesita arrendar casa (departamento) central, edificio moderno, 3 dormitorios, terraza (patio); solvencia, honorabilidad. Fono 381249. 6-6 K.

FAMILIA solvente, cuidadosa, necesita arrendar casa, 2 dormitorios, pieza empleada, entrada auto, sólo sector Gran Avenida hasta Par. 17. Fono 51573. 6-6 K.

NECESITO casa seis piezas, c|baño, Radio: San Pablo, Moneda, Morandé, Matucana. Mueblería "Carmen-Betty" (67351). 6-6 K.

NECESITO departamento, living, comedor, dos dormitorios y lo demás, con calefacción, agua caliente, central o semicentral, 3 personas grandes; excelentes informes. Fonos 87980-54186. 6-6 K.

PROFESIONAL extranjero necesita departamento para 1.o ó 15 junio, barrio céntrico, o cerca centro, uno o dos dormitorios y dependencias, hasta 55.000. Casilla 13802, Santiago, 15. 6-6 K.

URGENTE necesito casa, altos o bajos, sector Plaza Italia, Mapocho, San Martín, Alameda; 3 piezas mínimo. Ofertas, escribir a Catedral 1325, P. D. C., o fono 64583, de 17 a 20 horas. 6-6 K.

CABALLERO necesita primero junio pieza amplia con pensión y local guardar motoneta, en casa honorable. H. A. O, Tres Antonios 2406, Macul. 6-6 K.

ARRIENDOS OFRECIDOS

Casas

PIEZAS pensión, recibo pasajeros. Huérfanos N.o 1293. 29-5-60 P.

DISPONIBLE dos buenas piezas en bajos con pensión, comida de familia, dos o tres personas. Precios módicos. Matucana 65. 4_6 P.

15.000, CASA Quinta Normal; 20.000, casa Escanilla; 24.000, casa Santa Elena; 20.000, Depto. central. Huérfanos 1112, Ofic. F, 3.er piso. 6-6 K.

25.000, CASA 2 piezas, en Lafayett. Fono 89114. 6-6 K.

DESOCUPADA, casita dos dormitorios, cocina, sitio. 3,200.000; facilidades; también Banco Estado. Verla sólo viernes 3 a 5, Angamos 6523, paradero 18. 6-6 K.

60.000 ARRIENDO Macul, buena casa, con 1 1/2 hectáreas tierra agrícola. Tratar José R. Alessandri 1701. 6-6 K.

$ 65.000 ARRIENDO departamento, dos dormitorios, cocina, servicio empleada. Independencia 389, departamento 209. Tratar: mayordomo. 6-6 K.

35.000 ARRIENDO local comprando instalaciones. Independencia 3781. 6-6 K.

ARRIENDO locales interiores para industrias, bodegas, oficinas, en San Diego. Ahumada 370, Of. 806. 6-6 K.

LOCAL nuevo, de 60 mtrs., con segundo piso, de 120 ms., barrio Estación Central, ofrezco para representaciones o sucursal; también traspaso canon bajo. Fono 96607. 6-6 K.

ARTICULOS PARA EL HOGAR

17,000, COLCHON lana, relleno a la vista del cliente, coties para colchones, sommieres en todos los tipos y medidas. Hechuras a domicilio. Gálvez 1557, fono 51388. (18) H|O. C.

TAPICERO, reparaciones, especialidad cortinajes, fundas, barnices finos. Voy domicilio. 54626 6-6 K.

CITACIONES

DECIMA COMPAÑIA "BOMBA ESPAÑA".— De orden del señor capitán, cítase a la Compañía a ejercicio para el jueves 4 del presente, a las 22 horas. Punto de reunión el Cuartel. Uniforme de trabajo. — El ayudante. 4-6 K.

13a. COMPAÑIA DE BOMBEROS "Providencia" — Por orden del capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el viernes 5 del presente, a las 22 horas. Punto de reunión: el Cuartel. Uniforme de trabajo.— El ayudante. 5-6 K.

UNDECIMA COMPAGNIA POMPIERI "Pompa Italia" D'Ordine de signor Capitano, convocasi la Compagnia ad'esercizio per venerdi 5 del c. m. alle ore 20.30 Tenuta di Lavoro. Adunata in Caserma. L'AIUTANTE. 5_6 K.

CONSTRUCCION

PUERTAS y ventanas, surtido completo en standard. Hacemos persianas de medida. Fábrica Record, San Diego 749, teléfono 66132. (37) H|O.

PIEDRAS, lajones verdes, blancos, laja tipo Farellones y mosaico blanco, muestras. Pesquera Abarca. Mercado Providencia, fono 490031, anexo 13, de 8 a 2. 6-6 K.

PERSIANAS, Hechuras, reparaciones, trabajo rápido garantido. Fono 94546. 8_6 P.

CONSEJOS UTILES

REPARACIONES máquinas escribir, sumadoras, llévela talleres "Continentales", Bandera 517, teléfono 85479. 29-VI P.

COMPRAVENTAS VARIAS

COMPRO máquinas escribir "Underwood", Royal, pago los más altos precios. Bandera 517, teléfonos 497288-85479. 29-VI P.

DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

HABIENDOSE extraviado título N.o 52898, de Cemento Melón por 47 acciones, a nombre de K. P. v. de Wilkens, queda sin valor por haber avisado a la Compañía. 4 - VI P.

HABIENDOSE extraviado cheque del Banco Sud Americano N.o 1342333, serie C, cuenta 2571, queda nulo por aviso. 4 - VI P.

POR EXTRAVIO del título 8972, por 173 acciones a nombre Federico Ugarte Muñoz de la Olivera Nacional S. A. CONSA, queda sin valor. 4-5_6_6 P.

POR HABERSE extraviado el talonario de cheques correspondientes, a la cuenta 6542, del Banco del Estado, sucursal Matucana, quedan nulos los cheques correspondientes a los números 1816568 al 1816600, por haberse dado el aviso oportuno. 6_6 P.

HABIENDOSE extraviado títulos 11746 por 512 accs. y 12938 por 204 acciones del Banco de Crédito e Inversiones, a nombre de don Julio Alonso Robin, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente. 6_6 P.

COLEGIOS, INSTRUCCION

INSTITUTO Femenino, San Antonio 79, modas, sistema Camps. Cursos comerciales Pitman, solamente para señoritas, preparamos rápidamente, secretarias, taquígrafas, dactilógrafas. 2-7 P.

CURSOS rápidos dactilografía, 15 días, un mes. Puente 576, 4.o piso. 30-VI-1.o, 2 4 P.

CURSOS preparación comercial personas sin humanidad comprenden: dactilografía, redacción, aritmética, ortografía. Puente 576, 4.o piso. 30-1.o, 2, 3, 4 P.

DACTILOGRAFIA, curso completo, 6.700. Instituto "Alonso Figueroa", Catedral 1257 (fono 69572). 6-6 P.

"INSTITUTO Moderno Selecto", Amunátegui 267, rápidos, intensivos cursos: dactilografía, taquigrafía, contabilidad. 6-6 P.

SECRETARIAS, taquígrafas, dactilógrafas, escritura máquina, redacción, ortografía, taquigrafía, aritmética, contabilidad, inglés. Cursos diurnos, vespertinos. Instituto Contabilidad, fundado 1922, Santo Domingo 1030, fono 69595. 14-6 P.

ESCUELA Técnica Femenina N.o 3. Quedan algunas vacantes para cursos diurnos de juguetería, pirograbado, trabajos en paja y cestería, tallado en madera. Matrícula abierta de 8.30 a 12 y de 14.30 a 17 horas, en Gran Avenida 4688, Paradero 10, teléfono 51596. 6-VI C.

ESTA ABIERTA la matrícula para cursos vespertinos de tejidos a máquina en la Escuela Técnica Femenina N.o 3, Gran Avenida 4688, Paradero 10, fono 51596. Horas de atención de 8.30 a 12 y de 14.30 a 17.20 horas. 4-VI C.

ESCUELAS Politécnicas "Díaz-Gascogne". Matrícula abierta, profesiones cortas, prácticas individuales. Peluquería completa, modas alta costura, camisería, etc. Internado femenino, alumnas provincias. Diplomas válidos. Establecimientos reconocidos Supremo Gobierno, fundado 1914. Monjitas 341. 4-VI C.

JUDICIALES, LEGALES

QUIEBRA SOC. COM. E IND. VICTORIA.— Quinto Juzgado Civil. Resolución 27 mayo 1959, fijó fecha cesación pagos fallido el 15 de marzo de 1957.— Secretario. 4-VI C.

QUIEBRA CIA. DISTRIBUIDORA Ordia Ltda.— Quinto Juzgado Civil. Resolución 27 mayo 1959, tuvo por presentada nómina créditos reconocidos figurando siguientes acreedores valistas: Codimega Cía. Distribuidora de Magallanes $ 4.182.640; Mario Montero, $ 1.004.120, intereses y costas; Humberto Geni, $ 23.118, costas; Codimaga Limitada, $ 4.210.562; Julián Pascual, $ 29.776; Laureano Gili, $ 75.241, intereses y costas; Valistas impugnados Abel Huerta, $ 1.030.866; Empresa Transportes Colectivos, $ 9.137.517. Preferentes reconocidos: Fulvio Hurtado, $ 210.516. Consejo de Defensa del Estado, $ 272 724, intereses y costas. Preferente impugnado Caja de Previsión de EE. PP., $ 694.869.— Secretario. 4-VI C.

QUIEBRA ELIAS HIRMAS AGUAD. Por resolución de 29 de abril de 1959, del 5.o Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, fue declarado en quiebra Elías Hirmas Aguad, comerciante, domiciliado Exequiel Fernández 2302, esta ciudad. Las personas que tengan bienes o papeles pertenecientes al fallido, deben entregarlos dentro de tercero día, al Síndico de Santiago, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese al público que no debe hacer pagos ni entregas de mercaderías al fallido, bajo pena de nulidad de los mismos. Los acreedores residentes en Chile deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones por avisos se harán en "La Nación".— El secretario. 6 - VI C.

QUIEBRA KURT SOCHACZEWSKI Engel.— Por resolución de 13 de mayo de 1959, del 2.o Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, fue declarado en quiebra Kurt Sochaczewski Engel, comerciante, domiciliado Los Coigües 1419, esta ciudad. Las personas que tengan bienes o papeles pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro de tercero día, al Síndico de Santiago, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese al público que no debe hacer pagos ni entregas de mercaderías al fallido, bajo pena de nulidad de los mismos. Los acreedores residentes en Chile deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones por avisos se harán en "La Nación".— El secretario. 6-VI C.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCIÓN catorce mayo presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada José Marañón López a Teresa Ibarra viuda de Marañón. — El secretario. 4-VI P.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL, CONCEDIÓ a María del Pilar y Ana María López Torres, posesión efectiva de don Armando López López, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente doña Catalina Torres Ocaña. 4-VI P.

QUIEBRA DIB JOTTAR ISSA. — Segundo Juzgado Civil. Resolución 6 mayo 1959, fijó fecha cesación pagos fallido el 30 de septiembre de 1957.— Secretario. 5-6 P.

QUIEBRA SOC. NUZZO Y CORCIONE Ltda.— Quinto Juzgado Civil. Resolución 29 mayo 1959, fijó fecha cesación pagos fallido el 10 de septiembre de 1957.— Secretario. 5-6 P.

QUIEBRA FCA. LAMPARAS BLUM Farru y Cía.— Segundo Juzgado Civil. Resolución 4 de mayo 1959, fijó fecha cesación pagos fallido el 10 de noviembre de 1957.— Secretario. 5-6 P.

QUIEBRA SALVADOR REYES ARAVENA.— Quinto Juzgado Civil. Resolución 27 mayo 1959, tuvo por presentada nómina créditos reconocidos, figurando siguientes acreedores: Carlos Guzmán, $ 475.000. Valista.— Secretario. 5-6 P.

QUIEBRA TAUFIC BENDECK. — Quinto Juzgado Civil. Resolución 29 mayo 1959, fijó fecha cesación pagos fallido el 27 de diciembre de 1955.— Secretario. 5-6 P.

POR HABERSE extraviado el talonario de cheques correspondiente, a la cuenta 6542, del Banco del Estado, sucursal Matucana, quedan nulos los cheques correspondientes a los números 1816568 al 1816568, por haberse dado el aviso oportuno. 5-6 P.

QUIEBRA SOCIEDAD MERCADOS Modernos Ltda.— Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, resolución 22 abril 1959, declaró en quiebra a Sociedad Mercados Modernos Ltda., comerciante, Avda. Irarrázaval 5637, esta ciudad, representada por don Raúl Monje Rodríguez y don Julio Valenzuela Gerbeau, comerciantes, de este domicilio. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes al fallido deben entregarlos, dentro tercero día, al Síndico, bajo pena ser considerados encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese público no debe pagar ni entregar mercaderías al fallido, bajo pena nulidad de los mismos. Acreedores residentes Chile deben verificar créditos y preferencias dentro de 30 días, bajo apercibimiento legal. Notificaciones por avisos se harán en "La Nación".— Secretario. 5-6 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL RESOLUCIÓN veintiséis mayo presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Rogelio Clunes Doig a Jorge Alfonso y Rogelio Héctor Mario Clunes Fernández, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Fresia Elena Fernández Ojeda.— El secretario. 4 - VI P.

JUZGADO SAN MIGUEL CONCEDIÓ 11 mayo 1959, posesión efectiva, Rosendo Peredo o Pereda Elizalde sus hermanos Pilar, Elsa, Luis y Raúl Peredo Elizalde. 3-6 P.



JUDICIALES, LEGALES

QUIEBRA CARLOS GANDINI ZAIO. — Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, resolución 10 marzo 1959, declaró en quiebra a Carlos Gandini Zaio, comerciante, Ada. Vicuña Mackenna 1206, esta ciudad. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes fallido deben entregarlos, dentro tercero día, al Síndico, bajo pena ser considerados encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese público no debe pagar ni entregar mercaderías al fallido, bajo pena nulidad de los mismos. Acreedores residentes Chile deben verificar créditos y preferencias dentro 30 días, bajo apercibimiento legal. Notificaciones por avisos se harán en "La Nación".— El Secretario. 5-6 P.

LUIS ALBERTO HERNANDEZ MUÑOZ, de Naltagua, por escritura ante mí, de fecha 19 de mayo de 1959, compró a don Jacobo Sobja Aname, una propiedad ubicada en callejón Céspedes, comuna Isla de Maipo, de este departamento, que deslinda: norte, en 14 metros, Agustín Retamales; sur, 3 metros, Avelino Jiménez; oriente, 55 metros, Agustín Retamales, poniente, 43 metros, Rubén Olivares. El precio fue de $ 80.000, al contado. Se avisa para su inscripción.— Mario Costa Prado.— N. y C. 5-6 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCIÓN treinta mayo presente año, concedió, con beneficio inventario, posesión efectiva herencia intestada Juan Malfanti Amigo a Alma María Mónica y Pamela María Malfanti Brodersen, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Hertha Brodersen Villers. Practicaré inventario solemne junio presente año, 16 horas, en mi oficina, Bandera 342.— El secretario. 4 - VI P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCIÓN veintisiete mayo presente año, concedió posesión efectiva herencia testada Carlos Emiliano Lagos Raffter a Berta Fierro Sanhueza viuda de Lagos, Fernando y Roberto Lagos Fierro, sin perjuicio derechos la primera como cónyuge sobreviviente. Practicaré inventario solemne 5 junio presente año, 16 horas, en mi oficina, Bandera 342.— El secretario. 4-VI P.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONCEDIÓ a Luis Alberto Acevedo González, posesión efectiva de doña Irma del Carmen Acevedo Fernández. 4-VI P.

POR RESOLUCION DEL JUZGADO de Letras de Talagante, de 5 de diciembre de 1958, se concedió posesión efectiva de herencia intestada de doña Francisca López vda. de López a hijos legítimos Dolores, Antonio, Miguel y Juan López López.— El secretario. 4-VI P.

CON FECHA 13 DE MAYO SE concedió posesión efectiva de herencia intestada de Arturo López Muñoz, a Luis Arturo, Elsa Elvira, Alejandro, Silvia, Juan Héctor, Germán Raúl, María Luisa, Teresa Magdalena, Adriana, Luis Geraldo y Miguel Angel López Muñoz. Sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, doña Juana Muñoz Contreras.— El secretario. 4-VI P.

EXPORTADORA de Maderas de Chile S. A.— Por acuerdo del Directorio, a partir del día 8 del presente se pagará a los señores accionistas un dividendo de cien pesos neto por acción. Para estos efectos el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 4 al 7 de junio. 4_6 P.

QUIEBRA RALPH CHARNEY Y Cía. Ltda. Quinto Juzgado Civil. Resolución 26 mayo 1959, fijó fecha cesación pagos fallido el 15 de agosto de 1956.— Secretario. 4-VI C.

JUZGADO CIVIL SAN MIGUEL concedió por auto del 6 de abril último posesión efectiva herencia intestada de Belarmina Tapia Gutiérrez a hijos legítimos Miguel, Fresia, Rafael y Belarmina González Tapia y a nietos Miguel, Flavio, Sergio y Juan González Pérez, 17 presente 14 horas practicaré inventario solemne en secretaría.— El Secretario. 6_6 P.

EN SANTIAGO, EL 18 DE JUNIO de 1959 a las 3.30 horas en Compañía 1357, ante Martillero Miguel Herrera López, efectuarase remate de especie embargadas en juicios ejecutivos seguidos por Servicio de Seguro Social ante 1.o, 2.o, 3.o, 5.o y 6.o Juzgados del Trabajo contra infractores indícase: 1.o Juzgado: Figueroa Quintanilla Héctor: Una bicicleta niño "Monarch"; una máquina para doblar cuero sin marca y sin N.o; pistola automática calibre 635; 20 pares zapatos señora. Corredera Baeza David; Una máquina escribir "Underwood": 2.o Juzgado: Muñoz Fuentes Ulises: Un motor eléctrico "Electrokovina". Acevedo Canales Juan. Un radio de sobremesa "Gianini": 3.o Juzgado: Soto y Cía. Ernesto; (Rep. Leg. Jaime Soto Sepúlveda); Una máquina para hacer hendidos de plantilla "Atlas Werke": 5.o Juzgado: Riesco e Hills Ltda. Rep. Legal, Francisco Riesco Undurraga) Una máquina de escribir "Underwood"; calculadora eléctrica "Marchant" sumadora "Underwood"; caja de fondos "E. Hinze"; Cardex metálico "Remington"; caja de fondos "Bash": 6.o Juzgado: Belfranín Guardian Bronko; Máquina cortadora de fiambre "Hobart". Bianchi Arias Humberto; Máquina de escribir "Remington". Codriansky Faimboim Salomón; Máquina de escribir "Royal". Malina Kruger Alfonso; marco de fierro niquelado para colgar trajes; maniquí de medio cuerpo con pedestal; abrigo mujer inconcluso corte lona de más o menos 10 metros. 7_6 P.

QUIEBRA: CARLOS JAMASMIE Fares. Quinto Juzgado Civil. Resolución 27 mayo 1959 ordenó notificar fecha cesación pagos fallido propuesta Síndico en día 30 de enero de 1957.—Secretario. 4-VI C.

ANTE EL SEGUNDO JUZGADO Civil de Mayor Cuantía de Santiago, el 23 de junio de 1959 a las 15 horas, se rematará el predio denominado Las Rosas de Algarrobo, de propiedad de los señores Antonio Tobar Pinochet y Gustavo Ureta Stulzen, ubicado en la comuna de Algarrobo del departamento de Valparaíso. Mínimum para la subasta será la suma de $ 7.000.000 al contado. Todo postor para participar en la subasta deberá acompañar dinero en efectivo o boleta de consignación a la orden del tribunal de un Banco de Santiago por la cantidad de $ 700.000. Así está acordado en los autos N.o 22001, caratulados "Banco del Estado de Chile con Tobar Pinochet Antonio y otro. Más bases en la Secretaría del Tribunal y en el Banco del Estado de Chile, Oficina Principal, Sección Defensa Judicial.— El Secretario. 3_7 P.

VERIFICACION. QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuantía, Santiago, quiebra Adriana León Urcullú, a fs. 202 presentóse Gabriela Rodríguez Espinoza, verificando crédito por $ 172.256.01. Juzgado proveyó: téngase presente.— Secretario 6-6 P.

VERIFICACION. QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuantía, Santiago, quiebra Adriana León Urcullú, a fs. 212 presentóse Jaime Fuentes Weishaupt, verificando crédito por $ 143.984.46. Juzgado proveyó: téngase presente. Secretario. 6_6 P.

JUDICIALES, LEGALES

QUIEBRA EMILIO SELMAN.— Cuarto Juzado Civil Mayor Cuantía Santiago, Resolución 29 mayo 1959, tuvo por verificado extraordinariamente crédito de la Sociedad Comercial del Pacífico S. A., domiciliada en Ahumada N.o 71, esta ciudad, ascendente a $ 919.458, proveniente seis letras cambio. Secretario. 6_6 P.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL MAyor Cuantía, Santiago, presentóse Juan Bottari Picco, contador, domiciliado Avenida Viel 1940, Santiago, solicitando se notificara demanda ejecutiva a Sergio Arriagada Pineda, comerciante, domiciliado Magdalena Vicuña 1450, por ignorarse domicilio actual; primer otrosí acompaña documento; segundo señala bienes embargo; tercero depositario y cuarto otrosí, patrocinio y poder. Santiago 17 diciembre 1958. Principal despáchase y a los otrosíes, como se pide. Papel $ 80, N.o 30054. A. Poblete. Elia Osorio G. Fojas siete pidióse notificación avisos extractados. Juzgado proveyó: Santiago, 4 marzo 1959. Principal y primer otrosí previamente despáchase oficios Direcciones; Correos y Telégrafos, Investigaciones, Registro Civil y Carabineros; cuarto otrosí, devuelve exhorto. A. Poblete. Elía Osorio G. Devueltos oficios se solicitó notificara demanda por avisos. Providencia. Santiago, 3 junio 1959, efectúase notificación tres avisos extractados en diarios "La Nación", La Libertad" y uno en Diario Oficial. Lo que notifico a Sergio Arriagada Pineda y se le requiere de pago por $ 1.180.000., haciéndole saber tiene ocho días oponer excepciones. A. Poblete Elías Osorio.— Secretario. 6_6 P.

QUIEBRA SOCIEDAD ROCAFORT y Cortés Limitada. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, Resolución de trece de mayo 1959, declaró en quiebra a Sociedad Rocafort y Cortés Limitada, comerciantes, domiciliados en San Alfonso N.o 480. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes fallido deben entregarlos, dentro tercero día al Síndico, bajo pena ser considerados encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese público no debe pagar ni entregar mercaderías al fallido, bajo pena nulidad de los mismos. Acreedores residentes Chile deben verificar créditos y preferencias dentro de 30 días, bajo apercibimiento legal. Notificaciones por avisos se harán en La Nación.— Secretario. 6_6 P.

OCUPACIONES BUSCAN

SE OFRECEN cuidadores de sitio, Crescente Errázuriz 975. 8-6 P.

PRESTAMOS, FINANZAS

CHEQUES, letras vendidas, cualquiera ciudad, país. Compro, cobro anticipado todo gasto. Abogado. Ahumada 370, oficina 507. 12-6 P.

PEINADOS, BELLEZA Y MODAS

PERMANENTES frío, domicilio. 93796, Elena. 6-6 K.

MOLDES Lyda para trajes señoras, ropa niños, camisas hombre; últimos figurines. San Antonio 79. 6-6 K.

EL AVISO ECONOMICO MAS EFICAZ
$ 25- palabra

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO — Asuntos matrimoniales, herencias. Moneda 1137, Of. 78, fono 80813. 30-VI G|P.

MANUEL CARTES — Nulidades matrimonio. Divorcios. Particiones. Juicios trabajo, arrendamientos. Cheques, Nacionalizaciones, visa ordinaria. Huérfanos 1294, oficina 42. Teléfonos: 64559. (GP) H|O P.

JUAN TESCHE — Abogado. Especialmente juicios criminales y nulidades de matrimonio, 2 a 6 P. M. Teatinos 891, oficina 205. 27-5 25-6 P.

NULIDADES MATRIMONIO, EXCLUSIVAMENTE — Abogado, Matías Cousiño 199. oficina 811. De 12-13 y 18-20 hrs. (GP) H|O C.

RAQUEL KOGAN B. — Abogado. Atiende toda clase de asuntos, Compañía 1048. Fono 84844, edificio Teatro Real. Atención: 6 a 8 P. M. (GP) 10-9 P.

MATRONAS

TERESA SANTANDER — Salvador Sanfuentes 2141. fono 65858. (GP) 7-6-III P.

SEÑORA PHERINY — Lord Cochrane 95 (GP) H|O C.

MEDICOS

Dr. HERNAN DEL PINO R. — ENFERMEDADES DE NIÑO. Consultas 2 a 4. Mac Iver 142. 2.o Piso. Oficina 204. Martes, Jueves y Sábado. Pedir hora al Fono 471009. (GP)H|O C.

ESCOBAR — Tratamiento. Huérfanos 757, fono 36082. 11-6 P.

MEDICOS

DR. GASTON RAMIREZ — Piel, Manuel Rodríguez 56, 68828. (GP) H|O

DOCTOR GORGEWSKI — Rayos X, estómago, hígado, broncopulmonares, diabetes, Compañía 2211 (68859), (GP) 20-II

ABDELKARIM DAVID — Señoras, ginecología, siconeurosis. Consultas, Huérfanos 2084.

L E C L E R C — Nerviosos mentales, alcoholismo, Undurraga 207 (Dieciocho-res). 5-8. 40883 (GP) H|O

DOCTORA NAVARRETE — Señoras. Vicuña Mackenna. Teléfono 35912. 5-8. (GP) H|O

DOCTOR GUILOFF — Embarazos, partos. Consultas Almirante Pastene, departamento 40, esquina Providencia 1370. Teléfono 47503. La Verbena 8846. Teléfono

Dra. LUISA PACHECO — Médico cirujano. Señoras y niños. Consultas de 15. Lord Cochrane 177. Fono

DR. JELIC — Nerviosos, mentales, alcoholismo. Catedral 1400. Fono 4-5. (GP) H|O

DENTISTAS

CLINICA DENTAL "CENTRAL" — Prótesis inmediata, urgentes, Compañía 1103, teléfono 85702.

TECNICOS DENTALES

"RAPIDO" SOLDADURAS DENTALES — Placas dentales artificiales, bradas. Pasaje Agustín 29, entrepiso 111, (Ahumada 312), teléfono 67378.

PARA EL CAMPO

SEÑOR agricultor con financiamiento por el Banco del Estado ofrezco: aperos para carro Coloso y en general toda clase de aperos. Consulte en la Sección Comercial del Banco o directamente a talabartería Mallol. Esperanza 720. 6-6 K.

AGRICULTURA, automovilistas, neumáticos nuevos, 11x38, 9x24, 500x15, 400x8, 600x16, 9x32, toda medida escasa, pregunte al 62933. Manuel Rodríguez 65. 6-6 K.

TRACTOR Ferguson 35 HP, arado tres discos, rastra 28 discos, segadora grande y molino martillo, todo casi nuevo, se vende muy barato. Facilidades, Señor Gallardo, José Domingo Cañas 1036. 6-6 K.

MALLAS alambre Cóndor, fábrica tejidos cierros, pedidos en medidas especiales, Cóndor 1152, teléfono 81319. 6-6 K.

RADIOS, DISCOS

A. GUAJARDO, técnico en radio. Reparaciones radios, tocadiscos, amplificadores, grabadoras. Transformaciones tocadiscos para tres velocidades. Inglaterra 1462, casa particular. 6-VI K.

REMATES

REMATE CASIMIRES, ORDEN Antonio Ceruzzi, Bandera 665, 1 al 6 junio; 11 y 17 horas. Germán Geell, Manuel Montero, Martilleros Públicos. 1.o, 2, 3, 4-VI P

REMATE CASIMIRES.— ORDEN Sergio Moraga, Puente 631, 1.o al 6 junio, 11 y 17 horas. Germán Geell, Martillero Público. 1.o, 2, 3, 4-VI P

REMATE DE CASIMIRES, SEMANA del 1.o al 6, San Diego, orden José Jorratt, 12 y 16. A la vista.— Isaac Vilches, martillero. 6-6 P.

MAÑANA VIERNES 3 DE JUNIO, a las 15 horas en calle Chacabuco 763, subastaré especies consignadas por los Sres. Carlos Soto, Filomena Leiva, Alberto Pardo, Albertina de Contreras, Gabriel Leiva, Edmundo Wastavino, Luisa Levy, Carlos Alvarez, Hernán Gutiérrez, R. Idini, Oscar Barros, Lisandro Tornería, Luis Sierralta, Ignacio Pastrian, José Saltori, Enrique Zapata, José Pérez Yáñez, Mario Guerra, Fabriciano Saavedra, M. Hoschild.— Nicanor Marticorena Martillero Público. 4_5 O.

REMATE SEMANAL DE MENAJES de casa, viernes 5 junio de 10 a 1 y 3 de la tarde adelante. Compañía 1390, por orden de: Roberto Azócar, Margarita Díaz, Julio Ardiles, María Bravo, Olga Saavedra, Amada Cortés, Aída Albornoz, Arturo Araya, Roberto Azócar. Antonieta Arrate de Renzan, Adela Ahumada, Mario Vargas, Sergio Navarro. A LA VISTA. Alfredo Recart Schmidt, Gustavo Echeverría Vigil, Ricardo Araya Navarrete, Martilleros Públicos. 3_4 P.

SASTRERIA, MODAS

SASTRERIA Salazar, caballeros, niños, extenso surtido, corte elegante. Precios incompetibles. Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. (95) H O C.

CASIMIRES desde $ 1.950 el metro. Depósito directo de fábrica. Casa Salazar. Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. (97) O

PLISADOS en tules, novias, pañuelos, sedas, plisados finos, variedades. Monjitas 879 (Entrepiso). Cines Mayo, N 1-6 K.

VEHICULOS

KAYER 1949, radio, vendo, facilidades. Semin

HILLMAN 1956, cuatro puertas, radio y calefacción; Rover, cuatro puertas, 6 cilindros, calefacción; Standar 1951, station, radio y calefacción; Hillman convertible; Peugeot, puertas. Riquelme 52.

AUTOMOVILISTAS, baterías, neumáticos. Vicuña 371.

CAMIONETA, Chevrolet lujo, radio. Serrano 87.

CAMIONETAS Ford nuevas, toneladas. Entrega inmediata, facilidades. Neder. Providencia

CHEVROLET 1949, Club, estado excepcional, Autos, Alameda 77.

MERCEDES Benz 1955, tas, radio, calefacción

CHEVROLET 1951, Club Coupé, radio, calefacción, dos, lo dueño, impecable, Gran mante 150.

FORD 1940, flamante, tas, facilidades, San Francisco

VENDO Lambretta, buen pago contado, Vicuña 1130, horas oficina.

BUICK 1950, cuatro puertas, cambio mecánico. Facilidades, tugal 601.

OLDSMOBILE 1958, cuatro, totalmente equipada.

VENTONETA: parabrisas, mantención todo el año, Prat 748.

CAMIONETA Ford 1955, los. Serrano 87.

CAMIONETA Studebaker, transportar 2.500 kilos, dón Cifuentes 14, Alameda, Teatro Carrera.

VENDO Nash 41, ajustado, puertas, todos neumáticos, radio toda prueba, pesos. 61758-391807.

CAMIONES y autos Ford, mos, cualquier estado, 700. Desarmaduría Ford

COMPRO camioneta para desarme. Alameda

COMPRO Ford inglés marca, 16 kilómetros por, meda 2321.

STUDEBAKER 1951, station, calefacción, radio, luces, ceso, dirección, sobremarcha, de pendiente, mascarilla, de repuesto. Sierra Bella

REPUESTOS, accesorios Vespa, Lambretta, Arturo

MOTONETISTAS: gorros, tafias, sweaters, lado triple lana fina, Fábrica Matta 43, Casa B

OPORTUNIDAD, rueda Vespa, $ 20.475, parrillas, rillas, repuestos. Fábrica: Julio 824.

Parthia ganó en brillante estilo "El Derby" de Epsom guiado, con admirable maestría, por el jinete H. Carr

EPSOM, Inglaterra, 3 (UPI).— Parthia, con las apuestas de diez a uno, ganó hoy el Derby inglés.

Parthia es propiedad de Sir Humphrey de Trafford. Fidalgo quedó en segundo puesto, y Shantung aventajó a Saint Crespín III, uno de los favoritos del establo del Príncipe Aly Khan, por el tercer puesto.

Con el jockey Harry Carr, Parthia cubrió la distancia de la milla y media (unos 2.400 metros) para sacar medio cuerpo de ventaja a Fidalgo, montado por Joe Mercer. En tercer puesto, medio cuerpo más atrás, llegó el único caballo francés que se clasificó entre los primeros, Shantung, del Barón Guy de Rothschild, montado por Fred Palmer.

Veinte potros de tres años figuraron en la carrera. Los dos primeros salieron con las apuestas de diez a uno, mientras que Shantung corrió con apuestas de once a dos.

La carrera se realizó con tiempo brillante y soleado, ante unos 250.000 espectadores que colmaron las graderías y otros lugares próximos a la pista.

La Reina Isabel, el Duque de Edimburgo y otros miembros de la familia real presenciaron la carrera, cuyos premios fueron de 42.680 libras esterlinas (119.504 dólares). El propietario ganador recibirá un trofeo dorado y un premio de 36.076 libras esterlinas (101.018 dólares).

Parthia era vencedor de las tres carreras en que actuó este año, y fue uno de los pocos participantes que había ganado una prueba de igual distancia que la del Derby.

El entrenador de Parthia, capitán Boyd-Rochfort, dijo que ese potro "es el más holgazán de todos, en el entrenamiento".

Siete caballos entrenados en Francia figuraron en el clásico de hoy, pero sólo alcanzaron el tercer y cuarto puestos, mientras los productores locales ganaban el primero y segundo.



GRAN FAVORITO...! Cargará con el favoritismo del "Valparaíso Sporting Club", el corredor Tolpán. El hijo de Vital, después de esta actuación, es muy posible que se prepare para ir a correr a Lima el premio "Jockey Club del Perú".

REGRESARIA QUIDICO

De existir interesados en el potro QUIDICO, es muy probable que este buen elemento regrese a nuestro país por orden de su entrenador Ernesto... Se logró saber en el día de ayer que por el hijo de Taildo, un importante haras nacional, habría hecho una muy buena oferta, lo que habría entusiasmado a sus actuales propietarios que tantos éxitos han logrado con él en pistas panameñas.

Quidico, en diez actuaciones, conquistó ocho victorias y dos segundas colocaciones.

Jinetes y rivales para el próximo domingo en el Valpso. Sporting Club

PRIMERA CARRERA.— 1.000 metros.— Premio WAR BOY.— A las 12.15 horas.— Quinta Serie.— Jinetes aprendices.

8 Curita, 57; H. Soto.
10 L. Cardos, 57; J. Farías.
7 Servando, 54; E. Muñoz.
13 La Caresse, 48; R. Quiroz.
1 Idealista, 56; N. Bravo.
9 W. Girl, 56; G. Lerma.
3 Hualcutén, 55; P. Muñoz.
11 Milton, 54; L. Mejías.
12 S. Ghirey, 54; R. Núñez.
4 Borboleta, 50; G. Cortés.
6 Eterolf, 49; S. Benavides.
8 P. Real, 48; R. Durán.
5 Entente, 45; P. Vargas.
Corrales: 2 con 3 y 4; y 7 con 8 y 9.

SEGUNDA CARRERA.— 1.000 metros.— Premio Walpurgis.— A las 12.45 horas, 2 años perdedores.— Serie A.

3 Bankú, 54; E. Romero.
6 Big Stick, 54; G. Saavedra.
11 C. Clive, 54; J. Farías.
4 Huxley, 54; A. Hughes.
8 P. Azúcar, 54; G. Lerma.
1 Unu, 54; H. Quijada.
10 Ariana, 51; R. Arredondo.
7 B. Lisa, 51; G. Cortés.
5 G. Diva, 51; M. Vignolo.
9 Lucida, 51; J. Pacheco.
2 Trompeta, 51; J. Manríquez.

TERCERA CARRERA.— 1.000 metros.— Premio Walpurgis.— A las 13.15 horas.— 2 años perdedores. Serie B.

4 Clarinete, 54; R. Arredondo.
1 Conciliador, 54; N. Bravo.
10 Guatimocín, 54; E. Romero.
7 Revery, 51; J. Pacheco.
8 Interino, 54; G. Saavedra.
8 Victorino, 54; A. Venegas.
11 Antorcha, 51; E. Muñoz.
13 B. Bruja, 51; J. Farías.
6 C. Negra, 51; I. Saavedra.
9 Gastadora, 51; J. Cornejo.
12 La Pasada, 51; J. Cornejo.
5 Mañosita, 51; J. Manríquez.
2 Dak, 51; R. Durán.
Corral: 3 con 4.

CUARTA CARRERA.— 1.300 metros.— Premio Winchester.— A las 13.50 horas.— Perdedores.

13 Bellus, 52; R. Núñez.
11 Galatera, 51; M. Toro.
6 P. Rock, 51; H. Quijada.
2 Fieramos, 50; P. Muñoz.
7 Bella Noc, 48; J. Pacheco.
10 Campbell, 48; R. Cabrera.
8 P. Joseph, 48; D. Santibáñez.
12 Parlona, 47; J. Cornejo.
4 Brouette, 46; R. Quiroz.
9 Azarosa, 45; M. Vignolo.
5 Belleza, 45; G. Cortés.
2 Maula, 45; F. Anifiír.
1 Nilla, 45; R. Durán.

QUINTA CARRERA.— 1.000 metros.— Po. Wellington — A las 14.25 horas.— Serie A

1 Kolchak, 50; E. Romero.
2 Chippendale, 54; G. Saavedra.
3 Brillante, 526 J. Pacheco.
4 Acarreador, 47; R. Durán.
5 Sircam, 47; G. Núñez.
6 Venturosa, 47; M. Vignolo.

SEXTA CARRERA.— 1.000 metros. — Premio WILMA.— A las 15 horas.— Primera Serie.

1 Eufrates, 53; E. Romero.
6 Airoso, 52; J. Farías.
3 Lazaña, 52; R. Durán.
7 El Espino, 51; N. Bravo.
2 Fresco, 51; J. Manríquez.
8 S. Loren, 51; E. Muñoz.
4 Betula, 50; G. Núñez.
5 Montemar, 47; J. Pacheco.

SEPTIMA CARRERA.— 1.500 metros.—Premio PO WELLINGTON.—A las 15.35 horas.— Tercera Serie

5 Anette, 56; E. Romero.
6 Sherryland, 55; D. Santibáñez.
7 Arapaho, 55; E. Muñoz.
1 Bayón, 55; N. Bravo.
8 Casablanq., 55; S. Maira.
10 El Trovad, 55; G. Lerma.
9 C. Philo, 52; J. Pacheco.
2 Peligrés, 50; H. Quijada.
3 Aparecida, 49; S. Benavides.
4 El Gorila, 49.
Corral: 1 con 2.

OCTAVA CARRERA.— 1.000 metros.— Premio WALHELLA.— A las 16.15 horas.— Cuarta Serie

7 Chanel, 55; G. Saavedra.
11 Jornalera, 51; I. Saavedra.
8 Praxinela, 50; P. Anifiír.
12 Polcana, 47; N. Bravo.
3 S. Encore, 55; E. Muñoz.
5 Achampad., 54; E. Romero.
9 Colombes, 54; E. Núñez.
1 Entusias, 53; A. Araya.
6 A. Mío, 51; J. Manríquez.
2 Manzanita, 51; J. Cornejo.
10 Genealogía, 47; J. Pacheco.
4 Confusa, 46; R. Durán.
13 Sinalca, 46; M. Vignolo.
Corrales: 1 con 2 y 3 y 4; y 11 con 12.

NOVENA CARRERA.— 1.000 metros Premio WEIMAR.— A las 16.55 horas.— Tercera Serie

1 La Melan, 55; E. Romero.
11 Policarpia, 55; G. Saavedra.
9 Evening, 52; D. Santibáñez.
4 Nurbar, 52; G. Núñez.
3 Regine, 52; R. Arredondo.
10 F. Espero, 49; Vignolo.
7 Cartier, 50; N. Bravo.
5 Jaita, 50; J. Manríquez.
3 Alí Khan, 46; R. Durán.
10 Monsanto, 49; J. Pacheco.
12 Nardo, 48; J. Cornejo.
6 Tennista, 48; S. Benavides.
Corrales: 2 con 3; 5 con 6; y 8 con 9.

NOTA: La 10.a carrera es la última del Club Hípico.

CABALLOS DE CHILE GANARON CARRERAS EN PISTA VENEZOLANA

Informaciones recibidas por nuestra Sección Turf, nos permiten dar la grata nueva que se refiere a los recientes triunfos de los caballos chilenos, que están corriendo en Caracas, cuyos antecedentes son los siguientes:

CONDELL, por Spartan Fare y Siboney; LAZULITA, por Brazza y Lealtad; CHOU EN LAY, por Prince y Chalinga; PANTRUCA, por Atophan y Tiensin Clipper.

En la misma reunión llegaron segundos, en estrechos finales, El Druida y Plenilunio.

En la estadística de jinetes ganadores, ocupa, otra vez, el primer lugar Raúl Bustamante, y entre los preparadores el líder absoluto sigue siendo Antonio Jacial, con 20 victorias, escoltado por Arturo Muñoz Candia, con doce triunfos, ambos profesionales chilenos.

SE VENDIO SABU KHAN

Fue adquirido por los importadores señores Gazmuri Hermanos, el buen Sabú Khan, elemento que el domingo alcanzó la cuarta figuración en la prueba central de La Palma. Este ejemplar será enviado a Venezuela, donde continuaría su campaña.

Sabú Khan, en su viaje al país del norte, será acompañado por Okatón, adquirido recientemente para Caracas.

El jinete chileno Luis A. Díaz hizo ganancia millonaria en Río de Janeiro

HALAGADORAS noticias llegan de Río de Janeiro sobre las actuaciones de los jinetes chilenos, todos los cuales son frecuentes ganadores en el Hipódromo de La Gavea, especialmente Osvaldo Ulloa, Juan F. Marchant, Francisco Irigoyen y Luis A. Díaz.

Pero la noticia sensacional la ha hecho Luis A. Díaz, quien ganó las cuatro únicas carreras en que participó en una de las últimas reuniones del hipódromo carioca, logrando ganancias millonarias, porque además de sus porcentajes cobró cuantiosas sumas en apuestas.

Los triunfos obtenidos por el popular "Negro" Díaz, en La Gavea, fueron las siguientes:

CARDO, a razón de 166 cruceros por boleto de diez.

TALON, potrillo de dos años, que fue favorito, pagó 20 cruceros.

SHELL, gran favorita, potranca de dos años, que pagó 19 cruceros.

ROBIE, segunda favorita, que pagó 31 cruceros a ganador.

Cuentan nuestros informantes que después de la sensacional cuadrupleta Luis A. Díaz cambió su automóvil, modelo 1958, por otro carro aerodinámico, modelo avanzado, 1960.

"Función Sorpresa en los cines Metro y California"

La función nocturna del miércoles, los Teatros Metro y California proyectan la presentación de una "función sorpresa", que será conocida como "Gran Preestreno Estilo Hollywood de una Película Incógnita", en cuyo curso ambos teatros exhibirán, como primicia en una importante y nueva producción cinematográfica, protagonizada por grandes estrellas; el título de esta película no se divulgará naturalmente con anticipación y sólo se enterarán de él los espectadores que asistirán a la función referida.

A la exhibición de la película que será presentada en tal ocasión, sólo podrán asistir personas mayores de 15 años.

Mario Clavel viene a actuar en la nueva revista del Humoresque

El cantante argentino Mario Clavel, que tan gratos recuerdos ha dejado en Chile en todas sus anteriores actuaciones, viene ahora contratado para debutar el día 10 de este mes, en la Compañía Humoresque del Teatro Cousiño, donde intervendrá como chansonier en la nueva revista "El caballo nunca pierde", original de Eduardo de Calixto.



Mario Clavel

En esta nueva producción intervendrán además Ricardo Arancibia, fantasista musical de reciente actuación en la boite del Casino de Viña; la estrella italiana Marisa Zanier, que actúa por primera vez en nuestro país; y seguirán en cartel Blanquita Casanova, en un strip tease creado para ella por el coreógrafo Virgilio Azahara, y Camila, la cantante que tanta simpatía ha logrado entre nuestro público.

La nueva revista del Humoresque contará con un costoso montaje y será sin duda la mejor de cuantas revistas ha presentado este teatro.

"Juegos Silenciosos"



JUSTO UGARTE, aplaudido actor del TEUC, ofrece una notable caracterización en "Juegos Silenciosos", obra de Gabriela Roepke, que se presenta diariamente en el Camilo Henríquez, en funciones de vermut, a las 19 horas. Hoy jueves, popular a precios rebajados. Reserva de entradas al fono 88959.

"Juegos silenciosos", en Teatro Camilo Henríquez

El Teatro Camilo Henríquez está presentando con decidido éxito "Juegos Silenciosos", obra de Gabriela Roepke, correspondiente a la tercera jornada del Festival de Teatro Chileno, que auspicia el Teatro de Ensayo.

"Juegos Silenciosos" muestra a su autora como una consumada artífice del drama y al mismo pone de relieve la magnífica labor interpretativa de Ana González, quien tiene a su cargo el papel principal de la obra. A su lado intervienen lucidamente, Gabriela Montes, Elena Moreno, Hernán Letelier, Eva Knobel y Mónica Araya bajo la dirección de Teodoro Lowey.

"La Princesa Panchita" en matinée para niños

El Mimo Noisvander se ha encargado de la coreografía de "La Princesa Panchita", cuento musical de Jaime Silva y Luis Advis, que se presentará especialmente para los niños, todos los domingos, festivos y miércoles, desde el 7 de junio, en el Teatro Antonio Varas, a las tres y media de la tarde.

El reparto está integrado por alumnos de la Escuela de Teatro de la Universidad de Chile, lo que les permitirá demostrar sus condiciones de actores, director, escenógrafo, iluminador, diseñador de trajes.

Las entradas se encuentran a la venta en la boletería del Teatro Antonio Varas.

JIRA POR EL NORTE DEL PAIS REALIZARA INSTITUTO DEL TEATRO

Con el regreso de Emilio Dufour, Jefe de Extensión Teatral del ITUCH, hemos podido ser informados más exactamente acerca de la programación de la jira que se realizará a comienzos de julio próximo, por la zona norte de nuestro país, con la comedia de Benavente, "Los intereses creados".

Se iniciarán las presentaciones en Antofagasta, los días 1.o, 2 y 3 de julio, en el teatro Latorre, en funciones de tarde y noche. Las presentaciones seguirán en las oficinas de Victoria y Humberitone, los días 5 y 6; el martes 7, y miércoles 8, en Iquique, en el teatro Municipal de esa ciudad. El viernes 10, en Chuquicamata, y el lunes 13, en el teatro Municipal de Tocopilla. En Potrerillos, se presentará el miércoles 15, finalizando la jira en Copiapó, los días 17 y 18. Durante la jira habrá funciones especiales para estudiantes, a precio rebajados.

De importancia considerable en la solución de trámites de transporte y otras facilidades materiales ha sido la colaboración prestada por la Cía. Salitrera Tarapacá Antofagasta, así como por el Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile, en Antofagasta, que preside don Mario Baeza M.

Pianista chileno Rafael de Silva dará un curso en el Conservatorio

El pianista y profesor chileno, residente en Nueva York, Rafael de Silva, ha sido contratado conjuntamente por el Conservatorio Nacional de Música y el Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile, para dar un curso de tres meses en el Conservatorio.

Rafael de Silva abandonó Chile en 1921, dirigiéndose a Alemania donde realizó sus estudios. Radicado en Berlín, donde se estableció como pianista y pedagogo, De Silva trabó amistad con Claudio Arrau, la que culminó en la labor conjunta que desde 1943 realizan en Nueva York en "The Piano School", como maestros y consejeros de una generación de pianistas y profesores provenientes de todas parte del mundo.

De Silva aprovechará la ocasión de su estada entre nosotros para ofrecer, como estímulo a los jóvenes pianistas chilenos, una beca de estudio por tres meses. La beca consistirá en un curso de 12 lecciones y se otorgará por medio de un concurso que tendrá lugar a principios de julio.







NUEVAS PELICULAS

"PECADORA".— Para el lunes se ha fijado en el cine Continental el estreno de la producción argentina "Pecadora", película que tiene como protagonistas principales a Olga Subarry y Roberto Escalada.

* * *

"RIFIFI EN MEXICO".— La Pel... ha programado para estrenar en el Continental la muestra del cine azteca "Rififi en México", película que reúne en su reparto a ... Furio y al astro cómico Tin Tan.

* * *

"SOCIOS PARA LA AVENTURA". — En el cine Santiago será dada a conocer la cinta "Socios para la aventura", producción musical que tiene como principales intérpretes a Ana Luisa Peluffo, Ramón Gay, Alberto Mendoza y el cantante chileno Antonio Prieto.

* * *

"LOS DESCONOCIDOS DE SIEMPRE".— Para el martes próximo se ha fijado en los cines Windsor y Golf, el estreno de la película italiana "Los desconocidos de siempre", sorprendente comedia de Lux Film, de Roma, dirigida por Mario Monicelli, que interpretan Vittorio Gassman, Marcelo Matroiani, Totó y Renato Salvatore.

Pepita Serrador se dirige hoy a Concepción a dictar una charla

OFRECIO AYER CONFERENCIA DE PRENSA

Pepita Serrador, la destacada actriz de habla hispana que visita nuestro país, invitada por el Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile y la Universidad de Concepción, ofreció ayer una conferencia de prensa, en la que expuso las razones que la llevaron desde hace dos años a cultivar las letras paralelamente con sus actividades en el teatro.

"Escribiendo libros, artículos sobre tópicos artísticos y dictando charlas acerca de distintos aspectos de las inquietudes de la mujer de nuestro tiempo, he encontrado —dijo— el vehículo que me permite evadirme de las preocupaciones rutinarias de la escena. En mis charlas nunca abordo problemas teatrales, porque los conozco de memoria. En cambio, en los análisis de la vida de hoy que esbozo en mis charlas, por ser un terreno nuevo, me vuelco con mayor ansiedad y pureza. Pero esto no quiere decir —agregó— que descuide la interpretación de las nuevas piezas que llevo al escenario."

Por la tarde, la distinguida artista asistió a la representación de "Los Intereses Creados", de Benavente, por los actores del Instituto del Teatro en la Sala Antonio Varas.

Una vez terminada la función entró a los camarines y departió con los actores y el director del Instituto, señor Agustín Siré, comprometiéndose a volver a celebrar con ellos una reunión más amplia el próximo domingo.

Pepita Serrrador se va está noche en el nocturno que parte al sur, dirigiéndose a Concepción, donde mañana viernes dictará una charla en el Salón de Honor de la Universidad penquista.

El sábado regresará a Santiago para presentarse el lunes, en la tarde, a las 19 horas, en el Teatro Antonio Varas, ofreciendo una disertación sobre "El encanto del misterio".

Hoy nueva Popular con "Los Intereses Creados".



HECTOR DUVAUCHELLE, actor del Instituto del Teatro de la Universidad de Chile, anima al romántico galán de "LOS INTERESES CREADOS", de Jacinto Benavente, que hoy va en función popular a precios rebajados, a las 19 horas, en el Teatro Antonio Varas. La obra fue dirigida por Pedro Mortheiru. Escenografía y vestuario de Sergio Zapata. Música incidental de Gustavo Becerra. Dirección de pantomimas y danzas. Alfonso Unanue.

Temporada de Invierno del Ballet Nacional se hará en Teatro Victoria

La temporada de invierno del Ballet Nacional se iniciará en el Teatro Victoria, el jueves 25 de junio, con el estreno de "Calaucán", ballet basado en la Toccata para percusiones de Carlos Chávez, con coreografía de Patricio Bunster y escenografía y trajes del pintor Julio Escamez.

"Calaucán" es una inspiración libre basada en los elementos comunes de las civilizaciones andinas, sin ser azteca, inco o araucana.

Films que siguen en cartel

"TE VERE EN MIS BRAZOS".— El Cine Rex continúa exhibiendo la amable comedia Paramounth en vistavisión y tecnicolor "Te veré en mis brazos", que animan Sophia Loren y Gary Grant.

— O —

"MI TIO, MR. HULOT". — El Cine Lido exhibe la película de Filmunion "Mi tío, Mr. Hulot", muestra francesa que protagoniza el astro cómico Jacques Tati.

— O —

"SISSI". — Para festejar el primer aniversario del Lido, el día 22, esta sala repondrá la película "Sissi", film que tiene como figura estelar a la estrella Rommy Scheneider.

Obras en primera audición dirigirá maestro Antonini

El maestro Alfredo Antonini, dirigirá el Sexto Concierto de la Filarmónica de Chile, que se efectuará el próximo lunes a las 19 horas, en el Teatro Real.

En esta oportunidad, el maestro Antonini dirigirá tres obras en primera audición:

Obertura Anacreonte de Cherubini; Sinfonía en Do Mayor de Clementi-Casella, y Danza Obertura Op. 62 de Paul Creston.

Se completará el programa con "Ma Mere l'Oye", de Maurice Ravel.

Cartelera y Actividades del Instituto del Teatro

Función popular a precios rebajados tiene hoy "Los intereses creados" de Jacinto Benavente, en el Antonio Varas, a las 19 horas.

En lectura dramatizada se ofrecerá mañana a las 19 horas, en la Sala Valentín Letelier, la obra en tres actos de Enrique Gajardo Velásquez titulada "Pool", con el auspicio del Departamento de Extensión Cultural y el Instituto del Teatro. La entrada es libre.

De gran interés será próxima audición del programa "Teatro" que el ITUCH transmite por radio Corporación todos los sábados a las 20.05 horas, y doce emisoras de provincias. Cuenta con la intervención de María Maluenda, Gabriela Roepke, Héctor Duvauchelle, Rafael Frontaura y Mario Naudón.

"El camino más largo", comedia de María Asunción Requena, se estrenará en el Antonio Varas en la segunda quincena de junio.

Humberto Duvauchelle y Claudia Paz tienen los papeles principales de esta obra que dirige Eugenio Guzmán. La escenografía está a cargo de Ricardo Moreno.

Concierto de oboe y piano en Sala Valentín Letelier

Hoy a las 19 horas, en la Sala Valentín Letelier, tendrá lugar el concierto para Oboe y Piano a cargo de Adalberto Clavero y Eliana Valle, con el siguiente programa: Haendel: Concierto para Oboe y Piano; Hindemith: Sonata para Oboe y Piano; Reizenstein: Sonatina para Oboe y Piano; Cimarosa: Concierto para Oboe y Piano.

Este es el Cuarto Concierto del Ciclo Educacional 1959, organizado por la Facultad de Ciencias y Artes Musicales de la Universidad de Chile, en colaboración con el Departamento de Extensión Cultural.

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ANTONIO VARAS (61200).— 19 horas: Instituto del Teatro: Los intereses creados, comedia de J. Benavente.

CAMILO HENRIQUEZ — Teatro de Ensayo. "Mundos silenciosos".

COUSIÑO (50657).— Cía. de Revistas Humoresque: Abril... las piernas mil.

IMPERIAL (51112).— Compañía de Revistas Folies: El bikini de Manón.

L'ATELIER (33615). — V. y N.: Cía. Generación 59: "También las mujeres perdieron la guerra", comedia de C. Malaparte.

MARU (397907). — Cía. de Comedias: "Juani en sociedad", de W. Douglas Home, adaptación chilena de L. A. Heiremans.

MONEDA (31477).— Cía. de Américo Vargas y Pury Durante: "Visitantes de la muerte", comedia de C. Pérez de Arce.

OPERA (30176). — Cía. de Revistas Bim Bam Bum: "Carnaval en Río", con Dalva de Oliveira.

PRINCESA (85205).— Cía. de Revistas Picaresque: "Una cana no envejece; pero saca pica".

SATCH (89350). — Cía. de novelas radioteatrales: "Una plegaria en el camino".

TALIA.— Temporada SATCH: "El jefe de la familia".

CINES

ALAMEDA (91254).— R.: El zorro del mar. La mosca de la cabeza blanca.

ALCAZAR (80122).— R.: Locura de vacaciones. La cabalgata del circo.

ALMAGRO (83425).— R.: La mentira maldita. Sombras del delito. Agregados.

ALHAMBRA (90527).— R.: Descanso.

AUDITORIUM (84688).— R.: La familia Trapp. Noticiarios y agregados.

AMERICA (52443).— R.: Duelo de titanes. La doncella de piedra. Invasión de los platilleros.

ANDES (43811).— R.: El hombre equivocado. Aguas profundas. Noticiarios.

ASTOR (392112).— M., V., y N.: Yo y el coronel.

AV. MATTA (51455).— R.: Jirones de una honra. Ese juego que llaman amor. El monstruo que retó al mundo.

BANDERA (89111-87953). — M., S., V. y N.: Londres, ocho campanadas.

BALMACEDA (88768).— R.: El cofre del pirata. La rival.

BAQUEDANO (31787).— R.: La curva del diablo. Atajo al infierno.

BLANCO ENCALADA (91787). R.: Orgullo y pasión. Quo Vadis. Invasión de los platilleros.

DUCAL (35375).— M., V. y N.: Fantasía.

CAUPOLICAN (85912-82437).— R.: Los valentones. Me llamaron asesino. La hora escarlata.

CAPITOL (89581).— R.: El monstruo que retó al mundo. Banquete de bodas. Concurso de belleza. Desnúdate Lucrecia.

CARRERA (86685).— R.: El temerario. Bombardero B-52. Agregados.

CALIFORNIA (498061).— M., V. y N.: Rojo atardecer. Noticiarios y agregados.

CENTRAL (33555).— M., V. y N.: La que no quería morir.

CERVANTES (88569).— M., S. y N.: Camping.

CINELANDIA (67532).— R.: Sabrás que te quiero. Noticiarios y sinopsis.

CINE RIO (33550).— R.: El puente sobre el río Kwai.

CITY (66687).— R: El látigo dejó su marca.

CINE SUR (61524).— R.: El zorro del mar. La mosca de la cabeza blanca.

COLON (90577).— R.: La doncella de piedra. Los robachicos. Duelo de titanes. Noticiarios.

CONTINENTAL (60735).— R.: Piel de canela. Agregados.

DANTE (494359).— M., V. y N.: Los espías. Noticiarios y agregados.

EGAÑA (417026).— V. y N.: La pescadora del lago de los sueños. Fronteras de sangre.

ESMERALDA (64303). — R.: Hombres y lobos. El mago. Agregados.

EL GOLF (480046).— M., V. y N.: Sombras de tormenta.

FLORIDA (34289).— R: Ritmo de fuego.

GRAN AVENIDA (52163). — R.: El mago. Hombres y lobos. Agregados.

HOLLYWOOD (42389).— R.: Los hermanos Karamazov. El hombre que venció el miedo.

HUELEN (31603).— M., V. y N.: Esclavo de la avaricia.

IDEAL CINEMA (92188). — R.: Su único amigo. Vendetta bárbara. Puertas rojas.

IMPERIO (397960).— M., V. y N.: Saeta del ruiseñor.

ITALIA (41883).— R.: La dama y el vagabundo. El burlador burlado.

KING (32838).— M., V. y N.: La venganza.

LAUTARO — R.: Corrida de toros. Contrabando. La furia de los justos.

LAS LILAS (43116).— M., V. y N.: El fuerte de la matanza.

LIBERTAD (371627). — R.: Guerra sin cuartel. El leopardo asesino. Noticiarios.

LIRA (52181).— R.: Los sanguinarios también pagan. Te vi en televisión. Sus dos cariños.

LIDO (34366).— M., V. y N.: Mi tío Mr. Hulot.

LO CASTILLO (Vitacura). — V. y N.: La rosa del hampa. Noticiarios y agregados.

MAIPO (95050).— R.: La ciudad de los niños. Muertos de miedo. Agregados.

MARCONI (42867).— R.: Los hermanos Karamazov. El hombre que venció al miedo. (Hasta las 20 horas). Noche 21.30 horas: Teatro Alemán.

METRO (83361).— M., V. y N.: Rojo atardecer. Noticiarios.

MIAMI (89408).— R.: Macabro. Grito de Aguila.

MINERVA (91464).— R: Algo para recordar. Al borde del infinito.

MIRAFLORES (30909).— R.: Ataque de los monstruos. Duelo sangriento. Agregados.

MISTRAL (63994).— R.: Algo para recordar. Al borde del infinito.

MONUMENTAL (91555).— R: Orgullo y pasión. Siete hombres furiosos. Nunca te dejaré.

MODERNO (253, La Cisterna). — R.: Tierra de hombres. El vampiro. El canto de Scherezada.

NACIONAL (370594). — R.: La doncella de piedra. La cabaña. Los robachicos.

NAVIA (93422).— Descanso.

NOVEDADES (94594).— R.: La que volvió por su amor. Falso orgullo. Amor comprado.

NORMANDIE (87749). — R.: Fieras callejeras. Rojo y negro.

ÑUÑOA (43152).— R.: Sueño de gloria. Un divorcio.

ORIENTE (41345).— M., V. y N.: La llave.

O'HIGGINS (86929).— R.: El leopardo asesino. Guerra sin cuartel. Agregados.

PACIFICO (62821).— M., S., V. y N.: Los espías.

PALACE OVALLE. — R.: Los sanguinarios también pagan. Contrabando. Sus dos cariños.

PRAT (50754).— R.: La doncella de piedra. Los robachicos. Juzgado por el mundo.

PALMILLA — R.: El robo del siglo. Proa al Sol.

PLAZA (84714).— M., S. V. y N.: Un cerdo a través de París.

PEDRO DE VALDIVIA (43948) — V. y N.: Sus dos cariños.

PORTUGAL (34816). — R.: Cuando la bestia ruge. Mi revólver nunca falla.

REAL (65555).— M., V. y N.: Maruzzela. Noticiarios y sinopsis.

RECOLETA (63874). — R.: Juzgado por el mundo. El vampiro. Tierra de hombres.

REGINA (36097).— M., V. y N.: Sus dos cariños.

REX (31143-31144).— M., V. y N.: Te veré en mis brazos.

RITZ (380613).— R.: El trueno entre las hojas.

RIALTO (41667). — R.: Más corazón que odio. Historia en mi pasado.

RIVIERA (36093).— R.: Llamas en la India. El rebelde orgulloso.

ROMA (67258). — R.: Bombardero B-52. El temerario.

ROXI (80809).— R.: El hacha india.

SAN ANTONIO (33605).— R.: Mujeres de París. Noticiarios y sinopsis.

SANTA LUCIA (34718).— M., S., V. y N.: El fuerte de la matanza.

SANTIAGO (32888).— R.: El gran recuento.

SAN MIGUEL (51262).— R.: La Cenicienta en París. Manuela. Las minas del rey Salomón.

SAN MARTIN (35357).— R.: Escuela de rateros. Noticiarios y sinopsis.

SANTA ROSA (53940).— R.: Los sanguinarios también pagan. Te vi en televisión. Sus dos cariños.

SAO PAULO (397946).— R.: La gata sobre el tejado caliente.

SEPTIEMBRE (94321).— R.: Baila, linda baila. Sin ley y sin alma. Terror del Himalaya.

SELECTA (92194).— Monpti. Agregados.

TIVOLI (30611).— R.: Los invasores de Marte.

TOESCA (63289). — R.: Piroska. Agregados.

VALENCIA (370288). — R.: Tierra de hombres. El vampiro. Juzgado por el mundo.

VERDI — R.: Pasión otoñal Los asesinos. El farsante.

VENECIA (80336).— Descanso.

VICTORIA (30021).— R.: Donatella.

WINDSOR (89761).— M., V y N.: Yo y ellas en París.

YORK (66687) — R.: Cien hombres y una muchacha.

CINES COMUNALES

CINE SANTIAGO (San Bernardo).— R.: El revólver silencioso. La mujer del prójimo.

MUNICIPAL (San Bernardo). — R.: Cowboy. Fuga de San Quintín.

NACIONAL (Puente Alto). — R.: La flecha envenenada. La sierra del pecado. Escalera de servicio.

MAIPU (Maipú).— R.: Tierra desconocida. El tercer hombre. Agregados.

PLAZA (Puente Alto).— R.: No me quieras demasiado. Juana de Arco. Agregados.

CERVANTES (San Antonio). — R.: Guerrilleros del terror. Comanche. Noticiarios.

TALAGANTE (Talagante).— M., V. y N.: El hombre de paja. Noticiarios.

PEÑAFLOR. — R.: Música en la noche. Clamor de tambores. Noticiario Universal.

EL BOSQUE. — V. y N.: Animo doctor. Agregados y sinopsis.

LA NACION

JUEVES 4 DE JUNIO DE 19[illegible]
SANTIAGO DE CHILE

Gentes

Corina Taborga

LA PAZ, 3 (UPI).— Por primera vez participará Bolivia en el concurso de "Miss Universo" de Long Beach, California, según anunció hoy Luis Murillo, Director de Turismo de Bolivia. Murillo dijo que la representante que enviará Bolivia es la señorita Corina Taborga Campero, de 20 años, nacida en La Paz.

Viajará a California en julio.

Aly Khan y Kim Novak

EPSOM, Inglaterra, 3 (UPI).— El príncipe Aly Khan no consiguió hoy ganar el Derby de Epsom, pero ciertamente que pudo consolarse mejor que los demás perdedores.



Sentada a su lado, en su palco particular, tenía a Kim Novak para ayudarle a compartir la pena.

La bella Kim presenció la carrera como invitada especial del príncipe, luciendo un vestido blanco, de amplia falda y flores bordadas. Antes de la carrera, el príncipe la condujo al paddock, y la verdad es que allí se ganó más miradas que los potrillos competidores.



Los dos del príncipe, Saint Crispin III y Princillon, no ganaron un centavo, pero al finalizar la prueba la hermosa Kim tuvo una especial sonrisa de condolencia para su galán. Para muchos, la sonrisa bien pudiera haber sido una compensación más que suficiente por la pérdida de las 36.000 libras esterlinas reservadas para el propietario del caballo ganador.

Graciela Quam Valenzuela

WASHINGTON, 3 (UPI).— La señora Graciela Quan Valenzuela, de Guatemala, fue reelegida para otro período de dos años, como presidenta de la Comisión Interamericana de Mujeres.

La elección fue hecha ayer después que la Comisión, que celebra su reunión anual, dejó de lado una disposición de su estatuto que estipula la rotativa en la presidencia. Las delegadas estimaron, por mayoría, que la cláusula era inoperante, porque no había candidatos para el cargo excepto la señora Quan Valenzuela.

La delegada dominicana, Minerva Bernardino, objetó el procedimiento diciendo que era irregular y sentaba un mal precedente. Añadió que nada había personal en sus objeciones, ya que votó por la representante guatemalteca hace dos años.

El estatuto fue cambiado hace dos años para impedir la reelección de las presidentas.

Patricia Morgan, de Chile, fue elegida vicepresidenta del Comité, en reemplazo de Frances Marron Lee, de Estados Unidos.

Elvis Presley

FRANCFORT, 3 (UPI).— **Elvis Presley, el rey del rock an roll,** que ya perdió las patillas y los crespos al ingresar en el Ejército, estaría ahora en vías de perder las amígdalas.



Presley, recién ascendido en la jerarquía militar al grado de especialista de cuarta clase (algo así como sargento), ingresó esta tarde en un hospital militar después que los médicos del Ejército, que lo examinaron en Friedberg, dictaminaron que padecía de amigdalitis. Un vocero del hospital declaró, sin embargo, que aún no se ha decidido si habrá operación, pero reveló que Presley tenía fiebre elevada.

Esta es la primera vez que Presley cae enfermo desde que llegó a prestar servicio militar en Alemania, en octubre pasado.

Desde entonces, el ídolo del rock an roll ha subido dos peldaños en la jerarquía militar, con el correspondiente aumento de sueldo. Primero, ascendió a recluta de primera clase, con un sueldo de 93.70 dólares al mes. La semana pasada ascendió a especialista de cuarta clase, con sueldo de 133.30 mensuales.

Así atendemos sus cartas



CARTAS AL DIRECTOR

SITIO A LA MALA

Espero que ésta, mi carta sea publicada, para que las autoridades, en este caso la Corporación de la Vivienda, tomen cartas en el asunto.

Entre las personas favorecidas con sitio en Lo Valledor Norte, figura un señor llamado Roberto Bobadilla, actual propietario de la Sastrería López y arrendatario de la propiedad ubicada en Diez de Julio N.o 779, por la cual paga $ 15.000 mensuales. De esta propiedad [...] constancia en Carabineros e Investigaciones.

Escribo esta carta esperando que las autoridades eviten ser sorprendidas por este tipo de personas, que teniendo donde vivir, quitan a otras, más necesitadas, el pedazo de terreno que con tanto sacrificio están proporcionándoles las autoridades en su plan de dar viviendas al pueblo.

Lo saluda muy atte.— Un lector.

EN ESTA CARTA de "cuero de diablo" un lector denunció la entrega "a la mala" de un sitio en Lo Valledor Norte. De inmediato acogió la denuncia la Corporación de la Vivienda, ordenándose una investigación. El resultado lo consignamos en estas columnas.

En 24 horas CORVI aclaró denuncia de un lector

No es efectivo que ocupante de sitio en Lo Valledor Norte se dedique a crianza de aves y conejos.— Tampoco es propietario de sastrería.— Pero existe denuncia en Carabineros por agresión

Una investigación inmediata se ordenó en la Corporación de la Vivienda a raíz de la denuncia formulada por un lector de este diario en el espacio "Cartas al Director" y que se relaciona con el otorgamiento de sitios en Lo Valledor Norte.

Según lo expresado por el lector, entre las personas favorecidas con sitio en Lo Valledor Norte, figura el señor Roberto Bobadilla, actual propietario de la Sastrería López y arrendatario de la propiedad ubicada en Diez de Julio N.o 779, por la cual paga $ 15.000 mensuales. De esta propiedad subarrienda algunas piezas en doce mil pesos mensuales, lo que consta en los recibos.

La reclamación agrega antecedentes personales del citado Bobadilla, y hace hincapié en la necesidad de que las autoridades no se dejen sorprender por personas que teniendo donde vivir quitan a otras más necesitadas las casas que con tanto sacrificio están proporcionándoles las autoridades en su plan de dar viviendas al pueblo.

En fuentes de la Corporación de la Vivienda se informó que es efectivo que existe una persona de ese nombre con sitio adjudicado, pero se especificó que cumple con todos los requisitos legales y reglamentarios.

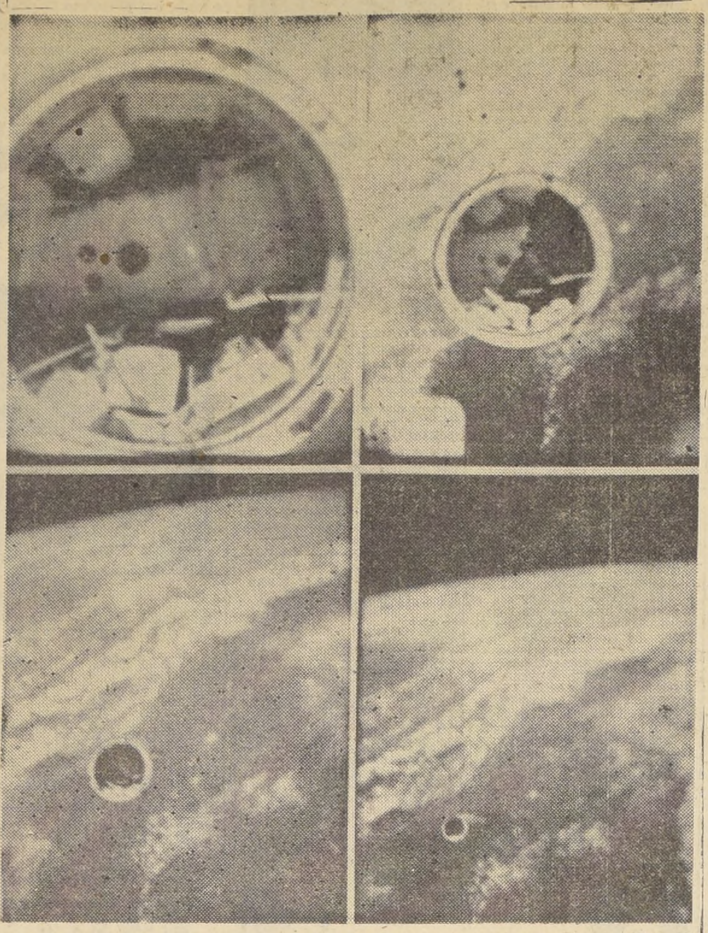
Sin embargo, entrevistado el Vicepresidente Ejecutivo de la CORVI, ingeniero señor Ernesto Pinto Lagarrigue, no se manifestó conforme con estos informes y ordenó al Jefe de Propiedades que agotara la investigación a fin de establecer en forma definitiva qué hay de cierto en la denuncia de "un lector" de LA NACION.

El informe respectivo fue evacuado dentro de las 24 horas. Dice el Departamento de Propiedades que el sitio número 1.169 fue asignado según contrato de 30 de agosto de 1958. En ese sitio se ha ejecutado una construcción provisoria de madera que fue habitada por el señor Bobadilla y su familia hasta finalizar el verano de este año, pero debió dejarla por la entrada de sus hijos al colegio. Manifestó el señor Bobadilla que todas las noches la ocupa él o alguno de sus familiares, lo cual fue comprobado por declaraciones de vecinos. No es efectivo que tenga destinada esta propiedad a la crianza de aves y conejos ni jamás se ha dedicado a esta clase de negocios, como pudo ser comprobado en el propio terreno. Tampoco es cierto que el señor Bobadilla sea propietario de una sastrería. La realidad, es que este señor tiene un modesto taller de compostura de ropa de hombre, ubicado en Diez de Julio N.o 779, de la capital. La casa donde está ubicado este taller la arrienda en 15.000 pesos. De esta propiedad sólo arrienda una sola pieza en 12 mil pesos. Las otras están ocupadas por el taller y un dormitorio. El subarrendatario es un sastre que fue socio de Bobadilla, sociedad que se disolvió. La casa de Diez de Julio será demolida en fecha próxima, lo que consta de una certificación notarial.

En cuanto a una denuncia por agresión, es efectiva, y está registrada en Carabineros.

La Corporación de la Vivienda informó que aplicará sanciones en todo lo que se relaciona con sus reglamentos al señor Bobadilla.

La Tierra desde 300 millas de altura



Esta serie de fotos sacadas de una película, muestran el desprendimiento de un proyectil Thor de su cono delantero a gran altura sobre la Tierra. La vista de arriba, a la izquierda, muestra el interior del proyectil inmediatamente después de la separación, que tuvo lugar a 125 millas (201 kilómetros) de altura. Las otras tres fotos muestran cómo disminuye el tamaño del proyectil, que se aleja, mientras el cono sigue su trayectoria hasta alcanzar la altura-tope de 300 millas. Este proyectil balístico de alcance intermedio fue disparado el 12 de mayo desde Cabo Cañaveral, Florida, mientras que el cono, que llevaba en su interior una diminuta cámara cinematográfica, fue recogido por un buque de la Marina, 39 minutos más tarde, en medio del océano, a 1.400 millas de distancia. La cámara es una máquina especial de la ARC Electronics Corporation, de 16 milímetros, diseñada especialmente para proteger la película contra el violento impacto, al caer el cono al mar. La Fuerza Aérea indicó que ésta es la primera vez que se obtiene material gráfico del desprendimiento del cono de su cohete. Hasta entonces sólo se había contado con instrumentos electrónicos que indicaban el momento de la separación, la altura, velocidad, temperatura, etc.

PROBLEMAS EDUCACIONALES

En local ruinoso y tétrico funciona Escuela más antigua de Santiago

587 NIÑOS DESPIERTAN DEL SUEÑO COLONIAL A ANTIGUO EDIFICIO DE ESCUELA Nº 145; SALAS DERRUIDAS; CIELOS CARCOMIDOS POR LAS LLUVIAS; ESFUERZOS INUSITADOS PARA LIBRARSE DEL VIENTO Y DEL AGUA...

Es esta la primera de una serie de crónicas destinadas a dar a conocer el problema de locales escolares, que gravita especialmente sobre la enseñanza primaria. Las autoridades educacionales, por expresas instrucciones del Jefe del Estado, ya se han preocupado en forma realista del asunto. Como contribución a esta labor, entregaremos estos reportajes a establecimientos escolares, que servirán de pauta para una acción futura.

Una de las escuelas más antiguas de Santiago se alza con su ruinosa arquitectura en Manuel Rodríguez 932. El escudo nacional pende de una murralla de adobón. En una pequeña plancha se lee: Escuela Superior N.o 145. Más abajo: Escuela Nocturna N.o 70.

Desde las 8 hasta las 21 horas, el viejo edificio se encuentra en constante actividad. Quinientos ochenta y siete niñas estudian, en doble jornada, desde el kindergarten hasta el sexto año de preparatoria; en la noche, lo hacen obreras, modestas empleadas y muchachas que luchan por superarse a través del estudio.

Seis salas de clases, tres en estado ruinoso (murallas en peligrosa inclinación, cielos destruídos que muestran las huellas de las últimas lluvias; bancos que amenazan desintegrarse) albergan día y noche a todo un pequeño mundo.

Las últimas lluvias fueron calamitosas para el colonial inmueble. Su propietario, don Ramón Ortúzar, efectuó algunos arreglos. Ahora, esperar el nuevo período de mal tiempo.

Ya se han efectuado muchos arreglos, pero el edificio se encuentra en tan mal estado que la mayoría de las veces ellos resultan infructuosos.

Una antigua educadora tiene a su cargo, desde hace 9 años, la escuela mencionada: doña Violeta Latorre Salamanca (9 años directora, 27 de docencia). Asesorada por la subdirectora, señorita Adelaida Ríos Melgarejo, y por un equipo de 13 profesoras, han iniciado una guerra sin cuartel contra el frío, la lluvia y, en general, contra lo inhóspito del edificio.

En parte han logrado éxito. Con cartones, tablas y mucho aseo, algo se protegen de la inclemencia invernal y del aspecto estético.

El edificio es de aspecto triste. Altos murallones, techos coloniales, maderas derruídas, latones que se cimbran al soplo del viento, forman una visión en conjunto del local que ocupa la Escuela N.o 145.

El bullicio diario de las 587 niñas, despierta de su modorra colonial al viejo edificio. Pero sobre sus paredones y altas salas, frías, tímidamente adornadas con cuadros escolares, impera un ambiente ideal para una película terrorífica.

Los más antiguos vecinos del barrio no recuerdan la fecha en que dicha escuela se fundara. Una anciana, doña Isidora del Carmen Arancibia, nos dice: Yo era chiquitita. Tenía solamente 4 ó 5 años. Hoy tengo más de ochenta. Ya la escuela estaba. Funcionaba con un anexo al frente. Fui un tiempo a clases, pero no me entró nunca la letra, a pesar de la palmeta y penitencias con que nos castigaban.



El alumnado de la Escuela N.o 145. 587 niñas estudian diariamente en este colegio, ubi[cado en] Manuel Rodríguez 932. El problema será solucionado. Las autoridades educacionales [han] enfocado en forma realista y a su vez, inmediata. Mucho queda por hacer. Decenas de [escue]las como éstas funcionan en esta afiebrada capital

Margarita danesa aprende el uso de las armas

COPENHAGUE (ANSA). — La princesa Margarita, heredera del trono de Dinamarca, está aprendiendo a manejar armas, y pronto será tan hábil como cualquiera en el manejo de una ametralladora Sten. La princesa, primogénita del rey Federico, se ha inscrito en un curso para comandante de pelotón en el cuerpo auxiliar femenio de la aviación danesa. Además del manejo de las armas, Margarita aprenderá jiu-jitsu y los medios de protección contra las armas atómicas, bacteriológicas y químicas. Sin perjuicio de todo ello, la princesa está preparando sus exámenes del bachillerato.

Precocidad en los estudios de Derecho

BUENOS AIRES, junio 3.— (UPI).— Ricardo Somarriva, que inició sus estudios de Derecho a los 16 años, recibió su doctorado después de sólo dos años de estudio. Preguntado sobre sus planes, el abogado de 18 años dijo que después de inscribirse ante la Suprema Corte y tribunales, dedicará el tiempo que le quede disponible a estudiar para el doctorado de Economía Política.

La precocidad de Somarriva es algo que viene de familia: su tío, Agustín Cuzzani, vicepresidente del Banco de la Nación, y su primo, Agustín Cuzzani, conocido escritor y dramaturgo, se recibieron de abogados también a los 18 años.

Así se necesita

por MARIO ESPINOSA

Hace pocos días, Alfredo Ruiz-Tagle cumplió 4[...] esto, ¿a quién le importa? A los que él llama "sus hi[jos]" actualmente suman varios cientos. El mismo, en una [...] rígida a muchas personas, que otros hubieran llamado [...] dice: "¡Fíjese que... el primero que se casó me ha da[do] co nietos! ¿No cree [...] derecho a sentirse, [...] expresión, un poquito [...] como me siento yo?"



Sucede que Alfredo [...] gle es sacerdote, y, [...] sacerdote muy especial [...] le observa hablar o [...] sus amigos, no se nota [...] soluto en él una pre[...] de tipo eclesiástico, [...] todo caso, que la de [...] glares.

Pero Alfredo Ruiz-Ta[gle] prendió hace doce a[ños] de esas aventuras de [...] que dejan honda hue[lla] medio en el cual vive [...]

El alegre muchacho de Quilpué, que estudió leyes [...] medicina después, para terminar preparándose para [...] en el Seminario, estuvo lejos de sospechar el alcance [...] propósito podría tener.

Su carrera eclesiástica, incluso, no tenía en absoluto ese carácter cuando lo ordenaron sacerdote en 1935. Tuvo un tiempo el cargo de Vicario Apostólico, después el de bibliotecario y profesor de religión y de moral, el de cura párroco de Angol. No es improbable que llegara a ser orador sagrado, de esos de frases rimbombantes y sonoras —pues habla en público con gran fluidez—; quizás le habría correspondido asistir a distinguidas y elegantes señoras en un tranquilo confesionario en consultas teológicas, rodeado del mayor respeto.

Pero, no hay nada de eso.

Alrededor de junio de 1947, arrendó una casita en la calle Carmen, donde comenzó a juntar a cuanto niño abandonado, vago, u otro similar encontraba en el camino. Les dijo a todos, y a cada uno, simplemente: "Esta es la casa de ustedes. Aquí tienen cama, ropa, comida, techo, un papá, y ya encontraremos una mamá para cada uno. Quiero que se sientan en su hogar. No tienen ninguna obligación. Aquí están las llaves de la casa. Ustedes manejarán la despensa, la plata."

No faltaron quienes le aseguraron un rotundo fracaso. Le dijeron que sus estudios de teología no lo llevaban a nada bueno. Se equivocaron. El ruidoso estudiante que presidía las fiestas en el Seminario, y en todas partes, fue más lejos en su afán. Decidió que los niños que él recogiera tendrían que ser especialmente hampones precoces, muchachos que ya poseían íntima relación con la justicia y el Código Penal. Para evitar que le recomendaran meros vagabundos viciosos que se hubieran escapado de su casa, aprendió la "coa" o dialecto del hampa. Además, Alfredo Ruiz-Tagle comenzó a convivir con ellos, día a día, con toda la incomodidad que eso implica. Como su población comenzara a crecer, se trasladó a la calle Esperanto 0394, en La Cisterna. Estableció tres jerarquías: los mayores iban a trabajar donde quisieran; los medianos iban a la escuela pública, y los menores se quedaban con él, siempre que todos lo quisieran así. Todos fueron felices. Algunos se fueron, pero volvieron pronto.

Actualmente, cerca de 120 niños están en su establecimiento, comen lo que hay, porque los cooperadores sólo alcanzan a llenar el 50% de las necesidades de la institución [...] go e intelectual [...] ve con ellos, duerme [...] come lo que ellos [...] parte sus vidas. Los [...] chos no tienen otra [...] que la que podrían [...] cualquier hogar. De [...] como se llama ese [...] formó Alfredo Ruiz-Ta[gle] salido ya treinta y [...] lías laterales, estre[...] vinculadas al su pri[...] Como la institución [...] reglamento alguno, [...] que reciba ayuda [...] suerte, Alfredo Ruiz-[Tagle ha] sabido conciliar las [...] de muchas personas, [...] merciales, entidades [...] de cualquier credo [...] sin ninguno. Alfredo [...] gle no hace cuestión [...] fianza religiosa. En [...] no se obliga a nadie [...] como no sea a sentirse [...] la propia.

Quiso abrir otro [...] esta clase en Provid[encia]. Tuvo que cerrarlo [...] inaugurado. Falló la [...]

Pero allí sigue él, [...] vayan más niños "sin [...] madre, ni perro que [...] particularmente los [...] dos, para enseñarles [...] a ser miembros útiles [...] ciedad, a formar ho[gares] ponsables. Es cuanto [...]

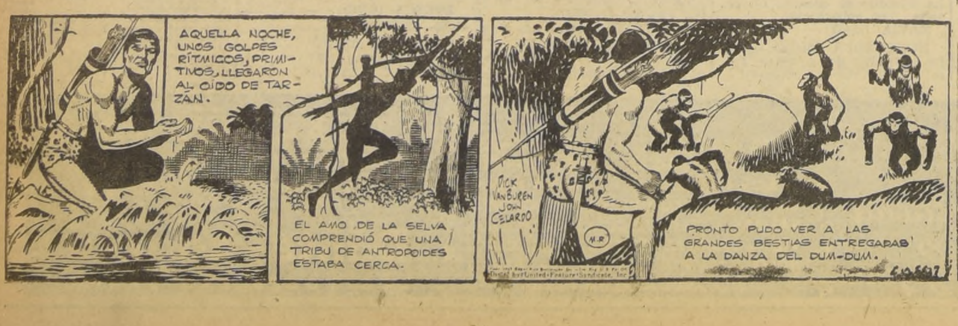
Sus días y sus noches [...] consagrados a ellos, [...] No vive en la cómoda [...] su familia o ante un [...] rroquial. Necesitamos [...] Alfredos Ruiz-Tagle e[...]

Dio la vida [...] sus 24 pe[rros] y 30 gatos

ROUBAIX (ANSA).— [...] tutriz de Roubaix se [...] cocina de su casa, des[...] la orden de deshacerse [...] ticuatro perros y sus [...] tos. Vivía sola desde [...] años, y recogía [...] te a cuanto perro o [...] traba abandonados por [...] Pero sus vecinos se [...] acuerdo para pedir a las [...] des sanitarias que orde[nara a la] mujer una reducción [...] sus pensionistas.

La institutriz sufrió [...] cibir la orden, que, [...] se mató. El suceso [...] impresión en toda [...] especial pena entre los [...] la infeliz mujer.

TARZAN — 5517 ANTROPOIDES



RAMONA — POR JORGE PALAC[IOS]



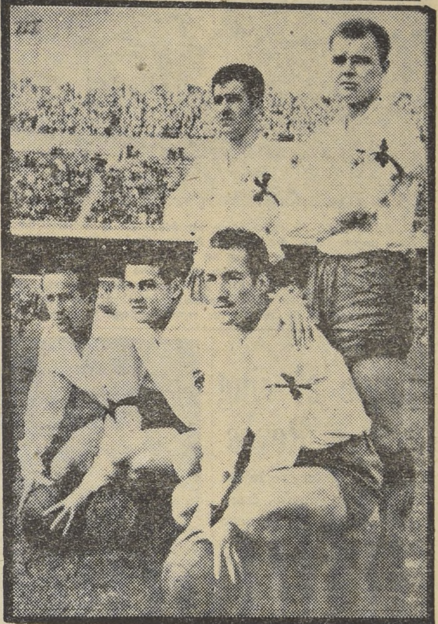
Edición de 8 Páginas

LA NACION

Jueves 4 de Junio 1959

SUPLEMENTO DEPORTIVO

Veremos al formidable Barcelona con Colo Colo



DE VARIAS nacionalidades son los forwards que trae Barcelona en su jira por Sudamérica. Son Hermes González y Eulogio Martínez, paraguayos; Evaristo Macedo, brasileño; Ramón Villaverde, uruguayo; Soltan Scibor, Ladislav Kubala y Sandor Kocsis, húngaros, y Francisco Coll, argentino. Completan el ataque Justo Tejada, Luis Suárez y Enrique Rivellis, españoles. En el grabado, aparecen: Basora, Kubala, Martínez, Tejada y Suárez



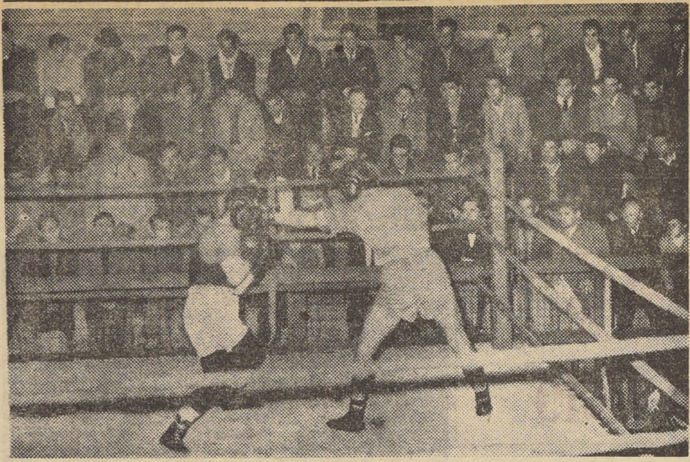
TRAS AGIL salto, Jorge Nazur, el joven meta de Palestino, se adelanta a la acción de Solano Muñoz, forward talquino. El cuadro de colonia ha caminado a trastabillones, alternando buenos triunfos con increibles contrastes. Igual ocurre con Rangers, que todavía no se afirma. Palestino juega el sábado con Magallanes y Rangers lo hará con Wanderers, en Talca.

¿Volverá...?

Después de cuatro años de inactividad, vuelve al ring Alberto "Ventarrón" Reyes, quien está dispuesto a recuperar los prestigios que alcanzó en su tiempo, a costa de magníficas actuaciones, en la categoría gallo, en la que mantuvo el título de campeón nacional. Con rumbo a las mismas satisfacciones de entonces, Reyes reaparece mañana con el argentino Raúl Campero.



GUERRA ENTRE LOS ATAQUES DE COLO COLO. O'HIGGINS Y LA "U"



HAY UN CLIMA de entusiasmo alrededor de la rentrée de Alberto Reyes, el pugilista más popular, en largos años, después de Arturo Godoy. Prueba de ello es que fueron muchos los aficionados que concurrieron a ver su prueba de eficiencia. Reyes probó que conserva su mejor arma: el poder de su pegada. Con un gancho alto derribó a Sergio Rojas, un joven peso gallo que prepara Sabino Villarroel. Con él hace guantes en esta escena captada en el gimnasio Ferroviario. El ex campeón pelea mañana con el argentino Raúl Campero. Inicia una campaña que tiene como punto de mira una revancha con Arturo Rojas

MAÑANA.-

Vuelve al ring Alberto Reyes

El popular peleador inicia una nueva campaña, frente al argentino R. Campero

Es admirable el tesón y la voluntad, el fervor pugilístico de Alberto Reyes. Durante cinco largos meses ha estado subiendo al trote el cerro San Cristóbal y entrenando, sin pausa, en el gimnasio. Es un trabajo duro, poco grato, que demanda muchos sacrificios. Y que, sin embargo, el temible pegador ha realizado con voluntad de hierro y con una sonrisa permanente a flor de labios. Es como si quisiera decir: ¡No creen en mi vuelta, pero les voy a demostrar que es posible! Y de Reyes cabe esperar cualquier cosa, pugilísticamente hablando. Pocos boxeadores hubo con más sentido de responsabilidad que la suya. Y que quisiera tanto su deportes, que es su profesión. Gracias a ese entusiasmo suyo, a su voluntad indomable, es que se haya producido esta especie de milagro de que esté pesando 57 kilos, en circunstancias que cuando inició su preparación andaba cerca de los 70. Abandonó su vida cómoda y tranquila para volver al gimnasio y entrenar, recuperar peso y formas, tras un solo objetivo que llega a transformarse en obsesión: pelear la revancha con Arturo Rojas y recuperar la corona de campeón chileno de peso gallo.

Si Reyes ha logrado o no recuperar su estado, de que tenga posibilidades de ser, en parte al menos, el de antes, lo sabremos mañana. El inolvidable noqueador enfrenta, en 8 rounds, en el ring del Caupolicán, al pluma argentino Raúl Campero. Este será el primer paso que servirá para irse formando una idea más clara y cabal de lo que podrá hacer Reyes en este retorno que intentaron muchos y lograron unos pocos. El tiene fe ciega en que lo logrará. También tiene confianza en el paso que dará su manager, Sabino Villarroel, el hombre que lo hizo y lo llevó a la cúspide. Juntos emprenden esta nueva etapa y juntos comparten su optimismo.

Como se comprenderá, Campero no es un peleador de primera fila. Ha perdido y ganado, casi en igual proporción, en su corta trayectoria de profesional. Pero es un boxeador joven que quiere subir y que se da cuenta perfecta de la oportunidad que se le presenta al combatir con quien fue un valor del pugilismo sudamericano. Este puede ser el mayor peligro que afrontará Reyes: la juventud y la ambición justa y lógica de su joven rival.

Reyes demuestra estar bien. Físicamente se nota entero, más potente y recio que antes en razón de su madurez y su peso superior. Semeja un pequeño tanque que amenaza barrer con lo que se le ponga por delante. Su pegada sigue siendo terrible, de extraordinaria potencia. Los sparrings no han podido aguantarla. Y algo más: mantiene intacto su instinto y su sangre de peleador. En esto está igual: es el mismo Reyes que protagonizó episodios inolvidables de dramatismo y emoción. Este es el Reyes que irán a ver mañana los aficionados, porque conservan de él un hermoso recuerdo y porque creen que muchas de esas facultades se mantienen intactas. Es lo que iremos a ver todos, además de estar impulsados por un deseo incontenible de volver a aplaudirlo y decirle, de todo corazón:

—¡Vamos, Alberto, arriba!

Es una cita de honor; vuelve al ring Alberto Reyes.



SU VICTORIA sobre Arturo Rojas, clara y sugerente, le abrió excelentes perspectivas a Abelardo Siré. Volvió al primer plano. Mañana enfrenta al mendocino Luis Díaz, un rival difícil por su reciedumbre y contragolpe peligroso. El hábil pluma que dirige Luis Hernández, que lo acompaña en el grabado, cursó ya su desafío a Roberto Lobos por el título de Chile. La pelea se hará en julio próximo

CURIOSIDADES

INDIANAPOLIS

EN 1909, la pista donde se corrían las "500 Millas" de Indianápolis era de tierra. La actual data desde 1912 y en su construcción se emplearon 2 millones 500 mil ladrillos.

LOS DOS MOORE, CAMPEONES

Hay dos púgiles de este mismo apellido, de la misma nacionalidad y del mismo color (negro), que son en la actualidad campeones mundiales. Archie, el más viejo (acusa 49 años), conquistó el cinturón de los mediopesados en 1953, venciendo a Joey Maxim. Davey, el más joven y más nuevo es flamante campeón de los plumas, corona que arrebató a Hogan Kid Bassey, de Nigeria, el 6 de abril de este año, en Los Angeles. Sin embargo, ningún parentesco los une ni en lo más remoto, a estos dos morenos monarcas del cuadrado.

SCARONE

El famoso futbolista uruguayo Carlos Scarone fue 68 veces internacional por su país. Se inició como jugador en 1909 y se retiró en 1926. Alcanzó a jugar en dos clubes argentinos, en Racing (1911) y en Boca Juniors (1916).

ANITA LIZANA

La más grande jugadora de tenis que haya tenido Chile en todos los tiempos, fue campeona nacional de Estados Unidos, en 1937.

Siré peleará con Lobos por el título

Su cotejo con el mendocino Díaz es un examen difícil

Abelardo Siré protagoniza el combate principal de mañana en el Caupolicán, midiéndose, en diez rounds, con el argentino Luis Díaz. Es un match de mucha importancia para Siré. Primero, porque su rival vale, según lo probó en dos confrontaciones con el campeón chileno Roberto Lobos. Y luego, porque Siré ha retado a Lobos por el título y su mejor antecedente para revalidar sus pretensiones sería una performance de relieve frente al pluma mendocino.

Siré proporcionó una de las notas más sorprendentes de la temporada al vencer, sin apelación, a Arturo Rojas. Le ganó muy bien al campeón gallo, imponiendo su boxeo hábil, muy sagaz y efectivo.

Su faena gustó y convenció, mostrando a un boxeador que constituye un motivo sorprendente de recuperación. Esa victoria sobre Rojas fue el punto culminante de una campaña paciente, de méritos que se venían acumulando, pero que tuvieron su expresión total en esa actuación. Ganándole a Rojas, Siré se quedó sin rivales a la vista, como no sea Lobos. Es un combate que se impone y al que Siré tiene legítimo derecho. Pelear con Díaz, mañana, es un riesgo serio para él. El mendocino es fuerte, boxea, tiene experiencia por haber enfrentado a los mejores plumas sudamericanos, y practica un juego peligroso por su contragolpe preciso y potente con las dos manos, sobre todo, de izquierda. Es un riesgo que si Siré aceptó correr, es porque él más que nadie tiene confianza en sus medios y sabe adonde puede llegar.

Otra nota saliente que contempla el programa del Caupolicán es la presentación que cumplirá Julio Barrera. El invicto peso mosca chileno cruzará guantes con Juan Romos, peleador argentino de mucha mayor experiencia y difícil por su juego defensivo y de contragolpe.

Perdió con Pardo y Palma, pero Barrera tiene una trayectoria mucho más breve, aunque es recio y de mucho temple. Es una oportunidad para ver el verdadero alcance que tiene el futuro de Shirai, como le dicen a Barrera, por su notable parecido con el ex campeón del mundo destronado por Pascual Pérez.



ESPERA con tranquilidad el campeón las actuaciones que viene cumpliendo Abelardo Siré, en su carrera ascendente en procura de una pelea por el título con el monarca nacional de los plumas. La verdad es que Roberto Lobos se sabe superior a Siré, y por ello aguarda con mayores ansias la próxima confrontación con el argentino Alfredo Bunetta, uno de los valores del boxeo transandino.

Los mejores púgiles de Europa: ranking

PUGILISTAS franceses e italianos son los que figuran más en las distintas categorías del ranking europeo, que publica la autorizada revista "The Ring" de Nueva York. El boxeo francés tiene 25 hombres y los italianos tienen justamente 24. Aunque de cierto modo parezca extraño, Inglaterra no tiene representantes en ninguna de las ocho categorías oficiales del boxeo profesional.

La nómina de pugilistas europeos, que figuran en este ranking en el órden del 1.o al 10.o lugar, es la siguiente:

PESADO: 1.o Inge Johansson (Suecia), 2.o Nino Bozzano (Italia), 3.o Franco Cavicchi (Italia), 4.o Albert Westphal (Alemania), 5.o Ulli Ritter (Alemania), 6.o Mussimo Zanahoni (Italia), 7.o Bruno Scarabellin (Italia), 8.o Hans Kulbfell (Alemania), 9.o Torner Ashman (Suecia), y 10.o Ilkska Koski (Finlandia).

MEDIO PESADO: 1.o Erich Schopper (Alemania), 2.o Sante Amenti (Italia), 3.o Germinal Ballarin (Francia), 4.o Charles Colin (Francia), 5.o Rocco Bazzola (Italia), 6.o Pekka Kokkonen (Finlandia), 7.o Dieter Wemhomer (Alemania), 8.o Yas Koname (Francia), 9.o Domeni-Bocheschi (Italia), y 10.o Giulio Rinaldi (Italia.

MEDIANO: Gustav Scholz (Alemania), 2.o Italo Scortichini (Italia), 3.o Peter Müller (Alemania), 4.o Franz Szuzina (Alemania), 5.o Hans Wohlers (Alemania), 6.o Lazzlo Papp (Hungría), 7.o Andre Drille (Francia), 8.o Giancarlo Garbelli (Italia), 9.o Michel Dinug (Francia), y 10.o Francois Anewy (Francia).

MEDIOMEDIANO: 1.o Bruno Visintin (Italia), 2.o Emilio Marconi (Italia), 3.o Chris Christensen (Dinamarca), 4.o Fortunato Manca (Italia), 5.o Seraphin Ferrer (Francia), 6.o Ben Buker II (España), 7.o Maurice Auzel (Francia), 8.o Jacques Herbillon (Francia), 9.o Piet van Klaveren (Holanda), y 10.o Sauveur Chiocca (Francia).

LIVIANO: 1.o Duilio Loi (Italia), 2.o Mario Vecchiato (Italia), 3.o Labouri Godih (Francia), 4.o Fred Galiana (España), 5.o Guy Gracia (Francia), 6.o Bobby Ros (España), 7.o Victor Pepeder (Francia), 8.o Epiphane Akono (Francia), 9.o Fernand Nollet (Francit), y 10.o Félix Chiocca (Francia).

PLUMA: Sergio Caprani (Italia), 2.o Gracieux Lamperti (Francia), 3.o Manolo Garcia (España), 4.o Giordano Campari (Italia), 5.o Aldo Pravisani (Italia), 6.o Louis Poncq (Francia), 7.o Letterio Petilli (Italia), 8.o José Luis Martínez (España), 9.o André Vairolatto (Francia), y 10.o Ray Nobile (Italia).

GALLO: Alphonse Halimi (Francia), 2.o Piero Rollo (Italia), 3.o Mario D'Agata (Italia), 4.o Juan Cárdenas (España), 5.o Eugene Le Gozanet (Francia), 6.o Pentti Hemalalainen (Finlandia), 7.o Pierre Cossemyns (Bélgica), 8.o Federico Scarponi (Italia), 9.o Antoine Martin (Francia), y 10.o Koder Am[illegible] (Francia).

MOSCA: Young Martin (España), 2.o Minun Ben Ali (España), 3.o Jean Guerrard (Francia), 4.o Risto Lukkonen (Finlandia), 5.o Francisco Carreño (España), 6.o José Ogazón (España), 7.o Andre Gasperi (Francia), 8.o Edgar Basel (Alemania), 9.o Salvatore Burruni (Italia) y 10.o Pierre Rossi (Francia).

HOY

NO SE VAYA a creer que es nuestra intención el ir en defensa de los malos jugadores de fútbol, es decir, de esos futbolistas profesionales que no han podido entender su profesión; de los que se defienden a punta de fouls y de recursos reñidos con el mínimo de corrección que debe existir en las canchas. Nada de eso. Por el contrario, que se le castigue, y fuerte, en forma que la sanción constituya un ejemplo.

Pero no por ello vamos a ignorar a los demás. A los otros protagonistas de este espectáculo cada vez más importante que es un partido de fútbol. A un protagonista que es capaz de torcer totalmente el giro y la suerte de un match. Hablamos del árbitro, del famoso señor árbitro que preocupa a todos los público del mundo.

A veces lo castigan los "hinchas". Lo critica, casi por rutina, y porque es difícil que su actuación conforme a vencedores y vencidos. También está siempre en la boca de los jugadores del equipo derrotado. Es que se le señala como la razón directa de un contraste. A veces, sí; otras, no.

Pero eso es aparte. Es lo general. Lo que a nosotros tiene que importarnos, eso sí, son los malos árbitros. Y para esos malos árbitros es que reclamamos una sanción, con la misma fuerza e intención de cuando el castigado es un jugador. Un árbitro de división de honor del fútbol profesional no tiene cómo justificar el que haya permitido un primer tiempo de 50 minutos y 45 segundos. Ni tampoco tiene cómo explicar la no expulsión de un jugador que se lo llevó todo el partido a fouls con el rival, hasta exasperarlo. No tiene como. Entonces, a ese árbitro hay que aplicarle una sanción o eliminarlo.

Es la nuestra una insinuación y al margen, naturalmente, de la medida disciplinaria que acuerde el propio Tribunal de los árbitros. Pero hay que hacerlo, en bien de este espectáculo tan importante que es el que proporciona semana a semana el fútbol profesional.

BYE



HACE DE LIDER EL CAMPEON.— Después de 6 fechas. Racing tomó la punta del torneo argentino. El liderato ha cambiado de manos en cada etapa. En el grabado, Orestes Corbatta, titular en el extremo derecho de la "academia"

Proponen enmiendas en reglas del golf

LONDRES, BIPPA. (Por avión).— En Londres se dio a conocer la noticia de que se ha llegado a un acuerdo sobre las propuestas enmiendas a las reglas del golf entre el Real y Antiguo Club de Golf de St. Andrews y la Asociación de Golf de los Estados Unidos.

Entre los cambios propuestos se cuentan la limpieza de la pelota y la reparación de las marcas dejadas por ella por cualquier método que no implique pisar la parte dañada. Otro es el relativo a tocar y mover la pelota al tratar de quitar algún impedimento suelto sobre el campo que, hasta ahora, es falta que se castiga. Los cambios propuestos están sujetos a la aprobación del Comité General y miembros del Real y Antiguo Club de Golf de St. Andrews y de la Asociación de Golf de los Estados Unidos. No puede tomarse ninguna medida definitiva hasta mediados de septiembre y, en caso de aprobación, los cambios no adquirirán vigencia hasta el 1.o de enero de 1960.



HA ESTADO EN TRES CAMPEONATOS. — Contratado por Milán al término del Mundial de 1954, en Suiza, el crack uruguayo Juan C. Schiaffino ha estado en 3 títulos del cuadro italiano: 1955, 1957 y 1959

TRIUNFOS DE RUSOS Y POLACOS

En torneo europeo de boxeo

LUCERNA, Suiza. (UPI).— La Unión Soviética y Polonia surgieron como los dos equipos más fuertes en el campeonato europeo de boxeo amateur concluído en esta ciudad.

Soviéticos y polacos ganaron tres títulos cada uno.

Otros dos títulos fueron ganados por Alemania occidental, uno por Italia y otro por Finlandia.

Cuatro campeones conservaron sus títulos, incluyendo el peso pesado soviético Andrei Ambramov, que venció por puntos en la pelea final a David Thomas, el único finalista del equipo británico.

Los otros campeones que conservaron sus títulos fueron el alemán Manfred Homberg, en la categoría mosca; el soviético Vladimir Yengibarian, en la categoría mediomediano liviano, y el italiano Giovanni Benvenuti, en la categoría mediano liviano.

Todas las peleas finales fueron ganadas por puntos, excepto en la categoría mediopesado, en la que el polaco Zbigniev Pietrzykowski, destronó al campeón Gheroghe Negrea, de Rumania, venciendo por K. O. en el segundo round. Este es el tercer título europeo que gana Pietrzykowski, un mecánico de 25 años. En 1955 se clasificó campeón europeo de peso mediano liviano; hace dos años, en Praga, conquistó la corona de los pesos mediano, en el último campeonato europeo anterior al terminado hoy.

Los restantes títulos se definieron como sigue:

Gallo: Horst Rascher, Alemania occidental.

Pluma: Jerzi Adamski, Polonia.

Liviano: Olly Maeki, Finlandia.

Mediomediano: Lescek Drogosz, Polonia.

Mediano: Gennadi Skatkov, Unión Soviética.

HISTORIA.-

MILAN, 7 VECES FUE CAMPEON

Fundado en 1899, consiguió el título en 1901, 1906, 1907, 1951, 1955, 1957 y 1959

Por séptima vez Milán obtuvo el título de campeón del torneo italiano. Fundado en 1899, ganó el campeonato en 1901, 1906, 1907, 1951, 1955, 1957 y 1959. Con este triunfo, Milán igualó el número de "estrellas" obtenidas por Internazionale y Torino, y quedó a dos de Génova, que ha conquistado 9 títulos, y a 3 de Juventus, quien es el "decano" de los campeones. Junto con ganar el torneo, Milán dejó a firme su condición de invicto en su propia cancha. Una tradición que luce con orgullo la entidad desde su fundación.

En el pozo del campeonato italiano próximo a finalizar (resta una fecha) se encuentra Triestina, que lleva sólo 22 puntos. Ya es seguro que desciende. El otro que tambalea es Torino, que ha acumulado 23. Tendría que ganar el domingo a Roma, para igualar el puntaje con Udinesse, siempre que éste pierda en su compromiso final. Si así ocurre, ambos con 25 puntos deberán jugar un partido extra para definir al acompañante del cuadro de Triestina.

BRASIL.-

MUCHOS DOLARES, PERO BASTANTES SINSABORES

Fatigosas jiras, con resultados dispares, cumplen varios equipos en Europa

Como una estela de su triunfo en el mundial de 1958, el fútbol brasileño está recogiendo actualmente los dólares a montones. Tentados por los empresarios, son varios los clubes que hoy realizan jiras por países europeos, donde el anuncio de la presencia de Pelé, Didí, Bellini, Gilmar y demás campeones del mundo ha provocado un interés extraordinario.

La campaña en el exterior de Botafogo, Vasco da Gama, Palmeiras, Santos y Corinthians es intensa. Pronto vendrá la fatiga de los cracks, a quienes se obliga, por los contratos firmados con los empresarios, a presentaciones casi diarias en diversas canchas y climas de Europa. Este exceso les ha deparado ya serios contrastes. Como fue el caso de Corinthians, que luego de perder en su debut en París ante Reims, jugó a la noche siguiente en Rotterdam, donde lo goleó 5-1 el modesto Feyennord, ubicado quinto en el torneo oficial de Holanda.



VOLVERAN FATIGADOS. — Las frecuentes actuaciones que están realizando los cuadros brasileños en canchas europeas acarrearán intensa fatiga a los cracks, pero muchos dólares a las arcas de los clubes... y de los empresarios. El team de Pelé está jugando actualmente en campos lusitanos

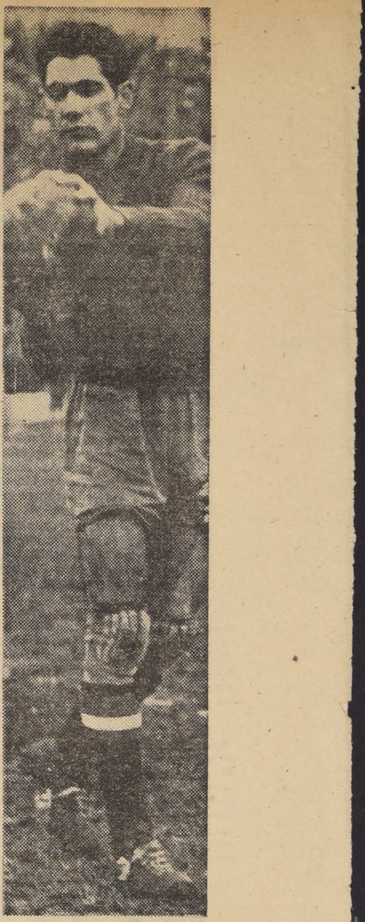
Buen debut de los coches Aston-Martin

LONDRES.— BIPPA. — (por avión). — El automóvil Aston-Martin, de fabricación británica, obtuvo un excepcional debut de la historia de las máquinas de la Fórmula I, en Silverstone, Gran Bretaña, al ganar el segundo puesto en la carrera de 150 millas por el trofeo internacional del Club de Corredores de Carreras Automovilísticas de Gran Bretaña. Conducido por Roy Salvadori, de Londres, alcanzó una velocidad media de 163 kilómetros por hora, siendo sólo 0 segundos 0.35 décimas más lento que el ganador: el Cooper que conducía Jack Brabham de Australia.

Otro Aston-Martin obtuvo el cuarto lugar desde la vuelta número 29, hasta dos vueltas antes de la última en que su conductor, Carrol Shelby, de los Estados Unidos, tuvo que darse por vencido debido a los efectos de gases de escape. El automóvil había perdido la dirección y el motor debía ser forzado excesivamente para mantener la velocidad.

"Las emanaciones del gas pueden ser fácilmente remediadas", dijo el señor David Brown, de la firma constructora de estos automóviles. "Estoy encantado con el rendimiento de ambos automóviles".

Los tres primeros lugares correspondieron al Cooper, al Aston-Martin, y a un BRM., conducido por Ron Flockhart, de Escocia. Entre ellos aplastaron a la competencia extranjera, entre la que descollaban el Ferrari de Phil Hill, Estados Unidos, que obtuvo al cuarto lugar. Los otros Ferrari y Masserati no figuraron siquiera.



VIENE EN EL TEAM CATALAN.— Ramallets, muchas veces internacional del fútbol hispánico, viene en el plantel del Barcelona, quien se presentará ante Colo Colo el domingo 5 de julio próximo

Billy Wright se retira

Como consecuencia de los contrastes en Sudamérica

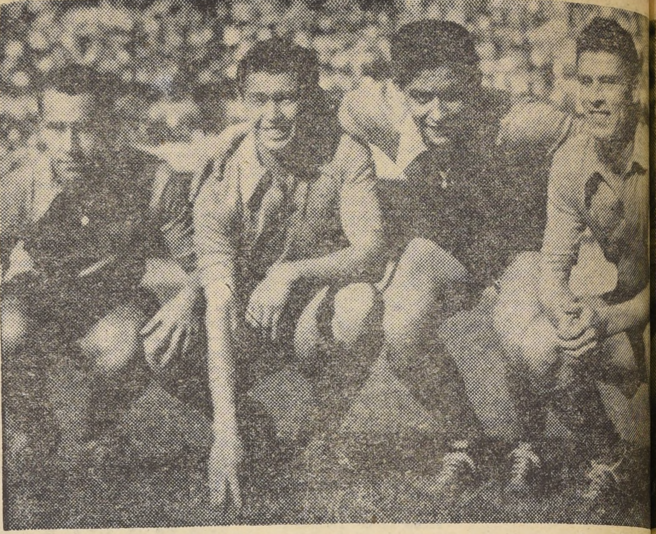
La primera consecuencia de los "humillantes" (expresión común del comentarista Vernon Morgan), contrastes del seleccionado inglés, en su reciente jira, ha sido el anuncio de Billy Wright, de autoeliminarse del plantel, del que fue capitán durante largos años. El veterano jugador y capitán de Wolverhampton Wanderers, actual campeón del fútbol inglés, proyecta poner fin a su actividad en este deporte, al término de la temporada de 1959-1960. O sea, cuando cumpla 36 años de edad. Wright dejará una tarea muy difícil de superar, con su participación en 105 partidos vistiendo la tricota blanca de la selección de Inglaterra.

Otros problemas surgieron también para el "coach" Walter Winterbottom, que luego de la poco feliz experiencia en canchas de Río de Janeiro, Lima y México, proyecta hondas enmiendas en los sistemas y tácticas usadas hasta ahora. Para llevarlas a la práctica, anunció que "tratará de adiestrar jugadores más fuertes y luego prepararlos para actuar en las mismas condiciones de los sudamericanos".

LA SENSACION DEL CAMPEONATO: EL O'HIGGINS

Su campaña es el buen resultado de un trabajo previsor de su directiva, entrenador y socios

O'HIGGINS, DE RANCAGUA, confirmó en su brillante triunfo ante el puntero y hasta ese entonces invicto conjunto Universidad de Chile, ser una de las fuerzas más parejas y de calidad que está interviniendo en este campeonato. Es la nueva atracción, es la vedette del torneo, pero en ningún caso es la sorpresa.



RECORDAMOS perfectamente bien, que cuando hicimos en estas mismas páginas un estudio de los equipos y la forma en que afrontarían el certamen, dijimos que los rancagüinos serían un conjunto de muchas posibilidades, y que habría que tenerlo muy en cuenta en sus presentaciones. Los hechos posteriores con sus resultados han confirmado plenamente estas apreciaciones previas.

La directiva de los celestes, encabezada por Patricio Mekis, y secundada por los socios y simpatizantes, hizo un esfuerzo económico extraordinario. Se trazaron claros planes para armar un equipo homogéneo y capaz, que respondiera a los sacrificios y deseos de todos. De esta manera, lo primero que buscaron fue un centro delantero de categoría. Para tales efectos, se confeccionó una lista de "posibilidades", si así pudiéramos llamarla. Se encabezaba con la contratación de Jorge Robledo; pero los 20 millones pedidos por el club albo hicieron que ello fuera prácticamente imposible. O'Higgins no estaba en condiciones de cancelar tan alzada suma. Enseguida estaba en la lista Francisco Molina, de Audax, pero también su precio caía fuera de las posibilidades de la entidad rancagüina. El tercer lugar lo ocupaba Orlando Meléndez, de Universidad de Chile. Este piloto sí que estaba dentro del presupuesto y sus condiciones eran por demás conocidas, amén de que Meléndez no se sentía a gusto en la tienda azul, por cuanto no había podido rendir de acuerdo a su reconocida calidad, por el fútbol diferente que practica el cuadro estudiantil.

En prueba de lo aseverado, el ex piloto viñamarino está rindiendo como en sus mejores tiempos. Ha vuelto a ser el jugador hábil y genial, que le valió ser varias veces titular de la selección. Pero ahora ha agregado otra condición más: tiene velocidad y va a la pelea de la pelota. Con su batuta mueve al quinteto de ataque con maestría y precisión y, por lo general, los goles son producto de sus jugadas o pases previos.



UNA MEDIA QUE vale una entera, es la pareja que forman los volantes titulares de O'Higgins, Pozo y Rodríguez. Se entienden a las mil maravillas, y son los verdaderos émbolos del ataque celeste. El argentino Rodríguez llena la media cancha con la calidad de su juego: siempre está en todas partes, defendiendo y empujando, sin desmayos a lo largo de los noventa minutos. Pozo es más de defensa; pero su accionar es dúctil, con mucho sentido de la ubicación y marcación a los nexos rivales. Tal vez sea, hasta el momento, una de las mejores parejas de medios zagueros del campeonato.

Superado este primer paso. O'Higgins buscó un interior que coadyuvara en la pesada labor que estaba cumpliendo Juvenal Soto. Se trajeron a José Ríos, del Huachipato, goleador del torneo regional penquista. Ríos es un típico hombre de área, además de servir de nexo y con muchas otras condiciones. Su pronta asimilación al juego del equipo dio por resultado un trío central de muchos quilates. Es una fórmula que funciona muy bien todas las semanas: Soto, Meléndez y Ríos, y bien puede que esté dentro de las mejores del campeonato. Se contaba además en las puntas con dos elementos que ya habían destacado en la temporada pasada, y era lógico esperar su maduración. Nos referimos a Salamanca, el alero derecho, y Morales, el izquierdo Son dos punteros hábiles, que saben lo que deben hacer en sus puestos y con la pelota. Tienen mucha visión del arco y del pase oportuno y se desmarcan con rapidez e ingenio. En resumen, José Salerno armó un quinteto de ataque de categoría, de mucho entendimiento y de suyo peligroso.

Ya se tenía el martinete. Había que buscar y organizar un par de émbolos que ajustara a la pieza delantera y a la vez que también se amoldara a la pieza básica o defensiva. Con Roberto Rodríguez no había problemas, pues ya era reconocida su destreza. Se pensó en Pozo, quien se había insinuado como un player de valor el año anterior, y los cálculos no fallaron. El jugador respondió y cada día lo hace mejor.

Por último, bastaba darle algunos toques a la defensa extrema, y probar después si la máquina funcionaba bien. Para el meta Ricardo Storch, se contrató como suplente a Vergara, del Lord Cochrane, de Concepción, jugador que a medida que ha ido tomando confianza, rinde más. Dejaron de mano al incumplidor Bustos. Juan B Soto y Romero no merecían mayores dudas en las posiciones defensivas extremas. Excluido Salazar, se probó a Cornejo, con tan buenos resultados, que quedó inamovible en el puesto y superándose en cada nueva presentación.

Desde que O'Higgins ascendió en 1955, es la mejor actuación que ha cumplido el equipo. De ahí que los rancagüinos tienen justa razón para sentirse orgullosos y eufóricos por la invicta campaña que viene cumpliendo el cuadro. Cuatro victorias y tres empates jalonan esta trayectoria. Ha sido el resultado de la preocupación de todos y de cada uno, en particular, con el suficiente tiempo. Es el fruto de los desvelos de la directiva, de los socios, de la Braden Copper y de los miles de simpatizantes de la histórica ciudad del Sitio.

Precisamente es ahora cuando viene la parte más difícil para O'Higgins y sus parciales. Es ahora cuando deben demostrar su temple y mantener en alto sus condiciones. Ahora que son punteros, posición que es bastante dificultoso mantener, y sobre todo, responder a las exigencias cada vez mayores de la hinchada. Todos tratarán de derribarlo, y cada partido será una lucha intensa. Este es el mejor momento para que todos les den su apoyo incondicional Bien por O'Higgins y por Rancagua.

LA OFENSIVA celeste de O'Higgins registra 14 tantos a favor, pero a su vez presenta una de las defensas menos batidas. A nuestro juicio, es por el momento una de las más parejas —junto a la de los albos— y de rendimiento con calidad, a pesar de contar con solamente una figura de pergaminos.

La conformación semanal de los rancagüinos, es con Salamanca (3), J. Soto (2), Meléndez (1), Ríos (7) y Morales (0).

Salamanca, el ex académicos, se está convirtiendo en el N.o su... de los punteros derecho. ... juego sobrio y efectivo ha... el justamente lo que debe hacer... un alero. Sabe irse adentro ... rematar cuando las circunstancias lo indican. Juvenal Soto ... el peón de esa delantera. Es ... hombre de siete pulmones, ... tan pronto está atrás, como ... tá adelante haciéndose presente ... en el marcador. Creemos ... después del interior colocolino ... le disputa el puesto a Picó, en ... Wanderers.

René Meléndez ha resucitado... futbolísticamente hablando. Después de las temporadas opacas ... que tuvo en Universidad de Chile, ha vuelto a brillar con luz propia. Este año, en la ... da celeste, ha sacado a relucir ...

ARGENTINA.-

EN CADA FECHA UN PUNTERO DISTINTO

Racing está ahora de turno

Por el momento, no hay nadie seguro en la punta del campeonato argentino. Ninguno se ha escapado. Cada fecha ha variado el ocupante del puesto de líder, turnándose entre Atlanta, Vélez Sarsfield, Boca Juniors, San Lorenzo, Lanús, Independiente y Racing. Después de la jornada del domingo pasado, el campeón de 1958, Racing, quedó solo adelante con 9 puntos. San Lorenzo, con 8, le pisa los talones. Un punto más atrás, van: Argentinos Juniors, Boca Juniors, Independiente, Lanús y River Plate. Con 6, siguen: Huracán, Newell's, Rosario Central y Vélez Sarsfield; con 5. Atlanta y Estudiantes; con 3. Central Córdoba y Gimnasia y Esgrima, y cierra la tabla con 2, Ferrocarril Oeste, quien volvió a primera división, luego de pasar una temporada en segunda serie.



Los universitarios llevan ... das en trece oportunidades ... llas adversarias, y también ... es uno de los que tiene menos ... les en contra.

La configuración de la ... azul, no ha sido muy estable ... digamos, no tan sólo en ... si no que también en ... La alineación más regular ... Musso (1), Alvarez (2), ... (2), Sánchez (5) e Ibarra ... Díaz (2) Este último jugador ... interior derecho, pero su ... ocupa ahora el ex grincross ... varez. También ha formado ... del ataque el puntero ... (0).

Ahora bien, los forwards ... diantiles siempre actúan en ... cambiada. Musso como ... Díaz de alero izquierdo; ... en todos los puestos; a ...

SEÑOR ENTRENADOR

Es preciso que tome en cuenta las opiniones de los cronistas que ven todo el campeonato

Comprendemos que para un entrenador y seleccionador único, es prácticamente imposible estar en todas partes y ver la actuación individual de cada jugador. Es decir, una persona no está en condiciones de armar una selección nacional justa y razonable, con sus solas referencias. Es indiscutible, que debe recurrir a la cooperación de otros entendidos en la materia.

Esta falla, por otro lado, hace cometer la injusticia de no avalar como corresponde, el mérito de los jugadores de provincias, a quienes sólo se les ve de tarde en tarde en la capital, y donde hemos podido comprobar —hay a veces— mejores elementos que los locales. Es cierto que actualmente se ha corregido esta situación, pero no en forma integral.

Se nos ocurre, que un entrenador nacional podía basarse un poco más en las opiniones autorizadas de los críticos deportivos. Porque, si en realidad no poseemos un título como tal, nadie puede ignorar el conocimiento básico, amplio y cabal que debe tener un especialista, sobre el deporte que comenta. Al público no se le puede engañar, y para poder hacer llegar hasta él la información real e imparcial de un partido, tiene que haber un dominio completo de la materia. No podría ser de otra manera, y nadie se atrevería a criticar las actuaciones individuales o de conjunto de los equipos. Sería lo mismo que un lego se pusiera a criticar música.

No pretendemos ser infalibles, pero como siempre estamos viendo fútbol, y por años, estamos en condiciones de analizar con conocimiento lo que vale, por ejemplo, cada ataque en cada uno de los catorce conjuntos que forman la división de honor.

Al estudiar los quintetos ofensivos, es forzoso relacionarlos con las defensas, pues hay una concomitancia en el rendimiento de cada uno por separado. Sin embargo prescindiremos por ahora de ello. Es sabido, por ejemplo, que mucha gente dice que el mejor ataque es el que más goles ha hecho. Siendo ésta una condición "sine qua non", la verdad es que necesita de otros complementos, como ser una línea media solvente y que la enlace con la defensa.



LA DELANTERA de Colo Colo lleva anotados 20 goles en las siete fechas jugadas, con un término medio de casi 3 por partido. La cuota es alta e indica eficiencia y peligrosidad. La alineación normal de los albos en la ofensiva es con Moreno (3), Hormazábal (2), Soto (7), Toro (3) y Bello (1). Las cifras entre paréntesis indican los goles convertidos por cada forward hasta el momento. Por diversas razones, Alvarez (2), ha estado jugando de alero derecho; una vez también actuó Ramírez (0). Rodríguez (1) está reemplazando a Hormazábal como interior, puesto en el que ha conformado ampliamente. Cuenta además la delantera con Muñoz y Herrera.

Caso curioso es el de Alvarez. Es sin duda un buen elemento, pero nunca ha jugado en su verdadero puesto de centrodelantero. En Curicó se desempeñaba con el N.o 9, lo mismo en el seleccionado que fue al Nacional Amateur de María Elena, donde fue scorer del campeonato, y había que ver con la calidad y entereza que actuó.

A no dudarlo, que el quinteto albo es bueno, tal vez uno de los mejores ataques de nuestro medio. Moreno es por el momento el N.o 1 de su puesto, lo mismo que Hormazábal, en buen estado físico, en el suyo. De más está hablar de las condiciones de cada uno de ellos. Juan Soto es el hombre gol. Es verdad que pierde un alto porcentaje de remates, pero también logra muchos, como que va a la cabeza de los goleadores, en compañía de Ríos y Tobar. Creemos que un poco de mayor dominio del balón y más serenidad cuando está frente al arco en posición de gol, puede llegar a ser el piloto que todos esperan.

Jorge Toro se está descubriendo como una de las más gratas revelaciones. Está siguiendo la ilustre trayectoria del apellido en el fútbol. Es un jugador cerebral, hábil en el manejo de la pelota y con visión del arco. Debe, sí, desprenderse un poco más rápido del balón, no demorar la jugada en las cercanías de la valla contraria; tal vez también deba poner un poquito de mayor atención en los pases.

Bernardo Bello es considerado como uno de los mejores aleros izquierdos, razón por la cual fue llamado a la selección. Se nos ocurre, sí, que a veces hace un dribling de más, y que es remolón en el remate a la valla, prefiriendo entregar la pelota para eludir la responsabilidad.

Colo Colo ha mantenido su juego, a pesar de las ausencias

HA ESTADO ACTUANDO SIN TRES TITULARES: ESCUTI, HORMAZABAL Y MORENO, VENTAJA DIFICIL DE SUPERAR

¿QUE LE SUCEDERIA a Universidad de Chile si le sacaran a René Pacheco, Leonel Sánchez y Braulio Musso, o a O'Higgins si no jugara con Storch, Meléndez y Ríos?

Como se trata de jugadores vitales en cada uno de los punteros nombrados, de piezas necesarias en el rendimiento de cada equipo, seguramente bajarían en su accionar colectivo, con la consiguiente repercusión en los resultados, y quién sabe si en la actualidad estarían ocupando la ubicación que tienen.

Destacamos este hecho después de ver la campaña que viene cumpliendo Colo Colo. Hace varias fechas que no integra el equipo Moreno. Hormazábal está ausente dos domingos, y la última vez no actuó Escuti en la custodia de los tres palos. Nadie puede dejar de reconocer que estos tres jugadores son insustuibles en el elenco del cacique, y que su obligado alejamiento debió influir en las performances que debía cumplir el cuadro. Sin embargo, no fue así, y el popular conjunto logró mantener casi intacto su standard de juego y salir airoso en difíciles compromisos, llegando en la séptima fecha a la cabeza del campeonato, e invicto.

Ahora bien, es lógico suponer que cuando se reintegren los titulares, tiene que aumentar la calidad de juego y peligrosidad de los albos, y de ahí que se piense que de nuevo estarán en la lucha final por el título, ése que se les escapó en el último partido del año pasado, y tal vez por falta de una dirección técnica más decidida. Es interesante comprobar que Colo Colo cuenta con reservas jóvenes capaces de responder, si no a la altura de los consagrados, por lo menos en forma harto satisfactoria, sin que se note una baja perjudicial a sus pretensiones.

Pero aún persiste un problema en el conjunto blanco. Si bien es cierto que no con la intensidad de antes, aún no llega a su solución integral: nos referimos a la plaza de zaguero central. Varios han sido los que han pasado por ese puesto, desde que Farías se fue a La Serena. La verdad es que ninguno ha llegado a conformar como el nombrado, cuando estaba en su mejor forma. Tal vez el que más se le acerque sea Navarro. El muchacho es joven, tiene físico y ha demostrado condiciones, pero le falta experiencia. Por ello pensamos que puede llegar a ser un elemento que destaque dentro del medio futbolístico nuestro.

Aún hay algo más. Se pensó que la subida de Rodríguez al ataque debilitaría la media zaga, pero resulta que Guevara ha respondido bastante bien, sin que se desarticulara el nexo entre defensa y ataque.

Todas estas modificaciones y obligados alejamientos de jugadores han servido para comprobar que las actuaciones de Colo Colo tienen un mérito especial, y que de todas formas es el primer animador de siempre del torneo.

...OLES



Pero a pesar de ello, nadie discute su calidad. Ibarra rinde en forma normal, sin sobresalir. Es más útil, a nuestro juicio, Osvaldo Díaz, por su veteranía y mayor dominio del balón. Pero es indudable que actuando fuera de puesto, pueda cumplir y rendir de acuerdo a su capacidad.

La característica principal del ataque azul es la velocidad y sorpresa que emplea, mejor dicho, por lo general actúa de contraataque. La capacidad general de la línea es más o menos pareja, y si falla una pieza es difícil que pueda sobreponerse. Es indudable que la presencia del experimentado Alvarez le ha dado esos atributos que no tenía el año anterior. Ahora que está ausente, han vuelto a aflorar.

AYUDA A FAMILIAS DE DEPORTISTAS

CON MOTIVO de la desgracia que costó la vida a varios deportistas cuando regresaban de jugar un partido amistoso de fútbol, cerca de Chagres, el club "Unión Valencia", de la Asociación Alejo Barrios, de Valparaíso, ha promovido un movimiento de solidaridad en favor de los familiares de las víctimas, haciendo una colecta pública para ayudar a los hogares golpeados por la adversidad.

ES POSIBLE QUE BARCELONA TRAIGA DOS TITULOS: CAMPEON DE ESPAÑA Y DE LA "COPA GENERALISIMO"

Dos títulos pueden acompañar a Barcelona, en su jira a Sudamérica: campeón de España de 1958-1959, que lo obtuvo casi de punta a punta, y campeón de la Copa Generalísimo, torneo que se halla en sus etapas finales. En efecto, el cuadro catalán deberá actuar en una de las semifinales, frente a Real Madrid, y luego, en el caso de vencer al equipo de Di Stéfano, con el ganador de la otra semifinal que sostendrán Valencia y Granada. Cumplida su participación en el torneo por la Copa, Barcelona se alistará para su excursión por canchas sudamericanas. Su debut está fijado para el 5 de julio próximo, en el Estadio Nacional, ante Colo Colo.

La delegación completa de la entidad catalana será la siguiente:

ARQUEROS: Antonio Ramallets (seleccionado), Pedro Esrems y Angel Larraz.

ZAGUEROS: Fernando Olivella, Francisco Rodri, Sigfrido Gracia (seleccionado) y Jesús Rife.

VOLANTES: Juan Segarra (seleccionado), Enrique Gensana (seleccionado), Francisco Verges (seleccionado), e Isidro Flotats.

DELANTEROS: Justo Tejada (seleccionado), Ladislao Kubala (seleccionado y nacionalizado), Evaristo Macedo (brasileño), Luis Suárez (seleccionado), Zoltán Csibor (húngaro), Hermes González (paraguayo), Ramón Villaverde (uruguayo), Eulogio Martínez (paraguayo), Sandor Kocsis (húngaro), Enrique Ribelles y Francisco Coll (seleccionado).

HISTORIA DEL SALTO LARGO.-

Desde García hasta Tornquist



RECORDMAN CHILENO del salto largo es, desde 1955, Carlos Vera, con la marca de 7.49 metros. Ahora ha surgido un posible sucesor en Carlos Tornquist, que viene de brincar 7.19 metros, aunque con la inseguridad de un novicio casi, que no domina la prueba como llegó ha hacerlo Vera. Especialista obligado de varios equipos internacionales, lució su impecable técnica y su característica figura, además de auténtica calidad internacional

Especialistas de calidad que se lucieron en los principales torneos continentales en que Chile mantuvo el cetro.— Ricardo Müller, Ramiro García, Oscar Alvarado, Juan Mourá y Alberto Eggeling

El triunfò de Carlos Tornquist y Eduardo Krumm en el salto largo del Torneo de Campeones de Sao Paulo trae buenos recuerdos que ponen de actualidad las jornadas en que el atletismo chileno mantuvo el cetro de la prueba, por mucho tiempo, y desde los primeros Campeonatos Sudamericanos. Hasta que se lo quitaron argentinos o brasileños en 1931, para ser recuperado en Santiago en 1943 y perderlo, nuevamente, sin que apareciesen especialistas de calidad como para confiar en brindar nuevos triunfos.

Ahora ha surgido el joven atleta universitario junto al vigoroso especialista naval, que pueden estimular el esfuerzo de algunos valores jóvenes en este repunte vigoroso que se observa con optimismo.

MULLER Y GARCIA.— Fueron los "pioneros" de la prueba, al ganarla en 1920, en Santiago, con 6.52 metros, el primero, y con el record sudamericano de 6.69,5 metros Ramiro García, en los Juegos Olímpicos Panamericanos de Buenos Aires de 1922. Hoy, el saltador, sigue pegado al foso, controlando los centímetros como si pudiese dejarlo a pesar de los años. Lindo ejemplo. Después, vuelve a imponerse en 1924, con 6.63 metros, mejorando su ya eficiente estilo.

ALVARADO Y MOURA.—Son otros valores destacados que dieron los puntos máximos en 1927 en Santiago y en 1929 en Lima. De piernas fuertes, ambos, Juan Mourá era más rápido que Oscar Alvarado, pero coincidían en su "chispa", que era también coraje en la lucha, clase internacional en instantes decisivos. Ganaron con 6.69 y 6.87 metros, respectivamente. Les reemplazan en Sudamericanos posteriores de 1931 y 1933, y hasta 1941, en Buenos Aires, brincadores de la calidad del argentino Héctor Barra, los brasileños Rehner y Marcio de Oliveira (7.37 metros) o el peruano Guillermo Dyet (7.20 metros).

GENERACION STRUTZ. — Estaba ya dando noticias el grupo forjado por Carlos Strutz. En él Alberto Eggeling, el enteco saltador de Valparaíso, donde residía también Juan Hoelzel, sin que Mourá les perdiese el paso. Se entabló entonces una lucha de valores, que se reflejó en los 7.21 metros de Eggeling como record chileno, un 12 de noviembre de 1944, que habían sido sólo 7.02 metros, al ganar el torneo sudamericano de 1943, marca que superó los 7.10 metros de Mourá. Por ahí estaba Alfredo Meynet, el infatigable universitario, brincando algo parecido con Hoelzel buscando los 7 metros, o Mario Recordón lo mismo. Lograron 6.85 y 6.98 metros. Diferencias pequeñas de centímetros que obligaron a cada uno a una preparación como la que exigía, por lo demás, el maestro inolvidable, atento a cada detalle. Esto influyó decisivamente en los rendimientos parejos, dentro de aptitudes físicas que sabían distaban de ser extraordinarias, y como las que lucían los brasileños, especialmente.

CARLOS VERA.— Pero viene un período distinto de la mística que había infundido Strutz. Su deceso pareció cambiar desde el fondo la mística del atletismo nacional. Y junto con presentarse vacíos apreciables en los equipos internacionales, el salto largo es afectado en la crisis. No surgen nombres como los señalados, y fue casi improbable pensar en llegar a posibles 6.50 o 6.60 metros. Lo dicen los rankings. Eggeling, a pesar de su entusiasmo, no era totalmente el hombre de antes, aunque en Río de Janeiro, en 1947, saltó 6.94 metros. Aparece Carlos Vera, entonces, que se clasifica 2.o en Lima en 1949, con 7.11 metros, y Eggeling 4.o y con 6.98 metros. Sigue su camino el universitario y en 1952, en Buenos Aires, segundo nuevamente (7.10 metros), acom... del antofagastino Boris T... que tuvo calidad, pe... constancia para aprovec... condiciones. Llegó a 6.6... en esa ocasión. Es, ya de... el único internacionalme... el salto, en 1954 y 1955, ... su esfuerzo es premiado ... nuevo record chileno d... metros, que se mantien... ahora. Son méritos b... para tener presente al e... lista que a veces se aso... sus negras barbas, desp... derrochar calidad, como... en saltos largo y tam... alto.

KRUMM en 1958, y SORPRESA en 1959

Llegamos a 1958, en Montevideo, con algunas esperanzas en el desempeño del atleta naval Eduardo Krumm, que felizmente confirma en lucha con el uruguayo Fermín Donazar y el brasileño Arys Facanha, registrando 7.11 metros contra más de algunas predicciones de observadores extranjeros, que desconocían su real capacidad.

Y a 1959, en Sao Paulo, con un clima parecido. No se veía por donde podía ganar Chile el salto largo, con los brasileños en el foso, en condiciones de hacerlo suyo. Por antecedentes de un Akuta, entre varios que querían rehabilitarse y en su ambiente.

Pero se produce la sorpresa grata de Carlos Tornquist, que sin otro pergamino internacional que su actuación en el torneo de juveniles de Buenos Aires, se impone aunque realizando una solo salto dentro de la tabla, el resto nulo. Pero que fue de 7.19 metros, suficientes para ganar. Aparecía el posible sucesor de Carlos Vera y un nombre nuevo en el atletismo continental en la prueba.

Chile tiene nuevamente el cetro en su mano. ¿Logrará retenerlo en Lima en 1960? Es lo que debe decir el mismo joven especialista, en primer lugar, y los técnicos llamados a encontrar quienes le acompañen en defender posiciones. No se olviden que la tarea fundamental es disponer no sólo de dos o tres hombres sobre índices como los 7 metros, sino muchos más.



DE GENERACION intermedia fue Mario Recordón, el atleta completo, recordman chileno aún del decatlón, y que llegó a saltar 6.98 metros en 1946. Sensiblemente uno de los alumnos predilectos del coach Carlos Strutz, tuvo un paso fugaz por el atletismo, del que se retiró para dedicarse a su profesión de arquitecto, en la que es uno de los profesionales más destacados en construcciones deportivas.

ESCUELA DE BOXEO PROYECTAN EN TEMUCO

Pedro Arias Henríquez, de Lota, que ha realizado combates como profesional en Temuco, desea contribuir a la difusión de este deporte en aquella ciudad. Desde luego, Arias proyecta formar una Escuela de Boxeo, al igual que existe en Sao Paulo, Brasil, donde estuvo actuando los años 55 al 57.



YA SALTA 7.19 MTS.— Carlos Tornquist, el nuevo valor continental del salto largo, que sobre todo vaticinio ganó en el torneo de campeones de Sao Paulo de 1959, con esa marca. Tiene muchas condiciones físicas para esperar que quiebre el record chileno de 7.49 metros de Carlos Vera. Está adquiriendo recursos técnicos de que carece, con los que asegurará su futuro si mantiene su esfuerzo por trabajar con constancia, uno de los elementos mejor dotados de la nueva generación.

QUIEN ES EL CAMPEO...

CARLOS TORNQUIST es una de las figuras de actualidad del atletismo, después de su actuación en Sao Paulo. Digamos algo del joven atleta de 19 años que ha iniciado su consagración, dando sus pasos iniciales en una trayectoria que puede llevarlo más lejos aún que estos 7.19 metros con que ganó en el foso de Pacaembú.

Mide, alto 1.90 metro. Alumno de la cátedra de ...lurgia de la Universidad Técnica del Estado, hace sólo ... años que calza las zapatillas con clavos. Empezó haciéndolo en 1956, en un torneo escolar, y como alumno del Liceo de Aplicación, saltando 5.49 metros.

Desde entonces practicó el salto y también las vallas ...tas. En el primero, anotó 6.91 metros en septiembre de ... y las segundas las pasó en 16.4", en Buenos Aires, en ... Ahora sólo quiere practicar el salto, dedicándose por ... a mejorar su técnica, bajo las órdenes del entrenador Figueroa, y con el nuevo estilo de "tijera". Se le ha su... do que se dedique al decatlón, pero no lo hará sino cuando domine "su" prueba. Lo demás sería malograr lo que ha tenido en ella hasta el momento. Comprende que sabe ... aún y que le resta mucho para ser un real especialista. ...lo se sentirá más seguro cuando esté en posibles 7.50 metros o algo más. No le apura. Lo principal es corregirse, que progresos vendrán solos.

Aspiraciones tiene y propias de un joven que va ca...no arriba. Tal vez Chicago, este año o Lima en 1960. E... dirán las cifras y la apreciación que le merezcan a sus ...gentes. Por hoy, a trabajar con sacrificio, lo sabe bien.

Popurrí Deportivo

por PACO LAGUNA

Y hasta cuándo hablan de fútbol

ABLABAN dos hinchas de Colo Colo sobre el triunfo su equipo sobre Audax Itano, y uno de ellos comentó:
—Fíjate que ganamos a pe- de que no jugaron Hormabal, Moreno y Escuti...
—Sí. Y mirá tú que Cremaschi be valer por tres, en Rangers, porque no jugó el "chico" los talquinos perdieron con lestino.

Cremaschi ya no está en la nda alba, pero los hinchas ocolinos hablan de él, y si- en su campaña como si pertenecera en el club. Apenas anuncia un gol ranguerino los parlantes la gente se elve al vecino y le dice:
—Debe ser un gol de Cremas-

Y todo el mundo espera sea así, que el autor de la quista haya sido el veterano insider de Punta Are-

—000—

LA REVISTA italiana "Il cio e il Ciclismo Illustrato" nta así un gol del argenti- Sívori, astro de Juventus, su match con Florentina: crónica llega entonces al mento supremo del partido. aquí, en efecto, una acción raramente se ha visto en campos del fútbol. Nicolé ra al área y "toca" a Sívori. "funambulo de la pelota" bla a un adversario que pa- ó Segato, elude todavía a án, evita a Castelleti y tira de pocos pasos. Albertosi nza a desviar y un "violet" el zaguero Robotti, rechaza la desesperada. Desde tiepuesto que ha caído, Sívo- alcanza la pelota y tira otra contra el arco adversario. la vez Albertosi no está y pelota llega a la red, acompañada por un clamoroso ru- o del público. La frialdad nesa tradicional queda desmtida. Todos se ponen de gritan, y el "monstruo" de ori da la vuelta al campo el brazo en alto, a la mara sudamericana, redoblando entusiasmo de la multitud. partido estaba empatado y taban sólo 3' cuando se pro- jo la "clamorosa prodezza di ori".

Goles como éste que asombró los italianos le vimos a Sívori en el Sudamericano del 57, en Lima. Sin ir más lejos, le hizo uno a Brasil, que tenía un equipo con ocho de los jugadores que en un año más tarde fueron campeones del mundo en Suecia.

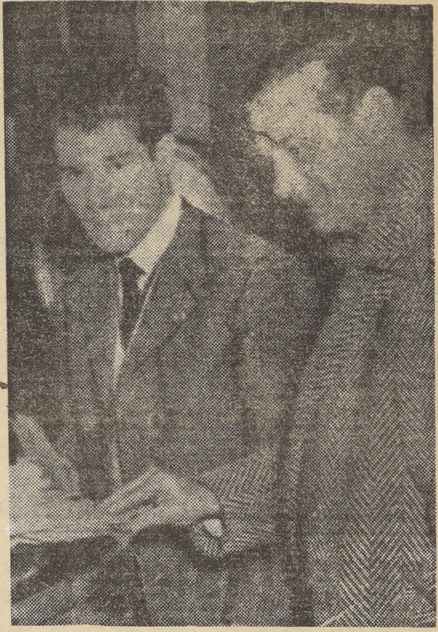
—000—

HABLANDO de goles, veamos dos que se hicieron el domingo en Ñuñoa. Meza llegó casi hasta el borde del área para devolver al centro del campo y la pelota fue, como enviada con metro, a caer en los piés de Osvaldo Valenzuela. El arco quedó vacío y el forward de Ferro, viendo el hueco enorme, recibió la pelota y la devolvió de primera, alta, precisa. Entró solita, como haciéndole morisquetas al arquero de Magallanes que se zambulló deseperado y sólo consiguió enterrarse de cabeza sin evitar el gol. Nuestros futbolistas fallan muchas veces en detalles elementales. La devolución de un arquero debe ser siempre el pase a un compañero y no el entregar la pelota al contrario. El guardavallas debe estar sincronizado con sus compañeros. Orlandelli tendrá que pasar muchas tardes de entrenamiento indicándole a Meza cómo se hace un saque correcto.

El otro gol lo recordamos como una forma de exaltar una de las tantas virtudes que tiene el fútbol de Jorge Toro. Inició Alvarez la jugada por él costado derecho, buscó a Soto y éste dejó pasar para el insider izquierdo que entraba cómodo, teniendo todo el arco al frente. Su izquierdazo fue como un latigazo, exacto en sentido de tiempo, de distancia. Un gol de geometría.

—000—

EL DEPORTE, aunque profesional, es escuela de hidalguía. Una nueva prueba de ello la dio Mario Torres El zaguero de Audax intentó frenar a Juan Soto y el piloto albo lo dejó en tierra, con una hábil finta y "poniéndole" la pelota en un rincón del arco a Fernández. Jugada de gol de gran factura. Quién primero lo admitió fue el propio Torres que al reincoporarse se dirigió hacia Soto y le estrechó la mano



JUNTO A RENATO CESARINI, entrenador del Juventus, aparece Omar Sívori, sensación de las canchas de Italia. Le hizo a Fiorentina un gol que dejó locos a los "tifosos" de la península. Tuvo que dar una vuelta olímpica para responder a la ovación que se le brindó

El MEDALLON de la semana

NO HACE mucho hablamos con René Meléndez, y nos dijo:

—Me siento muy cómodo en O'Higgins. Es un club cordial, donde hay un trato amable para el jugador. Y la ciudad misma de Rancagua nos distingue y nos alienta. Yo ya me siento como si siempre hubiera vivido allí. Y creo que este trato y este clima influyen en el cuadro y en lo que hace en la cancha.

Hay que admitir que el gran jugador tiene razón, porque O'Higgins ha llegado al tope de la tabla cumpliendo una excelente campaña, con el apoyo fervoroso de su hinchada. Y ha sido René Meléndez un puntal, piedra angular de esa trayectoria de éxito notable. Hemos vuelto al Meléndez que causara asombro cuando surgió en las filas de Everton, al jugador de genio, con talento creador, improvisador y estratego brillante. Juega con la calidad de entonces y corre como en esos años, lucha sin pausa, como si quisiera entregarle todo a su nueva casaca.

O'Higgins tiene el sello de Meléndez, y no es de extrañar, entonces, que sea un equipo armónico, de evoluciones elegantes que camina a ritmo acompasado, da espectáculo y hace goles. Esta en el grupo de los mejores, es de los grandes animadores que ha tenido el campeonato. Meléndez ha brindado algo más que su aporte personal: su juego, su personalidad se ha proyectado hacia sus compañeros que lo admiran y lo respetan, tienen confianza en lo que él hace y dice, y se dejan conducir por su batuta magistral.



Interés en ver a Santos

MADRID. junio.— (UPI).— Real Madrid se medirá con Santos, de Brasil, en match de fútbol concertado para el 17 de junio.

El partido se jugará en el Estadio Santiago Bernabeu, de esta capital, y será a beneficio del ex astro madrileño Miguel Muñoz, retirado hace un año.

Durante nueve años fue Muñoz destacado medio, del Real Madrid y ahora colabora en la preparación del equipo.

Es considerable el interés por ver al Santos en acción, pues se informa que entre sus jugadores figuran los astros Pelé, Didí y Zito.

HABLEMOS CLARO

LOS INGLESES tuvieron que esperar nueve años para tomarse el desquite del desastre, que sufrieron frente a Estados Unidos, en el Mundial del 50, en Brasil. Ganaron 8-1 al Seleccionado Norteamericano, y en Los Angeles, en su propia cancha. Sin embargo, esa victoria ante un adversario sin cotización en el firmamento del fútbol, no puede, en caso alguno, borrar la impresión desalentadora que produjo el conjunto británico, luego de sus derrotas en Brasil, Perú y México.

Recordando que Brasil sólo obtuvo un empate con Inglaterra en Suecia, le preguntamos a Herbergger, el técnico alemán cual había sido la razón de ese resultado y nos respondió:

—Es que hasta ese partido, Brasil jugó un fútbol conservador, muy defensivo. Después, obligado a ganar para seguir en su marcha hacia el título, Feola le dio fisonomía de ataque y surgió entonces una fuerza tan brillante como arrolladora.

Hemos creído siempre que el fútbol brasileño no ha sabido aprovechar en todo su alcance la capacidad espléndida de sus ataques. En muchos partidos en que debió hacerlo prevalecer en la cancha, se conformó con quedarse en una posición defensiva, sin arriesgar ni dar paso a que aflorara esa magnífica aptitud de su fútbol. Jugó al revés, equivocado. O quizá fue falta de visión de quienes le dieron su padrón de juego. El Sudamericano de Buenos Aires nos dió un ejemplo cabal. Fue en el match con Uruguay. Los celestes estaban dominando, esa noche en River Plate, aprovechando el retraso de la vanguardia campeona del mundo, cuando se produjo esa reyerta campal, el episodio más vergonzoso visto en canchas sudamericanas. Vuelta la cordura y reanudado el juego, Feola tuvo una inspiración feliz: sacó a un defensa para hacer reingresar a la cancha al centrodelantero Valentini, y Brasil borró de la cancha a su adversario. Su ataque aplastó a la defensa uruguaya con fútbol y goles, en una demostración, impresionante de capacidad creadora, de talento puro, de fútbol esencial de ataque. De goles.

Será por temperamento, quizá por la personalidad de los futbolistas de color. Lo cierto es que pocas veces Brasil se condujo así, con la confianza y la suficiencia de quien sabe que tiene un gran ataque y lo usa para ganar partidos. Es un defecto, una falla que aparece a menudo en los equipos de la CBD. Miren ustedes que bien pudo haber perdido con Inglaterra en Suecia. Y los ingleses no le ganan a nadie, a no ser que sus rivales sean los modestos e ingenuos futbolistas de Estados Unidos. Por eso el team de Didí y Pelé empató con Perú y Argentina, en Buenos Aires, y no llegó hasta el título de campeón sudamericano. Debió jugar siempre como aquella noche del match con Uruguay. Y lo hizo, justamente, al revés, siempre preocupado, defendiéndose en exceso y desperdiciando su ataque maravilloso.

CAMPEONES Y PUNTEROS

Los actuales campeones y punteros en el fútbol sudamericano y europeo, son los siguientes: en Chile: U. de Chile, O'Higgins y Colo Colo, 11 puntos; en Argentina: Racing, 9 puntos; en Uruguay: Nacional, campeón del torneo de apertura; en Río de Janeiro: Vasco da Gama, campeón; en Paraguay: Olimpia, puntero; en Perú: Sport, Boys, campeón; en México: Guadalajara, campeón; en Inglaterra: Wolverhamton, campeón; en Escocia: Rangers, campeón; en Portugal: Porto, campeón; en España: Barcelona, campeón; en Francia: Niza, campeón; en Yugoslavia: Estrella Roja, puntero y campeón de la copa; en Holanda: Spara, puntos; en Hungría: M.T.K., de Budapest, 30 puntos; en Suecia: Norrkoping y Hambarby, 8 puntos; en Austria: Sport Klub. Viena, 41 puntos; en Rusia: Dynamo, de Moscú, 8 puntos, y en Italia: Milán, puntero.

Campeones Chilenos de Rem[…]



Curiosidades Iquiqueñas

En todo campeonato se registran hechos curiosos y pintorescos. He aquí algunos que llamaron la atención en las regatas nacionales e internacionales de Iquique:

Los valdivianos, diez veces campeones de remo de Chile, dicen que ganaron "contra viento y marea". **Lo curioso es que no hubo ni viento ni marea, porque la rada de Iquique estuvo más tranquila que el río Valdivia...**

En Valparaíso, el remo se siente abandonado de las autoridades. No hay "porteñismo" para con este deporte. **Lo pintoresco es que los dirigentes se "fabricaron" sendos telegramas de estímulo del Alcalde y otras autoridades para estimular a los muchachos...**

En Iquique, la delegación valdiviana no precisó autofabricarse felicitaciones, porque le "llovieron" los cables y llamadas telefónicas, antes, durante y después del triunfo... **Es que hay valdivianismo por el remo... y esto no es curioso...**

Los penquistas, severos cultores de las posibilidades máximas, dijeron que competirían sólo en las pruebas en que se consideraban fijos. **Lo pintoresco fue que no ganaron ninguna; ni siquiera el single.**

A los iquiqueños sólo les faltó llevarse el río Valdivia al norte. Se trajeron un entrenador y dos remeros sureños de cartel internacional. **Lo pintoresco es que parece que éstos serían los únicos que irían a los Juegos Panamericanos de Chicago, lo que prueba el refrán aquél de "Quien se muda, Dios le ayuda"...**

Los remeros de Talcahuano fueron a Iquique solamente para cerciorarse de si la bahía de San Vicente es mejor que Cavancha. **Lo curioso es que ganaron a Valparaíso en la única prueba en que compitieron con handicap...**

ECOS DEL CAMPEONATO NACIONAL DE REMO, EN IQUIQUE.— En primer término, a la izquierda, **GALVARINO GIANATTI y HUGO ESCAREZ**, vencedores en la prueba de dos remos sin timonel, y que en la misma especialidad, pero con timonel, fueron los que mayor resistencia le presentaron a los argentinos, en Iquique. **ENSEGUIDA, AL CENTRO, ARRIBA:** los periodistas que cubrieron las informaciones de las regatas en el Norte Grande. Son ellos: Manuel Lagunas, de "El Mercurio", de Valparaíso; José Nicolás, de "La Unión", y presidente del Círculo de Cronistas Deportivos del puerto; Raúl Aedo, de LA NACION; Juan Jiménez, de "El Diario Ilustrado"; Carlos Guerrero, de "Estadio" y de "Las Últi[…]cias"; Johnny Teper[…] "Sopesur", y Manuel […] de "El Tarapacá", de quien cierra el grupo. JUAN ROBERT, tim[…] dos remos largos de V[…] campeón nacional, dirig[…] embarco de los remer[…] Vargas y Ranulfo Gar[…] portan su bote en alt[…] DERECHA, el equipo […] remos de Valdivia, ca[…] Chile. Lo integran: Re[…]ca, Abelino Leiva, Aur[…]tuqueo, Chelán Triviñ[…]vio Riquelme, Miguel […] René Gutiérrez, Fernan[…]rado, stroke, y Abela[…] timonel. Los acompañ[…] trenador, Mario Matu[…] cepresidente de la b[…]viana.

★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆

PRUEBA MUY SUPERIOR A SUS MEDI[…] RINDIO EL REMO CHILENO EN IQUIQ[…]

Técnicamente no satisfizo el XI Campeonato Nacional de Remo, y, por consiguiente, menos conformaron las regatas internacionales con los argentinos. Pero es que la confrontación con los campeones de Sudamérica resultó una prueba de suficiencia excesivamente rigurosa para el remo chileno, porque en realidad en Chicago los cuatro primeros puestos deberán ser disputados por Argentina, actual campeón panamericano; Estados Unidos, Brasil y Canadá.

Fluye, entonces, que los lugares siguientes quedarán circunscritos a una lucha entre Uruguay, Perú, México, Cuba y otros países, más Chile si es que el Comité Olímpico acuerda considerarlo no obstante haberse marginado la propia Federación.

Honrado, sin duda, el gesto del remo chileno de autoeliminarse de la delegación nacional a Chicago. Pero lo cierto es que ningún otro deporte […] presuntivos, se ha sometido a prueba de suficiencia internacional alg[…] todo caso, el remo tiene ahora una pauta a la cual sujetarse.

Alrededor de doce millones de pesos le ha costado a la Federaci[…]lena de Remo Amateur el XI Campeonato Nacional en Iquique, pues […] íntegramente el gasto de traslado y alojamiento de las delegaciones. […]fuerzo extraordinario, no por todos comprendido...

Un cuerpo de entrenadores de primera categoría es lo que hac[…] al remo chileno para encumbrarse, pero también necesita que sus remer[…]gan mayor sentido de la responsabilidad y tomen su deporte con la d[…] con que lo practican los muchachos del Club de Regatas "Rosario", […] de Argentina.

Crítico advierte calidad de los tenistas chilenos

LONDRES — BIPPA (por avión).— Chile y Gran Bretaña disputarán la próxima vuelta en la Copa Davis. Al examinar las probabilidades de Gran Bretaña en esta prueba, que se efectuará en Eastbourne los días 11, 12 y 13 de junio, Dennis Talbot, corresponsal de tenis del "Birmingham Post", señala que Chile posee en Luis Ayala "verdaderamente un gran jugador con un record considerable en la Copa Davis". Talbot recuerda que formando pareja con Aguirre, Ayala pudo vencer a la famosa pareja sueca, Davidson y Schmidt, por 2 a 1, y agrega que esto es suficiente advertencia contra toda complacencia de parte de Gran Bretaña.

Chile, continúa el mencionado corresponsal, tiene un record muy considerable en la Copa Davis, habiendo superado muchos obstáculos como el largo viaje que implica y los terrenos poco familiares en que se desarrolla la competencia.

Sin duda alguna, el equipo británico es infinitamente más fuerte que el que enfrentó a Chile la vez pasada, y todos sus jugadores han continuado haciendo notables progresos. Knight no tuvo dificultad alguna en derrotar a Ayala en la semifinal celebrada el mes pasado en Bournemouth por el campeonato británico en cancha dura. Pero Ayala declaró después del partido que estaba muy cansado y que no se había esforzado a fondo.

Gran Bretaña y Chile jugaron en Bristol en 1956. Los británicos ganaron confortablemente. Este año el resultado es más difícil de pronosticar y, ciertamente, el margen, sea cual fuere, será más estrecho. En el partido de dobles, Ayala y Aguirre derrotaron a los suecos Schmidt y Davidson, los campeones reinantes de Wimbledon. Gran Bretaña derrotó a Luxemburgo por cinco a cero y llegó así a los cuartos finales.

Etapa de la Copa[…] se hará en Germ[…]

NUEVA YORK.— ([…]
La Asociación de La[…]nis de EE. UU. […] que el match Europ[…]ricas en el torneo i[…] de la Copa Davis se […]rá los días siete, ocho […]ve de agosto en el G[…]town Cricket Club, […]delfia.

Desde 1955, en que […]lia derrotó a Italia e[…]nal de interzonas p[…] Copa Davis, no se re[…] torneo de esta jerar[…] Germantown.